大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人 費彝民
中華人民共和國郵電部登記 廣東郵政管理局第十五類
第一萬八千四百七十八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元

我外交部就朝鮮問題聲明
中立國地位不變
停戰協定不容被美片面決定所破壞
監察委會有權再派小組駐特定口岸

【新華社北京十日電】中華人民共和國外交部六月十日發表聲明如下：

中華人民共和國外交部關於朝鮮中立國監察委員會暫時撤回南北各特定口岸的視察小組的聲明

聯合國軍方面在一九五六年五月二十八日拒絕朝中方面關於召開朝鮮問題有關國家會議的建議以後，竟又在五月三十一日片面宣佈：停止履行朝鮮停戰協定中關於中立國監察委員會和中立國視察小組在聯合國軍控制地區內的活動的條款，並且要求駐在南朝鮮各特定口岸的中立國視察小組在一星期以內從聯合國軍控制地區撤離。這是公然破壞停戰協定的行爲。

中立國監察委員會和它的小組監督朝鮮停戰協定的實施的職司和權力，是朝鮮停戰協定的不可分割的一部分。自從朝鮮停戰以來，美國爲了大量擴充和裝備李承晚的軍隊，一直在阻撓中立國監察委員會的工作。美國和聯合國軍方面其他有關國家拒絕協商解決和平統一朝鮮的問題和從朝鮮撤出一切外國軍隊的問題，又使中立國監察委員會在工作中已經遭到的實際困難無從獲得根本解決。美國方面現在進而片面採取禁止中立國監察委員會在南朝鮮進行工作的粗暴無賴的行動，更使整個朝鮮停戰協定遭受到被破壞的威脅。中國政府堅決反對這種破壞停戰協定的行爲。

爲了維護朝鮮停戰協定，同時照顧到中立國監察委員會在美國方面橫蠻威脅下的實際困難，朝中方面在六月四日的軍事停戰委員會上建議，雙方同意瑞典政府在三月十日向中國政府提出的暫時撤回各中立國視察小組，但中立國監察委員會繼續有權把這些小組再派駐各特定口岸的建議，作爲臨時性的安排。但是，美國方面無視朝中方面維護朝鮮停戰協定的努力，拒絕了這一建議。美方的這種態度同聯合國軍方面五月二十八日給中國政府的照會中關於支持停戰協定、並且完全支持瑞典、瑞士關於中立國監察委員會的建議的表示，是完全不相符合的。

中立國監察委員會在聯合國軍方面橫蠻堅持它的片面決定的情況下，在六月五日向軍事停戰委員會雙方建議，暫時撤回南北各特定口岸的小組。中立國監察委員會同時指出，除非軍事停戰委員會雙方在這方面達成了相互的協議，這一撤回是臨時的，它並不改變中立國監察委員會的合法地位。中立國監察委員會所一致通過的建議表明了委員會各國維護停戰協定和維護中立國監察委員會職權的立場。

根據中立國監察委員會的建議，朝中方面在六月七日的軍事停戰委員會上指出：一、中立國監察委員會及其視察小組的職權是停戰協定不可分割的一部分，不應有所改變；二、中立國視察小組雖然自南北地區撤回，但是這是暫時的措施，在停戰雙方中任何一方對另一方違反停戰協定的事件提出有根據的指控的情況下，中立國監察委員會有權再派出視察小組前駐特定口岸。

朝中方面在這兩點的基礎上同意中立國監察委員會的建議。但是，中立國監察委員會和朝中方面的維護停戰協定和中立國監察委員會職權的立場，又一次遭到蓄意破壞中立國監察委員會的美國方面的反對。

中國政府聲明：朝鮮停戰協定決不容許爲聯合國軍方面的片面決定所破壞，中立國監察委員會的合法地位也決不因爲聯合國軍方面的片面行爲而有所改變。正如中立國監察委員會所提出，中立國視察小組自南北地區撤出，只是一個臨時的措施。中立國監察委員會完全有權再派小組前駐特定口岸。美國和聯合國軍方面其他國家有完全的責任遵守停戰協定，尊重中立國監察委員會的權力和合法地位，否則，他們將不能逃避世界人民的指責和破壞朝鮮停戰協定的全部責任。

毛主席接見雅加達市長

【新華社北京十日電】中華人民共和國主席毛澤東和國務院總理周恩來，今天下午接見了印度尼西亞雅加達特別市市長蘇迪羅和夫人、副市長達努布羅托和隨行人員等五人。

接見的時候在座的，有北京市市長彭真、副市長王崑崙、外交部亞洲司副司長章文晉和北京市外事處處長辛毅。

接見的時候，印度尼西亞駐中國大使館臨時代辦安瓦·薩尼也在座。

華僑應尊重所在國法律與所在國人民和睦相處
廖承志昨天在僑務會議上發言

【中國新聞社北京十日電】第四次僑務擴大會議今天上午舉行大會。中華人民共和國華僑事務委員會副主任廖承志發言，他指出國外華僑應尊重所在國的法律、風俗習慣，和所在國人民和睦相處，加强團結，並結合目前國家建設的情況，指出了今後應如何貫徹執行國內僑務政策。

下午各小組分別開會，討論廖承志的發言。

橫渡長江 武漢將比賽

[illegible]報名登記工作將在十二日開始。

去年造謠說我船隻進攻
李承晚自己打嘴巴
海岸司令打假報告被逮捕

【新華社平壤十日電】據合衆社漢城消息：李承晚政府已經在八日逮捕了它的海岸警衞隊司令金玉京（譯音），因爲他在去年年底捏造的中國武裝船隻進攻南朝鮮巡邏艇的謊言已經被揭穿了。

這個捏造的事件是由於南朝鮮警察局進行的調查而被揭發出來的。警察局八日說，南朝鮮海岸警衞隊的關於在去年十二月二十五日同一艘武裝的中國船隻在海上進行「砲戰」的說法是一個騙局。它說，當時的實際情況是這樣的：

一艘南朝鮮巡邏艇在去年十二月二十五日把一艘中國船隻捕獲了，然後把它拖着走。在這艘中國船隻被拖往一個南朝鮮港口的時候，南朝鮮海岸警衞隊的四名人員登上了這艘船。但是，中國船員降伏了他們，並且把牽引繩切斷了，隨後就跟着船一起逃走。

南朝鮮警察局說，爲了保全面子，海岸警衞隊司令金玉京命令這艘巡邏艇艇長向他自己的船隻發射了一陣機關槍，然後向漢城報告說，四名海岸警衞隊人員在同一支中國船隊交火中失蹤了。

當時，李承晚政府立即抓住了金玉京的這個假報告，發表公報煽動中國「又一次對韓國採取了公開的侵略行動」。公報危言聳聽地說，「朝鮮和自由亞洲本身的存在正處於危險之中」。李承晚政府並且要求它的「盟友們將同我們一起採取強有力的和成功的反擊措施」。

隨後在今年四月二十三日這艘巡邏艇在濟州島附近觸礁沉沒了。這艘巡邏艇的沉沒引起了警察局的調查，這次調查進而揭發了金玉京的騙局。

這個騙局的暴露，使李承晚政府十分難堪。它在金玉京在八日下午提出了辭呈之後不久就逮捕了他，罪名是打假報告和把南朝鮮海岸警衞隊的一艘船隻破壞了，使它看起來好像遭到過攻擊一樣。

西沙羣島開採鳥糞
有三千噸運回大陸
鳥糞可作肥料並可作製咖啡因的原料

[illegible]的鳥糞，今年第二季度以[illegible]十二公分。[illegible]萬噸。那裏的鳥糞也特別多。全島[illegible]國營南海水產公司和海南[illegible]以後證明肥效良好。另外[illegible]

泰國內閣後天會議
討論中泰直接貿易
泰外長建議促聯合國解除禁運

[illegible]，他將把這個問題連同和中國直接貿易的問題提交定於六月十三日舉行的內閣會議討論，並且建議泰國政府「要求聯合國作出解除禁運」的決議，以便泰國也可以和馬來亞有同樣權利將橡膠賣給中國。他說，解除橡膠禁運將使世界膠價提高，從而將使泰國獲得極大利益。

那拉底還說，由於目前國際局勢日見緩和，大家都願意和平相處，所以「禁運」決議今後或者將變成無效，被列爲戰略物資的項目必定一天比一天減少下去。

【本報訊】據新華社北京九日電：東京消息：日本通商產業相石橋湛山在八日重申日本應該有自由來選擇向中國出口的貨物，如果英國所採取的例外行動得到國際承認的話。

當記者要求石橋舉出一個例子的時候，他說，「譬如說，如果英國獲得出售拖拉機，日本至少應該獲准出口木船。」

石橋又說，日本目前正在同美國政府舉行談判，以爭取在統籌委員會的規定範圍內擴大[illegible]進行貿易的貨物的範圍。據法新社引可靠人士的話說，日本爭取在最近的將來向中國出口的貨物中有薄鋼板、電氣機器以及其他工業工具和設備。

石橋說中日今年互派貿易代表

【法新社長崎十日電】日本通商省大臣石橋湛山九日晚間預料：中國和日本兩國交換常駐商務代表一事，將於本年年底實現。

石橋乘飛機抵達此間，作競選演說旅行，他對記者們明白表示：關於交換常駐商務代表一事，目前正通過日本國際貿易促進協會、日中輸出入協會，與中國當局在談判之中。

石橋贊同日本政府擬充分利用巴黎統籌委員會的「例外條款」，而放寬對中國的輸出限制。

科學院培養副博士
招收研究生三百餘
導師中有最近從西方國家回國的專家

【新華社北京九日電】中國科學院今年決定招收三百十五名副博士研究生，和去年的五十名相比較，增加了五倍多。

今年擔任研究生導師的科學家有二百三十六人，相當去年的四倍。他們是中國科學院的學部委員，研究機構的高級研究人員、高等學校的教授以及蘇聯專家。有些研究生導師是最近從資本主義國家回國的獲得博士或碩士學位的科學家，例如去年十月從美國回來的著名科學家錢學森，他將要培養「控制論」等五個專業的七個研究生。

中國科學院今年爲研究生設置的專業共有一百七十四個，相當去年的四倍。

今年的研究生將在九月三日到五日分別在全國十多個城市同時舉行考試；暫定六月中旬到八月中旬接受報名。

電子學學會籌委會成立

【本報訊】據新華社北京九日電：中國電機工程學會籌備委員會和中國電子學學會籌備委員會今天在北京分別成立。這兩個學會的籌委會將組織全國電機工程、電信、無線電工程、電子學和其他有關科學工作者開展學術研究活動。

福岡各界宴京劇團
該地自古與中國有密切的關係
市長代表全市人民表熱烈歡迎

【本報訊】新華社福岡九日電：六月八日下午，日本福岡縣縣知事土屋香鹿和福岡市市長小西春雄等各界代表，聯合舉行酒會，歡迎以梅蘭芳爲首的中國訪日京劇代表團。出席歡迎會的還有福岡縣議會議長小林寫利、九州大學校長山田穰等一百多人。

在歡迎會上，福岡縣縣知事致歡迎詞說：我們在日中友好氣氛中歡迎中國京劇團在此地公演，感到特別高興。他還說：福岡縣自古以來就和中國在文化上和經濟上保持着密切的關係。我相信，通過文化交流一定能增進日中兩國的友誼，並且對世界和平有所貢獻。接着，福岡市長代表全市市民向中國京劇團表示熱烈歡迎。

在全場掌聲中，梅蘭芳致答詞。他對京劇團能在福岡這個富於詩意的美麗城市演出，感到異常高興。

晚間，梅蘭芳、歐陽予倩等京劇團領導人員和著名京劇演員出席了日中友好協會會長松本治一郎（由松本英一代表）的歡迎宴會。席間，有日本民族舞蹈助興。

中巴友協在京成立

【中國新聞社北京九日電】中國巴基斯坦友好協會昨天在北京成立。應邀來華訪問的巴基斯坦新聞工作者訪華代表團出席了昨天的成立大會。

大會在中巴友好協會副會長錢端升宣佈協會成立後開始。協會會長劉格平接着在會上講話。

劉格平說，中巴友好協會是以促進中華人民共和國和巴基斯坦伊斯蘭共和國間的文化交流和友好關係爲宗旨。這個宗旨繼承了兩國悠久的文化友好關係的傳統，並且符合今天兩國人民的共同利益和要求。

接着，巴基斯坦駐中國大使阿哈默德在會上講話。他說，今天這個友好協會成立，有力地體現着巴基斯坦和中國人民之間的友好和親善正在增長。

阿哈默德最後祝賀中巴友好協會「獲得顯著的成功，從而給普遍和平作出一個不少的貢獻。」

周恩來總理與教師聯歡
兩千餘人共度愉快週末

【新華社北京九日電】周恩來總理今晚在青年團中央禮堂和北京二千多個中、小學教師在一起度過了「愉快的週末」。在佈滿彩色電燈的庭院裏，教師們舉行了盛大聯歡晚會。

周總理來到這裏的時候，教師們熱情地擁護歡呼。他在跳舞廳和教師們見了面。

中國著名教育家吳玉章、徐特立、陳伯達、董純才、林礪儒，今晚也和教師們一起欣賞了師生們演出的許多文藝節目。

上海設廠造手錶
年內可正式生產

【本報上海專訊】不久以後，上海就將出現第一個製造手錶的工廠。這也是我國除了部分錶鑽外，全部配件都是自製的第一個製造手錶的工廠。

自從「上海日用工業品質量比較展覽會」上展出了上海試製成功的第一批十七鑽長三針夜光防水手錶以後，上海和全國人民都很關心，希望能知道我國自己製造手錶的發展情況。

爲了使我國自製的手錶能更早地供應市場，在上海市第二輕工業局的領導下，四月中旬成立了手錶製造籌備處，目前正積極進行複試的工作，以進一步提高錶的使用價值；同時，並已進行技術力量和機器的集中工作。

製造手錶完全是一樁新的工作，既沒有經驗，更沒有現成的機器。因此，集中起來的機器，必須經過艱巨的改裝和修理過程。但由於技工和技術人員的積極努力，苦心鑽研，已初步解決了設備和原材料上的困難，裝配成的機器，精密度都達到了理想的標準。技工陳志華帶了五部自製的機器參加製錶的準備工作，又製造成功了「夾板鑽孔機」，使生產的夾板的產量和質量，都遠超過第一批試製的手錶。

手錶製造籌備處最近派遣了四個技術人員到北京、天津等地去向蘇聯和德國專家學習經驗，向有關科學研究部門吸取意見。此外，還積極準備進行操作工人的培訓工作。

目前，技工和技術人員正在研究解決淬火及刀具問題，一俟廠址決定，在完成複試工作後，我國自製的手錶即將在年內正式生產。

圖：技工陳志華在他製造的手錶「夾板鑽孔機」上操作。

縱橫談

爭取中立國人心

美國副總統尼克松說，美國必須「不惜一切代價」在中立國家中進行「爭取人心」的鬥爭。最近，美國政府領導人似乎越來越覺得中立國重要了，因此，他們也想努力「爭取」中立國的人心。

艾森豪威爾在前兩天（六日）的記者招待會上說，「我們（美國）也曾一度是一個年輕國家，我們最初的一百年或一百五十年間，也是守中立的。現在，有一些國家自稱是中立的……它們用『中立』這個字眼，是指不參加軍事聯盟而言。我可以說，我並不認爲這對於我們這樣一個國家永遠是不利的。」

「不道德和近視」

艾森豪威爾此言一出，據說杜勒斯大爲不滿。在艾森豪威爾和杜勒斯見面之後，白宮在七日發表聲明，對六日的談話加以「澄清」，強調「任何國家參與美國軍事同盟，將可以增加自己的安全」。

七日八日之間的夜晚，艾森豪威爾突然肚子痛，病倒了。

九日，杜勒斯索性就「中立主義」發表了他自己的議論。他說，中立主義「這種觀點現在已越來越無用了，除非在十分特殊的環境下，否則還是一種不道德和近視的看法。」

艾森豪威爾認爲尚無不可的中立主義，到了杜勒斯口裏，已成爲「不道德」了。

詞甘幣厚

當然，艾杜談話之間的分歧，是不可否認的。但是，這決不是單純的兩人之間的看法不同，而是美國「冷戰」外交政策的必然結果。

艾森豪威爾的談話，顯然有兩個目的：（一）希望議員們不要削減對中立國家的「援助」。（二）表示對中立主義同情，以討好中立國家。

總的說來，詞甘幣厚，其目的就在於「爭取」中立國的「人心」。

支持阿登納之流

那麼，杜勒斯爲什麼要反對呢？難道他不願意討好中立國嗎？當然不是的。

杜勒斯似乎覺得，艾森豪威爾這樣的話，是否能討好中立國家，尚在未知之數；而可確定的是，這種話對軍事集團是非常不利的。

以西德爲例，正在赴美途中的西德總理阿登納，處境就已經非常尷尬了；西德的中立主義日益抬頭，阿登納的唯美是從的政策已陷四面楚歌之境。

現在美國總統居然說，中立也還不錯，你想想，阿登納該多麼狼狽。

杜勒斯大罵中立主義「不道德」，顯然是爲了要支持阿登納之流，然後又靠阿登納之流來支持美國的軍事集團。

進退維谷

艾杜之間的分歧，正說明了美國政策的進退維谷。

美國堅持軍事集團政策，必然爲中立國所不滿；而且中立主義日益抬頭、日益普遍，美國也就會日益孤立。

但是，如果美國想討好一下中立國，則又會削弱了它的一些「朋友」的地位，促使軍事集團提早瓦解。

施君玉

武漢逮捕特務一名
現場情況攝成電影

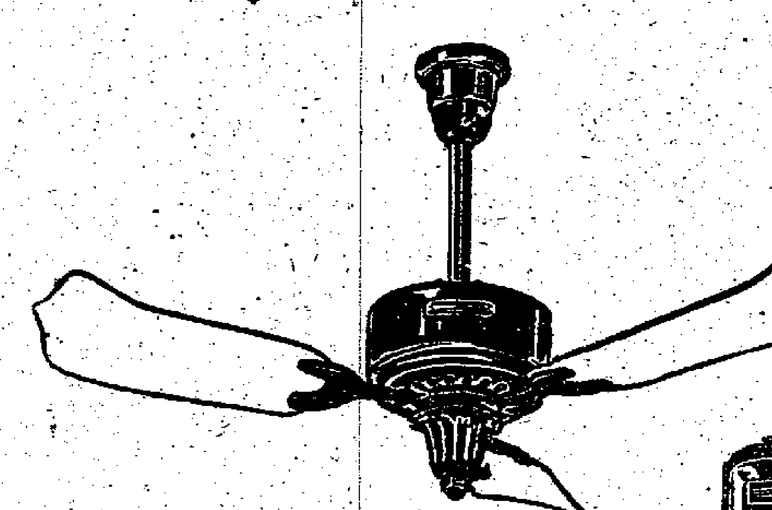
【新華社北京九日電】武漢市公安機關逮捕拒不自首投案的特務分子、蔣介石「國防部二廳」「萬能情報員」焦志彬的現場情況，已經由中央新聞紀錄電影製片廠拍攝成新聞紀錄電影。

這個新聞紀錄電影是攝影師和執行逮捕任務的公安人員一同進入現場拍攝的。當公安人員逮捕焦犯的時候，焦犯正架好電台，開始和台灣的特務機關通報。焦犯在被捕前有一次到銀行裏去兌取特務活動經費，攝影師也在公安機關的幫助下把他的行動攝入了鏡頭。

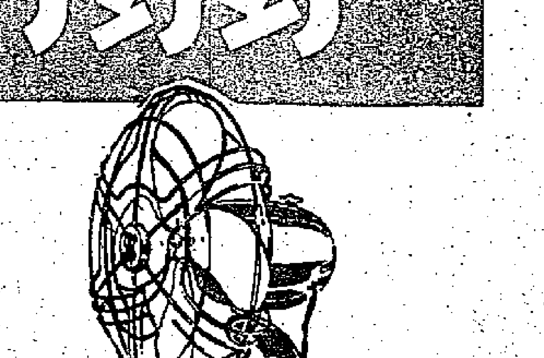
中央新聞紀錄電影製片廠已經把這個短片同杭州市人民檢察院寬大處理自首投案、並且立了大功的特務分子張毅的紀錄短片編輯在一起，片名「兩條道路」，六月中旬起將在各大中城市上映。

鹿牌線衫 爽結幼薄 耐用好着
鹿牌線衫
利五民出品 各處有售
秋蟬線衫 價廉物美
光華線衫 質互優異 經洗耐穿

中國雜品出口公司
華潤公司



華生風扇
堅固耐用 壽無力足
電省濟经



阿根廷發生政變
庇隆派將軍起事
首都兵工廠被攻 全國戒嚴
政府宣佈已有三十餘人被處死刑

【法新社布宜諾斯艾利斯十日電】阿根廷若干省份於九日晚爆發了叛變之後，阿全國十日已實施戒嚴。

叛軍在布宜諾斯艾利斯的電台，用「國家復興運動」的名義，發表廣播稱：這一運動係在羅爾德阿將軍和約瑟·瓦爾將軍的指揮之下。這兩位將軍以前係擁護已去職的庇隆總統的。（按庇隆於一九五五年九月二十一日去職）。

一個月前，阿拉蒲魯總統的政府曾發出命令要逮捕這兩個將軍。

軍界人士十日上午說：除山打羅沙以外，其他重要地區的叛軍業已投降。他們說：有若干叛軍軍官及下級軍官已被捕。

在羅沙里奧、孟多查、柯多巴各地以及在布宜諾斯艾利斯陸軍機械學校，都據報發生事變。

早一陣，在布宜諾斯艾利斯的叛軍電台中稱總統已被俘獲，並稱副總統伊沙克·羅雅斯海軍中將已逃亡出國。

叛軍電台並稱：在孟多查（首都西北以外九百英里）的軍隊以及駐在城郊警備部隊的一個團亦起來響應叛變。

該電台並稱：在柯多巴亦爆發叛變。九日黃昏，布宜諾斯艾利斯西南地區可聞砲聲。

政府已在布宜諾斯艾利斯警署周圍部署防禦工程。

九日晚間布宜諾斯艾利斯市中心區仍然平靜。那時叛變的消息尚未傳播出來。

以後，布宜諾斯艾利斯的叛軍電台廣播有十個團已經起來反對政府，並稱全部空軍站在叛軍方面。該電台並籲請所有其他各團參加叛變。該電台稱：「我們跟工人們站在一起反對寡頭政治。」廣播稱：叛變有四個目標：㈠立即釋放一切政治犯和工會人士。㈡將工會組織交還給工人。㈢在一百八十天以內舉行大選，不得排斥任何政黨。㈣使物價停止上漲。

同時，此間軍方消息十日早上說：政府軍和叛軍已在堪波德瑪約發生戰鬥。

所有電台除山打羅沙城的電台之外，都在政府手裏，並正常廣播政府的公報。但山打羅沙城似乎完全在叛軍手裏。

【路透社布宜諾斯艾利斯十日電】據中央情報局報告：迄今爲止，已處決三十三人，其中有四個校官階級的軍官。

阿拉蒲魯總統九日晚間說：這次叛變的背景是庇隆份子和共產黨。在布宜諾斯艾利斯，阿根廷陸軍的叛軍受到數百平民的支持，奪取了兵工廠。經過了一小時的戰鬥，他們被政府軍驅走了。

阿根廷副總統在電台上宣佈：在拉卜拉達和山打羅沙兩地的「叛軍」業已投降，戰鬥業已終止。

【法新社布宜諾斯艾利斯十日電】阿根廷政府宣佈：處決一個將軍和十八個參加「叛變」的平民。另一消息說：參加叛變的將領之一羅甘將軍及一退休的中校俱被按戒嚴法處決。

尼克松論外交失敗 美國必須「爭取人心」
承認亞非國家痛恨殖民主義
但繼續鼓吹軍事力量和軍事集團

【新華社北京十日電】伊斯頓消息：美國副總統尼克松七日說，爲了要應付蘇聯外交政策的挑戰，美國必須「不惜一切代價」在中立國家中進行「爭取人心」的鬥爭。

尼克松是在美國賓夕法尼亞州伊斯頓市拉斐特學院發表演說。他說：在這個爭取人心的鬥爭中，「存在着有利於蘇聯的強大因素。如果我們不考慮這些因素，不以現實主義的態度去對付這些因素，我們就可能在爭取人心的鬥爭中戰敗。」

尼克松談到他對亞洲國家的訪問的時候承認，在這些國家中「存在着對和平的渴望，在剛剛擺脫殖民枷鎖的那些國家中，這種願望尤其強烈」。尼克松說：「共產黨人向這些國家保證和平……相反地，我們卻常常在談論戰爭和軍事同盟……不如西方發達的國家具有要求經濟發展的自然願望。蘇聯向這些國家顯示出在共產主義條件下獲得經濟進步的[illegible]

艾克健康待恢復 美國報紙問號多
「紐約時報」提出憲法問題：總統不能行使職權時，誰來代理職務？

[illegible]

【美聯社】美國報紙十日對艾森豪威爾病情及其可能發生的政治影響頗多紀載。

「紐約時報」駐華盛頓主要通訊員賴斯頓說：醫生的樂觀報告使全國人鬆了一口氣，可是他又說：「然而，很顯然，對於一個年在六十五歲的老人，一次心臟病再加一次大手術的緊急腹部開刀是不好的，因而他九個月內的第二次疾病已經重新展開了嚴重的憲法問題，這個問題去秋曾提起過，但並沒有解決」。這個問題是：遇到總統不能行使職權時，誰來代理。美國憲法除對總統病故有所規定外，對此並無規定。

艾森豪威爾因病之際 哈里曼正式宣佈競選總統候選人

[illegible]

菲議員聯名提建議 修改美菲基地協定
縮短租期 不容美擴大基地

[illegible]

空中表演

赴藏雜技團在布達拉宮前爲西藏人民作精彩演出。

馬達聲淹沒了「哼唷」聲 漢口港裝卸機械化
有碼頭工人的歌謠證：「過去扛着走，昨天拉着走，今天站着走，明天坐着走」

【中國新聞社武漢十日電】漢口港的一些碼頭工人由[illegible]描述他們勞動生活的[illegible]：昨天我們是站着走（指站着[illegible]）[illegible]

[illegible]、糧食、棉紗、茶葉、肥皂等小型箱裝貨物，以及煤炭從岸邊的起、卸、轉、堆等過程，使用機械操作。最笨重的鋼[illegible]也由萬能裝卸機和軌道平車代替了。港口技術人員們正在創設一種便於鋼鐵物件上下坡用的滑道和索道車，使這個在長江枯水季節艱險如履棧道的[illegible]進一步機械化。

其他各大港口一樣，漢口港的放以前是被帝國主義所佔用的，用中國的廉價勞動力，從來沒有何機械。

得獎十萬美金 到手變成三萬

推銷雪糕術

▲倫敦星期泰晤士報報道美國出現一種新廣告技術。這種廣告術利用人類的潛意識心理，而達到推銷目的。據該報稱：美國紐澤西州的電影銀幕上，出現一種雪糕廣告，在放映通常故事片的時候，這種廣告在銀幕上一閃，瞬即逝去。觀衆在意識上沒有察覺到有這種廣告，但在潛意識中卻留有印象。據說，因運用此種廣告術，雪糕的出售增加了百分之六十。

深入叢林尋愛子

▲法國土倫有一個帶眼鏡的會計員莫夫萊將於六月廿六日起駕船去尋他的兒子。原來他的兒子拉蒙係於一九五〇年在亞馬遜河北部森林探險時失蹤的。他曾於去年兩度出發深入那個叢林尋子，俱無所獲，這次將是第三次了。

假醉

▲一羣後備軍人喝醉了酒，把斯特拉斯堡營房房間的玻璃搗毀，把裏面的傢具及其他雜物一古腦兒拋到街上。這些軍人就要開往北非去的，因此，有人說，他們故意借酒澆愁，發洩不願上前線當砲灰的一股怨氣。

球迷的意外收穫

▲紐約訊：有一個叫做陳曼西（譯音）的中國女子九日晚間因回答電視上的六個有關去年壘球的問題，而贏得十萬美元的獎金，可是，要繳去六、七萬元的所得稅，因此，實際所得不過三萬美元的樣子。

映正片插廣告 據說最有效力

蘇加諾 抵羅馬訪問

【路透社羅馬十日電】印度尼西亞總統蘇加諾於十日晚間抵達羅馬，在意大利作爲期三天的訪問。

皮爾遜抵華府

【法新社華盛頓十日電】加拿大外交部長皮爾遜九日晚間從渥太華飛抵此間，作爲期三天的訪問，與杜勒斯討論有關北大西洋公約組織可能修改的問題。

波柬發表聯合公報 承認和平共處原則 兩國即將商締貿易協定

【法新社金邊十日電】[illegible]九日晚間宣佈[illegible]的談判中[illegible]波蘭的政策是[illegible]所有各國[illegible]柬埔寨[illegible]

公報說：兩個政府在爭取更密切合作的努力當中，將展開締結貿易協定和交換經濟代表團的談判。

和平共處五原則是：互相尊重領土主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處。

公報說：[illegible]的獨立和主權完整是亞洲穩定與和平的一個極重要的因素。

公報又稱：在執行日內瓦協定有關印度支那的規定時，柬埔寨政府對世界這部份的和平的維持是有貢獻的。

日本想建造原子運油船

【路透社東京十日電】日本運輸省已依照本會計年度開始的六年計劃，開始研究建造原子發電的輪船。

運輸省說：未來的目標是建造一艘載重四萬噸的用核子燃料行駛的運油船，每小時的時速是八海浬。

國際簡訊

▲貝魯特訊：黎巴嫩新內閣已經在六月八日組成，新內閣總理仍然由六月六日辭職的前總理拉雷德擔任。黎巴嫩新政府中擔任外交部長。前公共工程和計劃部部長布斯坦尼的職位由薩布拉接替。

▲波恩訊：西德總理阿登納八日晚上乘飛機離開波恩前往美國訪問。

納賽爾任埃及總統候選人
埃及大選下旬舉行

【本報訊】據新華社北京八日訊：據「共和國報」報道，埃及革命指導委員會決議推舉加麥爾·阿卜杜勒·納賽爾總理爲埃及共和國總統候選人。

埃及將在六月二十三日舉行全民投票選舉共和國總統，並且通過政府制訂的埃及共和國憲法。

有消息說，在全民投票的結果宣布後，總統將發布命令組織民族聯盟，這個組織是根據新憲法的規定設立的。民族聯盟的主席由共和國總統擔任。另外還有消息說，在全民投票以後，革命指導委員會將解散。目前，埃及正積極準備全民投票。

鐵托赴斯大林格勒 赫魯曉夫和米高揚同行

【路透社倫敦十日電】塔斯社報道：南斯拉夫總統鐵托十日乘專車赴斯大林格勒。陪他一起去的有蘇聯共產黨首長赫魯曉夫和蘇聯部長會議副主席米高揚。

【路透社倫敦十日電】眞理報十日論稱：在南斯拉夫總統鐵托與蘇聯領袖舉行了會談之後，「蘇南政治合作的進一步發展」已經獲得了有力基礎。

眞理報的「觀察家」評論說，蘇聯人民對於南斯拉夫領袖們的「罕見的熱誠」，表示了「蘇聯認定社會主義的南斯拉夫是爲社會主義而鬥爭的同志，是爲人類美好將來而鬥爭的勇敢戰士」。「每一個蘇聯人民，他們凡是信仰馬列主義的偉大思想，確認應該尊敬其他人民，並且不干涉其內政的列寧主義原則的人，就是南斯拉夫勞動人民的忠實兄弟。」

「蘇南兩國關係繼續進展的事實，使得資產階級報紙的某一部分人已經感到困擾。」「某些美國議員在聲明中也充滿了對南斯拉夫的誣蔑」。

蘇聯人口破二億關

【本報訊】據新華社莫斯科八日電：到今年四月爲止，蘇聯全國人口達到了二億零二十萬人。蘇聯每年人口淨增三百二十萬到三百五十萬人。

這是蘇聯中央統計局最近出版的統計彙編「蘇聯國民經濟」這本書中公布的。

佛牙迎回昆明
緬甸派代表團護送 喜饒嘉錯親自迎接

【本報訊】據新華社昆明九日電：到緬甸參加第六次佛教結集大會的閉幕典禮和釋迦牟尼涅槃兩千五百周年慶祝典禮的中國佛教代表團，在團長喜饒嘉錯率領下，八日下午從緬甸奉迎佛牙乘飛機回到昆明。

以緬甸聯邦政府秘書長吳隱貌漂爲首的緬甸佛牙護送代表團也同機來到昆明。

到機場奉迎佛牙的有中國佛教協會會長喜饒嘉錯大師、中國佛教協會常務理事周叔迦居士和來自雲南省各地的藏族、傣族、漢族的佛教信徒一千多人。到機場歡迎的有雲南省副省長張沖，省人民委員會外事處處長李晨等。

緬甸聯邦駐昆明總領事吳巴貌和他的夫人，越南民主共和國駐昆明領事 高 鴻嶺也到機場歡迎。

機場上舉行了隆重的奉迎佛牙典禮。喜饒嘉錯率領衆僧踏着蓮花，將佛牙奉迎在綵棚裏。這時候，藏族、傣族和漢族的樂隊奏起了佛樂。藏族喇嘛在喜饒嘉錯的主領下誦經供養。

一千多名佛教信徒向佛牙舉行了佛禮三拜。喜饒嘉錯向佛牙獻哈達後，在會上講話。

緬甸佛牙護送代表團團長吳隱貌漂在講話中說，將佛牙奉迎到緬甸供緬甸人民朝拜，這是我們的祖先沒有能夠實現的事。中緬兩國信徒能夠有幸地瞻拜佛牙，兩國的和平友誼一定能夠日益增進。他最後祝願緬中人民的友誼萬世長存。

現在，佛牙已經供奉在昆明的圓通寺裏，供各地佛教信徒朝拜。

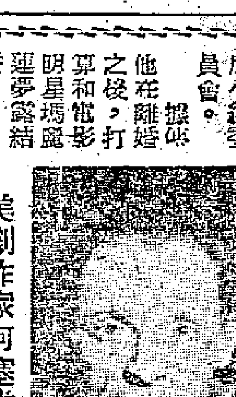
據說是夢露的下任丈夫 阿塞米勒被傳審
美衆院非美委會發傳票

【法新社尼瓦達雷諾城十日電】十日宣稱：美國劇作家阿塞·米勒已接到傳票，要他於六月十四日出現於衆議院非美活動委員會。按米勒是「一個推銷員之死」的作者。

（本報編者按：這部電影會在香港演過，譯名「淘金夢」。）

米勒現在雷諾城辦離婚手續。他說，他將欣然出席小組委員會。

據悉他在離婚之後，打算和電影明星瑪麗蓮·夢露結婚。



美劇作家阿塞米勒

我農業團前往丹麥 學習種麥畜牧經驗
印尼農長接見我農業考察團

【新華社北京九日電】中華人民共和國農業部派遣的農業考察團一行七人出國長趙定遠率領，在九日上午乘飛機離開北京前往哥本哈根。考察團是應丹麥王國政府的邀請去考察和學習丹麥小麥、畜牧、植物保護和農業教育等方面的經驗的。

【新華社雅加達九日電】印度尼西亞農業部長卡里姆今天接見了以李嘉人爲首的中國赴印度尼西亞農業科學考察團。

這個由三人組成的考察團是在昨天到達印度尼西亞首都雅加達的。他們將在印度尼西亞各地作爲期一個半月的考察。他們主要將對印度尼西亞熱帶作物進行考察。

蘇勞動委員會主席 卡岡諾維奇辭職 由沃爾科夫繼任

【新華社莫斯科九日電】莫斯科各報今天登載消息說，蘇聯最高蘇維埃主席團根據蘇聯部長會議第一副主席卡岡諾維奇的請求，解除了他所擔任的蘇聯部長會議國家勞動和工資問題委員會主席的職務。

亞·彼·沃爾科夫被任命爲這一委員會的主席。

自由民主黨集會之後 鳩山失去言論自由
主張拖延日蘇談判的人行使壓力

【新華社北京九日電】東京消息：執政的自由民主黨總務會會議八日決定撤銷首相鳩山一郎到各地進行參議院競選演說的計劃。據共同社透露，這個決定是針對鳩山六日在記者招待會上的談話而採取的措施。在那次談話中，鳩山主張：爲了使日蘇談判早日達成協議，就是把領土問題留在以後解決也要簽訂和約。他並且批評了那種「恐共產主義病」。

共同社說，在八日的總務會會議上有一種強烈的意見認爲，「要是讓首相在各地演說中信口亂說，那就糟了」。所以終於取消了鳩山到各地去演說的計劃。

在鳩山六日的講話發表之初，就給自由民主黨內部以很大的衝擊。在黨內主張拖延日蘇談判派的人的要求下，總務會會議在七日上午舉行了緊急會議。他們在會上追究鳩山談話的眞意，並且批評鳩山的這個談話違反黨的關於日蘇談判的既定方針的。在這派人的壓力下，鳩山在當天下午不得不表示，他並沒有要改變內閣決定和黨的決議的方針的意思。

「紐約時報」與泰國

雲子

詆譭泰國的文章

美國「紐約時報」最近發表了它的特派記者羅拔·奧林的曼谷通訊。通訊內容大事詆譭泰國，竟說只有美國政府才是泰國的眞正政府。這件事情已在泰國引起了軒然大波，從政府最高首長鑾披汶，一直到街頭巷尾的普通市民，莫不對美國「紐約時報」這種侮辱泰國和干涉泰國內部事務的態度表示極大的憤慨。泰國政府已決定命令泰駐美大使向「紐約時報」辦理交涉。

美記者滿不在乎

這位「紐約時報」記者奧林，對於這件引起滿城風雨、抗議不絕於耳的事，卻處之泰然。甚至還要運的發出通訊，刊載在「紐約時報」上，繼續抨擊泰國政府。這位從五月廿日才被派駐泰國的「紐約時報」的特派員，現在依然住在曼谷素里翁路的法國酒店裏，對於外面引起的一切似乎滿不在意。

泰政府首長的態度

對於這件事，除了一般人民的不滿外，泰國政府要們的態度也是值得注意的。

國務院長鑾披汶在廿六日表示，他從此要准許泰國報紙也批評外國的政治，以便對「紐約時報」這種詆譭予以還擊。他說「紐約時報」的言論與事實不符。鑾披汶說，從六月份起，泰國報紙可以全面的自由評論外國政治。

泰國警察總監乃炮上將也在三十日向報紙記者說：「紐約時報所刊載的完全沒有事實根據，它顯示當美國人太過於干涉泰國的內部事情了。」

你們爲什麼不反擊？

海軍總司令兼文化部長鑾育他塞哥宋元帥針對「紐約時報」詆譭泰國的事件表示了極強烈的反感，他說：「美國報紙竟全不顧及美泰友誼，以惡意的誹謗來對待泰國，對它們的友善態度。」他反問泰國報記者說：「美國報紙竟然不講友誼，而我們卻一直以友善的態度去對待他們，我們的報紙爲什麼不反擊過去呢？」

「神經錯亂」的人

這件事情的風波到現在還未平息，而且暗流似乎越來越洶湧了。泰國的民衆聯絡廳發表了聲明，就三點否認了羅拔·奧林的報道。而駐在曼谷酒店的這位「紐約時報」記者卻又逐點加以反駁。

泰國外交部的反應也甚爲激烈，該部一位負責人直指羅拔·奧林爲「神經錯亂」。

其目的何在？

由於奧林這幾篇通訊引起整個泰國的憤怒，美泰協定的重新修訂似乎是勢在必行了。民聯廳長、泰國政府發言人蒙鑾磻表示，他將建議修改美泰協定中關於美泰雙方國民在對方國家入境時不須在護照上簽證，而僅須移民局蓋印即可入境的規定。因爲有人提起，這位不友好的美國記者正是遵了這個規定才能來到泰國，故意挑釁，惹事生非。

羅拔·奧林不過是「紐約時報」的一名記者，然而，他在曼谷這種大膽的態度，正使人覺得這並不是個人的表現。在那拉匿外長最近宣佈泰國外交政策將有所變更的情勢下，羅拔·奧林這位不速之客的幾篇文章當然是早經策劃，別有用心的。

全羊做大菜 全席七十件

祖國繽紛

電鐘操縱收音機

在上海市人民委員會的大樓裏，每當電鐘一走到該上班、下班和播送工間操的時候，那個無人管理的電鈴就朗朗的自己響起來了。假如是工間操，隨着鈴聲，收音機裏的燈自己亮了，稍停一會喇叭裏就傳出了音樂。更奇妙的是穿堂裏的電燈，也能在規定的時間自動開亮和熄滅。這是市人民委員會行政處張禍龍的創造。

早些時候，張禍龍就在電鐘上添了一個自動裝置，但只能控制上下班的電鈴。後來看到每當工間操時還要一個人去管理收音機，他想：既然電鈴能自動，爲啥收音機不能也叫它自動呢？他設法在電鐘上裝上了一個自動裝置，結果成功了。並且他還爲穿堂裏的路燈也找到了這樣一個「管理者」。

研究楚國文字

湖南省文物管理委員會從各種出土文物上搜集了一千九百多個構造不同的戰國時代的楚國文字。現在，這個委員會的有關人員除仍在繼續進行搜集外，還開始對這些文字加以彙編，以便供文字學、考古學、歷史學專家們進一步研究。

長沙市是二千多年前楚國的一個城市，解放後出土的楚文物很多，已經搜集起來的這一千九百多個文字中，大多數是過去散見於長沙市楚墓出土的繪書、竹簡、銅器、兵器、漆器、璽印和貨幣等文物上的，少數是散見在安徽壽縣出土的銅器上的。這些文字的構造很複雜，有的是鳥、蟲、魚類形的，很難認識，有的和秦代以後的篆文差不多，比較容易認識。

水上自行車

一種新的運動器械——水上自行車，本月初在松花江上騎行表演，雖然有些地方還需要改進，但證明這種運動器械是成功的。

水上自行車能鍛鍊人的勇敢、鍛鍊臂力和體力，騎行很輕便，很安全，不會游泳的人也可以騎。在靜水中騎行，每小時可行駛十二公里，排水量二百五十公斤。

「上甘嶺」攝影片

我國第一部反映抗美援朝鬥爭的故事片「上甘嶺」的攝製組，已經出發到朝鮮拍攝外景。

這部影片由長春電影製片廠拍攝，編劇是沙蒙、林杉、肖茅、曹欣，導演是沙蒙、林杉。這部電影的文學劇本曾發表在今年「人民文學」三月號上，題名叫「二十四天」。

按：上甘嶺即美方所稱的傷心嶺。

小姑娘的友愛

在通往天津市河東區第二中心小學的路上，經常可以看見一個十歲的小姑娘背着一個駝背的孩子去上學。這是三年級學生劉鳳珍背着一年級的小同學張淑琴。

去年暑假的時候，劉鳳珍的小鄰居張淑琴考上了小學，可是張淑琴從小得了殘疾，走路很不方便。劉鳳珍就想去幫助張淑琴。她的媽媽還鼓勵她說：「你這樣作很對！」就這樣，從去年九月開學那一天起，八個多月來，無論刮風下雨，劉鳳珍經常早上背張淑琴上學，放學後再背她回家。

四千多種名菜譜

天津市飲食公司最近把四千多種名菜和食品的烹飪技術彙編成文字資料。在資料中，包括山東菜、山西菜和南菜等七大類，對每種菜餚和食品的用料數量，製作方法都有詳細的記載。

被編入資料的「全羊大菜」，是廚師陳金貴提供的。他收藏這個菜譜已經有四十多年。這個菜譜包括七十種名菜和十種點心，能把羊身上各部分的肉做成各種美味適口的食品。

戰場上甘嶺 史蹟入影片

鷹廈鐵路局部營業

鷹潭邵武段開始辦理客貨運輸

該路在今年底可提前全線通車

【新華社福州九日電】鷹潭—廈門鐵路的已經完工的鷹潭—邵武段線路上，隆隆飛馳的客貨混合列車，給閩北山區增添了新的景色。這段線路是自四月十七日開始試行通車的，六月一日已經開始辦理客貨運輸業務。

據統計，自四月十七日到六月五日止，列車已經爲閩北山區農民和城鎮居民運來了肥田粉、麵粉和建築器材等四百八十多噸，並且從這裏運出木材、香菇和稻穀等四百一十多噸。單是上述肥料和農產品等用火車運輸後，就比用汽車運輸節省了六萬多元的流轉費用。

邵武車站距離鷹潭一百四十七公里，是鷹潭—廈門鐵路進入福建省後的第一個中心車站，目前這裏每天和鷹潭車站對開客貨混合列車一次。閩江上游的富屯溪、建溪流域盛產的木材、香菇、筍子、筍乾、藥材和稻穀等土特產品，正在源源不斷地向這裏集中，以便由此運往全國各地。

【新華社福州九日電】修建鷹潭—廈門鐵路的鐵道兵部隊和民工正在進行最後兩處「大爆破」施工。從去年年底到現在他們已在全線七十五處推廣了蘇聯「大爆破」的先進施工方法，挖穿或劈開了三十八座橫在鐵路線上的山嶺，炸開石、土二百三十多萬立方公尺，其中有一半以上的土石在爆破中自動揭棄或按指定方向飛到附近填方內，比用人工開挖節省了一百九十多萬個工，並且節省了挖掘五座隧道的工程費用。

採用「大爆破」施工的路段，在最近暴雨季節裏，都很少發生坍方現象。鐵道兵戰士和技術人員在「大爆破」施工中，都嚴格注意各個工程環節的安全作業和檢查制度，在「大爆破」中沒有發生過傷亡事故。

【新華社福州九日電】鷹潭—廈門鐵路經過福建省境線段上的四十多座主要隧道，已在五月底以前相繼提前打通了。這爲全線提前在今年年底通車提供了可靠保證。

鷹廈鐵路要通過峯岩林立的山區。鐵道兵官兵和民工都以「要高山低頭」的英雄氣概向高山峻嶺進攻。開挖隧道的戰士和民工不斷改善作業方法和提高施工技術。最近有一座花崗岩石構成的大隧道較原計劃提前一百一十八天打通，爲鋪軌列車向南前進打開了道路。

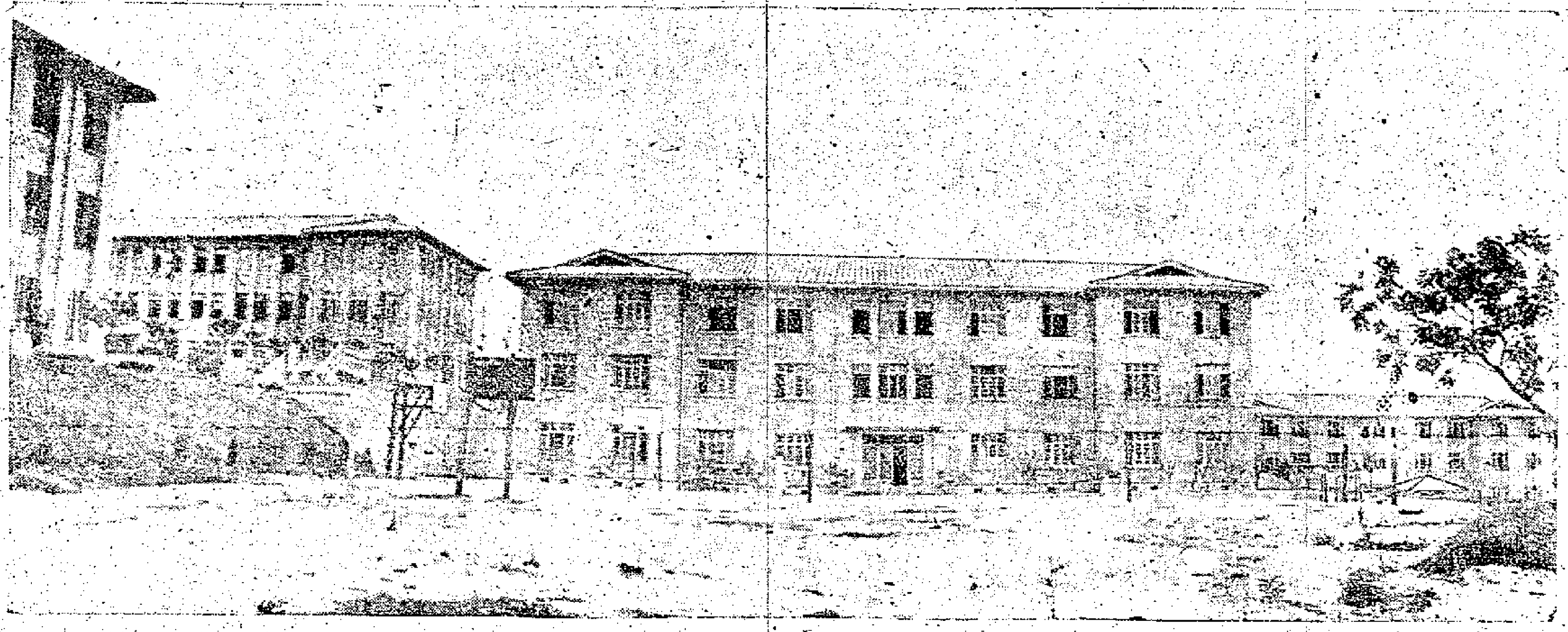
在打通某隧道時，鐵道兵戰士創造了日進四十四點六四公尺的廈線上隧道開挖工程新紀錄。

潮安將建華僑中學

【中國新聞社廣州九日電】潮安縣將建立一座華僑中學，這是在六日結束的潮安縣潮州市歸國華僑聯誼會第一屆會員代表大會作出的決議。

會議開了兩天，決定了僑聯會今後的主要工作內容是積極協助歸僑、僑眷解決有關生產和生活的困難。

會議最後選出李成守爲僑聯會主任，謝賓升和黃亞秀爲副主任。



圖片新聞

福建師範學院新建教學大樓

福建師範學院是一所培養中等學校師資新型的高等師範學校。院內分爲：中文系、外語系、生物系、地理系、物理系、化學系、體育系、衛生系、教育系、藝術系等十二個科系；及一個教育行政幹部訓練班與一個教學函授專修科。全院現有學生一千九百多人（包括函授生），教師二百六十多人。校舍的建築面積達六千三百多平方公尺。教學設備正在不斷增加，現在有經過十六次折射的大分光計、X射線分光計、電動分析天平等精密儀器，和三十多萬冊的圖書。是本省高等學校之一。今年暑假後，該院將再招收新生二千名，和新增設中文、物理、生物等三個函授專修科。現在師資、校舍、儀器設備等也正在進行相應的增加和擴大（附圖：福建師範學院新建的教學大樓之一角）。

珠江流域帆船

三千艘合作化

組成了三十多個運輸社

【本報江門七日專訊】珠江航運管理局江門港務局屬下的江門、新會、鶴山、高明、開平、恩平、台山等七個縣市的一萬四千多個船民，最近全部走上了合作化道路，組成了三十多個運輸社，擁有三千一百多艘木帆船，載重量達二萬四千九百多噸，暢行珠江三角洲水系。

運輸社分內河運輸、圍間運輸、長航運輸，但都以載運米穀、瓜果、柴和農村生產資料及日用品爲主，溝通城鄉經濟。各地運輸社組織起來後，統一調配人力，發展生產，經營副業，增加了社員收入。單江門港一個圍間運輸社五月一日開始生產，全月收入就較四月份增加了一千元；該社還成立了一個木帆船修理組。高明、鶴山等地的四間高級運輸社，現在已做到了對老社員保吃、保穿、保葬。

各地運輸社，現在還組織成立了日間或日夜全托托兒所，解決了婦女們在生產時要照顧孩子的困難；同時還給予產婦三十天假期，保障了婦幼健康。

新會中山等十縣市

投考高校學生

比去年增一倍

【本報江門七日專訊】廣東省高等學校招生工作委員會江門分會成立了。該分會招生範圍包括江門、新會、鶴山、高明、中山、石岐、恩平、開平、台山、陽江等十個縣市。今年考生較去年約增加一倍。

應屆高中畢業生和準備投考高等學校的在職幹部、小學教師及社會青年，大部分都進行了健康檢查。歸國華僑學生還有當地僑務機關介紹，便可參加健康檢查。

中山、石岐、新會、江門等縣市還設有爲小學教師、在職幹部、社會青年投考高校的補習班，現在已開課，由當地高級中學教師輔導。

七月十五、十六兩天，以上十個縣市的考生將集中在江門考試。

閩產獸皮

裝運出口

虎狐等皮六萬多張

【本報福州專訊】中國畜產公司福建省公司，最近已將六萬多張獸皮分批裝運出口。這些獸皮計有大花虎、金錢豹、草狐、貉、獺子、黃鼠狼、水獺以及狸、兔、麂、獐、鼠、山羊皮等數十種，其中大部分是福建省山區獵手們去冬今春以來的獵利品。

從過去畜產品收購中看來，福建省獸產量是豐富的，其中有些獸皮質量也很好，像去年多今春收購的一百八十張金錢豹皮，皮面色彩斑駁，毛絨長齊，已被列爲國產豹皮中的上等品。其他如龍岩專區和浦城的水獺皮，屏南的黃鼠狼皮……

[illegible]

滿漢大筵席

何靜 寄自廣州

廣州市名菜美點展覽會廣東菜館內陳列的「滿漢大筵席」，是展覽會中特別吸引觀衆的展品。三十六個圓碟，總共有一百零八個菜式和菓品。

一張大圓桌上，擺滿一些巨大的菜盆，裏面盛的是：炒燴熊掌、象鼻、魚翅；炒燴花膠、乾燒鮑片、大菜：燉猩唇、燴鶴絲、扒鴨、象拔全乳豬、鶴鶉、紅扒海狗、羅滿、蟹黃燴鮑……大菜和熱葷中，有京扒熊掌、象鼻燕窩、孔雀開屏、熊掌、猩唇、金錢乳豬、燒烏魚……，還有燕窩、鳳爪……等等。這些菜盛在五六個大菜盆中，另外幾個是山南海北的珍禽異味，沒有一樣不是帶採列在內了。相傳滿漢全席是清朝皇室的筵席。

這一桌用山珍海錯製成的筵席，包括點心、果品在內，共三十九款。許多觀衆看到這裏，就不禁稱讚：多麼豐盛啊！

其實，這還不過是滿漢全席的四度中的第一度。滿漢全席的菜式很多，要分四次進食，一次稱爲一度，進餐吃兩天才吃得完。

每一度都有六個大菜，另外再配以上湯、熱葷、座菜、點心；再加上四生菓、四水菓、四京菓、四糖菓、四蜜碗、四看菜、四酸菜、四醬菜、四座獸等。

二百多年前，乾隆皇帝下江南，路經浙江海寧，陳閣老在安瀾園擺酒款待，搜羅飛潛動植，山川走獸中的精華，所設的就是滿漢全席。乾隆即位後，在寧壽宮設千叟宴，筵開百席，盡列山珍海錯。

這是當時最盛大的滿漢全席。此後，各地官紳競相效尤。清末，廣州的貴族官僚……

[illegible]

格阿斯達維諾

在穗開演奏會

阿根廷鋼琴家

【本報廣州九日專訊】九日下午，阿根廷文化代表團鋼琴家格阿斯達維諾在廣州南方戲院舉行演奏會。他以熟練的技巧，豐富的……

[illegible]

增四氣象站

僮族自治州

【中國新聞社南寧九日電】廣西僮族自治州最近在龍津、靖西等縣又新建了……氣象站。這些站建立後，就能更好地加速……

[illegible]

佛山區各縣市

商品價格降低

食品布疋等二千四百種

[illegible]

降低銷售價格的還有菸酒、燃料、雜項等類的數百種商品。這是社會主義改造事業的勝利，工農業生產的新高漲以及國營企業經營管理的改善，是能夠降低商品銷售價格的主要原因。佛山專區所轄的十三個縣三市，均降低上述商品的售價。

廈大華僑函授部

暑期招生百廿名

分數學物理化學三專修科

【中國新聞社廈門九日電】廈門大學華僑函授部準備在今年暑期招收數學、物理、化學三專修科的學生一百二十名。……將達到國內專科畢業程度，廈門大學負有函授任務的學系正在制定教學計劃和綱要，……作業。

[illegible]

國人民演奏的曲子，都具有濃烈的阿根廷色彩，還有些曲子是廣州人民所喜愛的……

廣州粵劇團

赴廣西公演

下月中旬離穗

【本報廣州九日專訊】廣州粵劇工作團在白駒榮的率領下，九日離穗赴廣西公演，十三日在南寧桂劇院登臺，第一個劇目是「寶蓮燈」。

此次赴廣西公演，目的是滿足當地觀衆的要求，因此帶去的劇目有「關王進京」、「胡不歸」、「還女婿」、「姑嫂搶劫」、「西施」、「寶玉與黛玉」、「貴妃醉酒」、「西廂記」、「寶蓮燈」、「梁紅玉」……等十個古裝和現代劇目，還有「桃花搭渡」、「表忠」、「王彥章撐渡」等三個短劇。

廣州粵劇工作團在廣西演出期間，除演出外還將排練尾劇改編的「十三妹」，準備八月中旬返穗時上演。

該團赴廣西演出前，曾於六月一日起在太平戲院作「赴廣西演出劇目匯演」，連續上演了「寶蓮燈」、「寶玉與黛玉」、「胡不歸」、「紅樓二尤」等六個重點劇目。

積極參加家鄉建設

晉江專區華僑僑眷

一年投資二百餘萬

【中國新聞社晉江十日電】晉江專區華僑積極參加家鄉建設。據一百七十多份統計，一年來，在農業生產和文教方面投資了兩百廿三多萬元。其中近六萬多元投資於農業社，其餘的用在建設醫院、興修水利、築路和購買抽水機、收音機、有線廣播等。

南安縣在華僑投資下，已達到鄉鄉有電話、有大路。晉江縣現有九十七所學校也經常得到國外華僑的資助。永春縣龍際鄉華僑還集資開墾一個華僑農場。晉江縣華僑與建的湖北鄉大型抽水機站建成後，使六個鄉八千多畝田消滅了旱災，每年可增產糧食十七萬斤。

廣州華僑新村

闢公共汽車線

【本報廣州九日專訊】廣州文德路至華僑新村之間最近開闢專線公共汽車。這條專線公共汽車行駛後，生在華僑新村的華僑僑眷們更感方便。

這條專線的行車路線是由文德路經越秀路，至華僑新村，在終站黃花崗附近的區莊停車。全票六分錢。行車時間由每天上午九時至下午五時，每隔五至十分鐘便有一班車來往。

穗市小商販

代表會結束

目前已有一萬八千多戶接受改造納入計劃經營

【本報廣州九日專訊】廣州市召開有六百四十多小商小販代表參加的廣州市第一次小商小販代表會議已於九日結束。會議歷時四天。

目前，全市小商小販接受社會主義改造而納入計劃經營的有一萬八千多戶，佔全市小商小販總戶數百分之四十五以上。許多小商小販在社會主義改造高潮當中，提高了政治覺悟，紛紛向政府提出要求組織起來，改善經營管理，提高服務質量。

會議上，明確肯定小商販是從事商品流轉的勞動者。政府一向都關心和重視小商販，解放幾年來採取許多措施安排小商販的營業和維持他們的生活。社會主義改造高潮到來，政府對小商販採取的代銷等改造形式，在資金和貨源方面都給與照顧。但目前仍存在貨源供應做得不夠等問題。

根據小商販存在的問題，會議認爲從貨源、資金和稅率等方面採取措施，幫助解決小商販的困難。國營商業部門積極供應小商販的缺銷商品，對一些家庭負擔重資金少的小商販，在統籌安排的原則下作適當的照顧。

會議對過去的商品批零差價，銀行貸款提出改進的意見，適當提高商品批零差價或代銷手續費；貸款辦法適當放寬和簡化，延長貸款期限。

水果攤纍纍

李黃西瓜綠

▲這是水果季節，水果攤上紅的荔枝、黃的李、綠的西瓜、還有菠蘿、香瓜、大蕉、糯米蕉：五顏六色，甚爲鮮豔。

羊城短簡

▲日本電影週本月廿三日起在廣州舉行，全市各處已張貼出即將放映的日本電影海報，多時沒有看日本電影的廣州觀衆，極感興趣。

▲廣州市第一兒童玩具生產合作社，最近在永漢北路開設了一個門市部。這個門市部裏陳列着數百種大小不一的兒童玩具，有兩公尺多高的滑梯，一公尺多長的搖木馬，以及各種積木、兒童桌椅等。

▲珠璣路多如茶樓對面的議樓，新設了一個「公營劇場今日上演的節目」櫥窗，介紹當天劇場的節目，利便了居住附近街坊居民選看劇目。

▲廣州市小商販代表六日舉行會議，討論目前在社會主義改造中和業務經營上的一些問題。會場在市人民委員會禮堂，廣州市副市長梁湘會出席會議祝賀這次會議的召開。小商販的會議受到這樣的重視是從未有過的。許多小商販都在自己的攤檔上張貼了慶祝這次會議開幕的紅紙標語，流露了他們的興奮情緒。

茶樓設櫥窗介紹新劇目

廣州市電台廣播節目

六月十一日（星期一）

（各項節目廣播時間比香港夏令時間遲一小時）

廣州台

波長379.75公尺

頻率790千週

5·40 音樂：蕉風曲 花歌樂

6·00 粵曲什要：蘇運娣（陳卓瑩唱）

6·30 國內外新聞

6·45 歌曲：太陽出來石榴紅 苗家之歌 歌頌毛主席 歡樂的新疆

7·00 中央台新聞及中央報紙摘要

7·30 雷仙戲：琴挑

湘劇：秋江

12·00 德意志民主共和國吹奏樂團和捷克斯洛伐克音樂代表團瓦茨拉夫·哈利奇演出的音樂歌曲選播

12·30 中央台新聞

12·45 小說朗誦：黨員登記表（朱璉朗誦）

13·30 音樂和歌曲：草原上的牧人 牧童短笛 C長調行板 林中小溪 牧民伙伴 牧民之歌 中國的女歌手

14·00 粵曲：拷紅（黃佩英 鄧鳳翎唱）

17·30 歌曲和音樂：高高太子山 春耕曲 可愛的一朵玫瑰花 放風箏 塞外舞曲 感謝毛主席 給他捎個話 白頭山 拖拉機

18·00 國內外新聞

18·15 京劇：紅鬃烈馬選曲「尤三姐」

18·30 莫斯科電台華語節目

19·00 廣州之窗（普通話播）

19·30 琵琶獨奏：霓裳羽衣曲 蜻蜓點水

19·45 中央台國際生活節目

20·00 山東快書：一東高粱米 拔牙

西河大鼓：大方人

20·30 各地人民台聯播節目

21·00 粵劇：孔雀東南飛選曲「雀盟」（羅品超 郎筠玉唱）

廣東音樂：賀壽晉 醉翁撈月

21·40 蘇聯歌曲：在船上 當歌唱的時候 聽我傾訴 我們很久不回家 暢談 金黃色的火花

22·00 歌曲和音樂：夜鶯曲 燕子 我永遠是你的 迷娘 牧歌 蘇北之春 紅河情歌

22·30 中央台新聞

廣州二台

波長454.54公尺

頻率660千週

7·30 說唱故事：合營三載做新人

民間音樂：萬花燈 山坡羊

8·00 國內外新聞

8·15 柴可夫斯基的室內樂：降E短調四重奏第三號 鋼琴音樂：四季中的二月

9·00 粵曲：伏龍潭畔記恩情（呂玉郎唱）

9·40 評劇：茶瓶計——鬧宴 鬧婚 彩樓記——贈秋

10·10 粵劇：歸夫（廣東粵劇團演播） 粵劇：西廂記第一場至第三場（廣州粵劇工作團演播）

12·15 廣州之窗

14·40 京劇：斬馬謖（楊寶森等唱） 別皇宮（黃桂秋等唱） 借東風（馬連良唱） 打漁殺家（譚富英唱）

15·20 粵曲：訪晴雯（李艷霜等唱）

16·10 歌曲：牧民鼓舞 藍緞子衣服 騎兵之歌 愛馬之歌 賣勸根套舞 可愛的祖國 管弦樂：小放牛 小貓釣魚 玩具交響曲

16·40 粵劇：荔枝換絳桃選曲「火殉」（林小群等唱）

17·00 國內外新聞

17·15 講故事

18·00 歌曲和音樂：看弄的小伙子 瑤民長鼓舞歌 中國民歌主題變奏曲 新疆舞曲 嘎咕 美麗的姑娘 桃花盛時開 崖畔上開花 一朵光榮花

18·30 馬克思列寧主義基礎講座

19·15 兒童廣播劇：信箱

各屬新聞

▲英德 英德縣魚咀鄉紅旗農業社的卅一個青壯年婦女文盲，在三個多月內學識了二百多個字。已初步會記工分，並且田裏插的耕作區的字牌，也能認識了。現在她們表示今年要學會一千個字。

▲惠陽 惠陽縣多祝區下松坑鄉是山區，五月十七日晚發現有兩條山豬到田心社的田裏吃番薯，鄉裏的打獵隊立即出動，趕了六里路，把山豬都打死了。最近他們共打死五條山豬、六條山羊。保護了農作物不爲山區的野獸損害。

▲開平 開平縣舉行的第一次少年排球選拔賽五月廿日結束。參加比賽的是該縣各中學的十四歲到十七歲的男女少年。比賽結果風采中學獲得男子冠軍，第七中學獲得女子冠軍。他們將代表開平縣參加即將在台山舉行的全省少年排球賽。

▲東莞 莞縣六朗區水蒲鄉蔡邊第二高級社三月間種的六畝金瓜，由於青年突擊隊採用人工授粉的先進技術，雌花結實達百分之百，現在已結瓜一百五十個，都肥肥的躺在地上。社員說：「青年人真本事，瓜也聽他們的話了。」

▲惠來 惠來縣一區供銷社的五個魚苗蓄殖供應站，在二月至四月間銷出魚苗六十三萬五千多條。該站爲了保證有足夠的魚苗供應農民發展副業，五月間又派人至廣州、高要買回四十二萬條魚苗。最近還準備再去高要買八十萬條魚苗。

農村俱樂部

佛山區有三千五百多個

常演出粵劇舞蹈龍舟等

【本報佛山八日專訊】佛山專區各地已建立了三千五百多個農村俱樂部。這些俱樂部採用了粵劇、舞蹈、咸水歌、龍舟等多種形式進行文藝活動。農民們一到休息時間便到俱樂部。

中山縣沙田地區河涌很多，農村俱樂部便利用小艇輪迴演唱文藝。業餘文藝工作者說發掘中山傳統舞蹈來加以整理。如鶴舞、雙獅舞、龍鳳舞等傳統舞蹈都在沙田地區演唱和跳舞。番禺縣農村俱樂部也將流傳在民間一百多年的「廟頭搶傘」山歌曲調來配以新的內容，農民高興地到坑高唱。順德縣光輝鄉選民更建立了佛山區第一個女子舞獅隊，這支隊全部由年輕農民姑娘所組成，有些較高的民間藝術才能。

有些工人和農民作了表現自己勞動的舞蹈。如新會農民創作「葵扇舞」，順德工人創作「絲舞」、「立絲舞」等，都能生動地表達自己勞動的感情。

台山、開平等華僑故鄉文娛活動也是豐富的。台山縣業餘劇團便發展至一百九十多個，有七千多個業餘文藝農民。開平縣的農民也經常出版自己編寫的黑板報。

龍舟鬥快 右：赤柱街坊會昨日舉行三艘競賽。左：紅磡四艘龍舟競渡。（本報攝）

緬影界代表團離港

中緬影人 昨午依依惜別

影星雲集火車站熱烈歡送佳賓

華南影聯等單位合贈錦旗留念

【本報訊】緬甸電影界代表團已於昨日下午離港，經廣州轉程返國，到尖沙咀車站歡送的香港國語、粵語電影工作者達五十餘人。在月台上，緬港電影同業依依惜別，充滿着友好氣氛。

緬甸電影界代表團是應邀訪問我國之後，順道來港考察這裏的電影事業的。他們在港逗留了幾天，曾到長城、鳳凰、龍馬等各大製片公司參觀，並和香港的電影同業廣泛接觸，互相交流經驗，相處甚歡。

緬甸電影界代表團是乘下午兩點十七分這班車離港的，全體團員由副團長瑞東卑旺率領，到達尖沙咀車站後，在車站的餐廳裏和歡送者交談道別。

香港華南電影工作者聯合會、長城、中聯、新聯、龍馬、鳳凰等電影製片公司以及南方影業公司合製了一幅錦旗，在車站月台上致送給緬甸電影界代表團，作爲臨別紀念，錦旗上繡着「團結互助」四字。李清還代表華南電影工作者聯合會，向緬甸電影界代表團贈送一個刻得很精緻的象牙球。這時月台上一片歡騰。

緬甸電影界代表團副團長瑞東卑旺臨別時說：香港的電影事業大有前途。他對香港電影同業幾天來對他們的親切招待表示感謝。

當列車開動時，香港的電影工作者在月台上熱烈鼓掌歡送，緬甸電影界代表團的全體團員也在車廂中不斷揮手，依依惜別。

昨下午親到尖沙咀車站歡送緬影界代表團的香港影界人士有：呂玉堃、韓雄飛、鄺一原、朱石麟、袁仰安、沈天蔭、劉芳、龍凌、張瑛、龔秋霞、江樺、朱作華、朱克、朱羽、裘萍、吳景平、藍青、鮑方、費魯伊、樂蒂、陳靜波、鄧伯年、王逸鵬、許敦樂、李元龍、張冰茜、李嬙、童毅、馮琳、李清、盧敦、高遠、陳文、韋偉、劉甦、姜明、許先、喬莊、張錚、金沙、陳俊華、平凡等五十餘人。

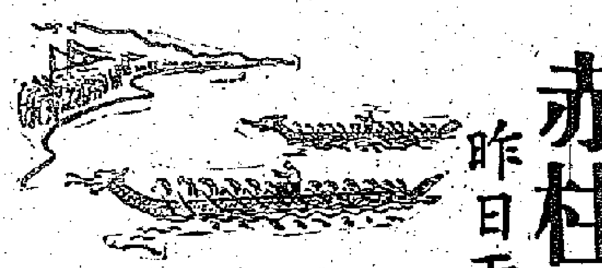
緬甸駐港領事吳振宮也到車站歡送。

副團長說 港電影事業有前途

鑼鼓鼕鼕 揮棹如飛

赤柱紅磡龍舟鬥威

昨日兩處舉行競賽均熱鬧異常



【本報訊】龍船鼓鼕鼕，健兒逞英雄。兩日來，港九新界各處海頭已見龍舟游弋，迎接端午節來臨。

昨日，赤柱與紅磡兩區分別舉行龍舟競賽，由赤柱區街坊福利會主辦，參加的龍舟爲赤柱街坊福利會、香港仔互助堂及鹿洲同慶堂等三艘。到場參觀的中外人士及赤柱坊衆有六、七百人，熱鬧異常。

三艘龍舟於十二時在赤柱灣海面齊集後，哨聲一響，炮竹大鳴，只見三艘龍舟快槳如飛，破浪前進，岸邊觀衆齊聲喝采。賽畢，各艘龍舟不分勝負，由港府華民政務司鶴健士夫人頒獎，各獎錦標，並有封包一百七十元，接着，該區街坊會理事長羅樟球之女公子韓錦英向鶴健士夫人獻花。羅樟球並致詞，略謂赤柱賽龍舟是尚屬首次，他並希望明年再次舉行。最後由鶴健士講話。

下午二時，繼續舉行表演賽。

赤柱街坊福利會昨天在赤柱大酒店舉行雞尾酒會招待嘉賓。

紅磡區則於下午十二時半在大環泳場舉行。參加者計有灣仔聯樂堂、筲箕灣和合堂及聯順堂、茶果嶺合義堂等四艘，賽程分四百碼及八百碼兩項。在泳場對開海面搭有司令台，各龍舟奔集後，先行作自由式表演，繼而開賽程「一門快」，只見槳光水影，鑼鼓喧天，力爭上游，泳場內外歡聲雷動。賽後由港府社會局長乾霍雅夫人頒發錦標。昨日觀賽的人，場內場外達一千人。

端午日節目更精采

十四龍舟大埔競渡

三艘番鬼龍舟也要參加

銅鑼灣畔今日有表演賽

今日，銅鑼灣畔將有賽龍舟錦標表演，時間爲下午五時，由該區坊衆邀請灣仔聯樂堂、筲箕灣和合堂、茶果嶺合義堂三艘龍舟在避風塘內海面比賽。

鮑魚涌蘇善社於端午節日下午一時在西灣泳場舉行龍舟競賽，參加賽勝者有七艘龍舟，當日節目分兩組舉行四百碼預賽，入選的四艘再行決賽。是日該社發出之入場游泳證，一律暫停使用。入場者均酌捐善款二元以上作爲慈善經費。

新界大埔方面亦定初五日在吐露港海面競賽，參加的龍舟已達十四艘。其中有三艘爲番鬼龍船，除兩艘定名「番鬼」與「鬼佬」外，一艘尚未定名。

是日賽程：由上午十一時起，先作一小時表演賽。由船灣起至東昌街漁市場止。十二時起正式比賽，分兩組舉行，每組前三名參加複賽。賽程由漁市場至普益街（電力公司後面）。屆時，警察樂隊在普益街演奏助興。

此外，香港仔、長洲、元朗及西貢等地區，亦定初五日分別舉行龍舟競賽節目。

抽紗商抵汕

進行洽商擴大貿易

【本報訊】據中國新聞社汕頭十日電：由香港三十九個主要抽紗商號組成的回汕觀光團今天到達汕頭。觀光團將參觀汕頭市抽紗業實行公私合營後的生產情況，並洽商有關擴大貿易的問題。

觀光團一共五十九人，由團長吳士凱率領，他們將進行十天的參觀。

小事傷感情 友人變仇人

【本報訊】九龍炮仗街九十×號地下昨晨發生一宗兇案：一男子赤手空拳與一提刀者搏鬥，兩臂被斬傷數處，疑兇逃去。

傷者名黃炳新，據說和疑兇都是一間紗廠的工人，而且還是好朋友，最近因小事傷了和氣。日前黃炳新曾被人毆打，他懷疑這事是疑

夏日炎炎 弄潮最宜

海灘倍顯擁擠

昨逢週日各灘泳帳被租一空

巴士增班泳客候車出現長龍

【本報訊】夏季裏的星期天，是弄潮兒活躍的好機會。昨天港九各泳場海灘，萬頭攢擁，淺水灣、銀鑛灣的灘畔帳幕，均被租用一空。

昨天，由統一碼頭開往銀鑛灣的時別班小輪均告客滿；六號A淺水灣線巴士總站，昨晨十時起出現長龍，後來巴士公司增加了數倍的車輛來運載泳客；下午四時以後，淺水灣總站更形擁擠，巴士增至每隔三分鐘一班。這種熱鬧情形，今年以來還是首次。

夫妻倆爭吵 少婦服臭水

【本報訊】九龍城錫尚道十×號四樓，昨晨十時有個叫李珠（二十三歲）的少婦突然服食臭水，後來被警方送進醫院洗胃。

據說，李珠的丈夫名叫鳳樹新，是一家小型西藥房的東主，夫妻倆生活還過得去。近日李珠喜歡作竹戰消遣，丈夫時加規勸，因此一度發生口角。

世間殘酷事何多！

八十老翁自盡

五金店內任職數十年人稱老實

一旦倒閉既貧且病服拉素輕生

【本報訊】人要活到八十歲，在目前還不是太普遍的事情；而活到了八十歲，卻要用自己的雙手毀滅自己的生命，這不能不是極端殘酷的事。

這樣的事，昨晚就發生了一宗。

慘事發生在興隆街，自殺的人是一個有「白頭佬」、「壽星公」別號的八十歲老翁，他名叫彭泰康，是三水人，在這條街的第二十×號××五金號裏受職。

據說他差不多在二十多歲時就已經搞五金這一行，在興隆街差不多已經住了四、五十年。他飽經世故，爲人和善，街坊都說他是個從不過的人。他家人都在鄉下，只有一個契仔在筲箕灣打工。

大約在幾月前，那家五金店因爲生意清淡，無法支持下去，該店陳姓少東將生意結束，將地下頂給人家開「吃角子老虎」（彈子機）舖，少東拿了幾萬元，到石硤尾另開了一間小舖頭。這時，老人因患惡性痔瘡，少東就叫他在興隆街原來的店裏看管一些東西，每月支給他幾十元，作爲生活費。

近月來，老人因爲惡疾發作，又無人照顧，每月的幾十元僅得吃飯，又顧不得醫病；同時，一些地頭上的惡棍見他年老無依，又不時把他欺凌，弄得老人處境十分困難。

據說老人突然於前天邀請和他友好的一個補鞋匠去喝酒。補鞋匠當時很覺奇怪，因爲老人已經好久沒有這種雅興了。同時，有痔病的人是不宜喝酒的，而且老人經濟又很困難。在喝酒時，老人老淚縱橫，說打了一輩子牛工，從來不敢做一件虧心事，誰知暮年竟遭遇如此困難險了，這世道人心實在太難了。補鞋匠還不知道這些話竟是老人決心自殺前的感喟。

到了昨晚七時，老人被發現在他自己的床位上服食了拉素，送入院後已返魂無術了。

女友已作他人婦

鬱鬱寡歡萌短見

又一青年爲情自殺幸獲救

【本報訊】昨日下午二時許，九龍新新酒店四零七號房內，有一青年男子服食安眠藥自殺，被人送進醫院洗胃後，已無大碍。

該男子名周棠，廿二歲，台山人。八日到酒店開房居住。至昨日下午二時許，當酒店工人清理房間時，才發覺他昏臥床上。警方接報即派人到現場調查，在周棠身上搜出照片多幀，都是他和一個少女合照的，照片上兩人臉貼臉，狀頗親熱。同時警方還搜出兩封遺書，一封是留交一個姓麥的小姐；另一封是留交這位少女的丈夫。麥某和周棠曾是同學，而且很要好。和周棠合照的這個少女據說就是她。

據悉：兩三月前，麥某另和一男子結婚以後，周棠從此便鬱鬱寡歡。當日他到新新酒店開房，曾在登記簿上署名麥恨洋，住廣華街廿×號四樓，但該處住戶均說並無其人，他沒有同房姓周。周棠有一個親戚，住青山道營房街一四×號。昨天晚上，她老人家午夜仍未返家，同居也不知道她到那裏去。

怪人怪事

對警獻毒 自願坐監

判囚一月 他覺正嘢

【本報訊】這裏的怪事可真說不了。警方要拉藏毒的人，卻有人手持毒品求捕；有人非常害怕坐監，可是此公費盡心思不過是想坐監。

怪事主角名馬漢生，無職業，無住址，本月七日，在啓德道上，見前面有警察，他就將三包海洛英拿出來，因此被控藏毒之罪。在法庭受審時，立刻認罪，並說：「我這樣做，無非想坐監而已。」結果法官判罰兩百元或坐監一個月，他表示「當然係坐監」。

退休老職員 下場得個慘

養老金作本結果店關門

【本報訊】前晚在雪廠街跳樓死的男子，昨查悉是住銅鑼灣道的，名叫陳肇源，五十六歲，南海人。

死者以前是本港某銀行的職員，後因年老退休，他將領得的二萬四千五百元養老金與朋友合資經營出入口生意，但年來生意不景氣，便告停業。自此之後，他頓失常態。

輪船一級輪機長 定今日舉行考試

【本報訊】通訊社消息：輪船一級輪機長考試，定今日舉行。

另船長及大副臨時長牌照考試，則定於本月十八日舉行，申請應考者須於考試前一星期五之前，到海事署辦理申請。

男童墮海 不治斃命

【本報訊】八歲男童林添，昨日下午二時，自攀上失慎跌落海，被救起時奄奄一息，送院後不久斃命。此事發生於筲箕灣避風塘內。

中緬電影界人士臨別時在車站留影 （本報攝）

獨行少年吞藥

突然毒發倒地

他說因婚事遭家庭反對

祖父斥其濫交變成騙子

【本報訊】有一個穿花布夏恤、藍布牛仔褲的青年，昨天下午二時獨個兒行經灣仔謝斐道附近時，突然服食某種藥物後，昏倒地上。後來被警方送入醫院洗胃，直到昨晚才恢復清醒。

事後，據這青年對人說，他名叫吳××，今年十八歲，住駱克道×號。昨天服藥前曾留下遺書三封，一致警方，一致其父，一致女友曾某。至服藥原因，是家人不允許他與女友結婚。

另據他的舅父說：昨天這件事情發生時，他根本不知道。到晚上六時左右，警方才登門通知。但遺書已被警方取去，內容說些什麼，余不清楚。他否認有不允許婚事而服藥的說法。他說，與××只帶女友回家見過一次，當時亦未有對任何人介紹，更不用說談及婚事了。

做舅父的又說：與××平日所交的沒有一個正派人，有一次且受人指使去做布，被判坐牢。又有一次藉名介紹職業，騙去人家的保證金，被債主追上門來。家人屢勸他改過自新，他卻當作耳邊風。因此，祖父、父親、後母都不願和他說論任何事情。

據悉：吳××自幼沒了母親，父親另討一房繼室。先是吳與後母之間不睦，還偷小孩子，便常常在外面閒蕩，所交朋友，九流三教，式式俱有。他的父親向在九龍某酒家工作，對孩子也無從管教。

天氣潮水

中和西南風。晴

高潮 上午十一時卅二分

低潮 凌晨四時卅二分 晚上六時四十八分

圖書教師訓練班 今最後一天報名

【本報訊】港府教育司署主辦之圖書教師訓練班，今日爲報名的最後一天。

開課時間由本月二十七日至八月十七日。每星期三上課一次，由下午五時半至七時。

香港裁判署各庭 主審法官有調整

【本報訊】香港中央裁判署因第二庭法官杜陵休假，各庭主審法官遂重新調整，目前情況大致如下：

第一庭，首席法官羅顯勝主審，範圍包括港島小販違例案，中區、半山、山頂、赤柱、筲箕灣、離島區及水上刑事案，以及工商署案件等。

第二庭，亞利孖打法官主審，範圍包括西區、香港仔、東區等刑事案。

第三庭，譚雅士法官主審。範圍包括銅鑼灣區刑事案、不認罪的交通案。

第四庭暫停。

第五庭，碧克爾法官主審，範圍包括死因研究、上述三庭轉送之刑事案及紳士法庭轉送之傳票案。

第六庭，則兒童法庭，由女法官主審。未滿十七歲的小童概由該庭審理。

第七庭，女法官些路士主審。第一、二、三庭控案，殺交該庭審理。

打鼓嶺區 犬隻注射

【本報訊】港府漁農林署公佈：新界打鼓嶺地區的犬隻注射地點，經已確定。設站地點如下：十六日（星期六）山雞穴上、山雞下、大埔田、新屋嶺、老鼠嶺、鳳凰湖。十八日（星期一）手巾、平園、禾徑山、擔頭園、唐坊、李屋村、羅湖、文錦渡、木湖。十九日（星期二）碑塘、木湖、竹園、松園下、鄉苑等。

注射隊除在沙頭角一帶地區設立流動站外，並派出一隊駐在水警輪上，前往坪洲、長洲、梅窩、大澳等離島工作。另外還有兩個注射隊在河上、長八園、新田村、爲蕉村等地區設臨時站。

飛來的橫禍

小孩木屋門前玩耍

碎石飛來折斷右腳

【本報訊】大環山木屋，有一個八歲小孩倪松喜，昨天下午四時許，在門前玩耍，遭到飛來橫禍。因爲該地附近有人爆石，一塊碎石飛來，小孩的右腳被折斷。

九龍 新中食品公司明日下午一時開幕

地址：大埔道六十三號

恭請 平凡先生 李嬙 龔秋霞小姐 張冰茜 樂蒂 剪綵

供應全國食品 一律特價優待七天

名產介紹

青島嫩凍雞 每斤二元四毛

天津凍對蝦 每斤一元五毛

太方南乳 每盅九毛

正獅峯龍井 每盒三元

囍

結婚啓事

我倆情投意合並徵得家長同意於一九五六年六月十一日在香港婚姻註冊署舉行婚禮特此敬告各親友

張心愉 彭貞 謹啓

1956 香港經濟年鑑

精裝本金字硬面，既名貴，又耐用，亦適合餽贈。

速請購欲 多無貨存

本刊出版以來，讀者踴躍購買，在出版後的頭半個月，銷售量已超過去年兩次出書的總數，到目前爲止，平裝本已存貨無多，欲購請速，以免向隅。

·各大書店均有代售·

平裝：每冊六元五角

精裝：每冊十一元正

香港大公報編印

保良婦孺遊壽山村

該局總理率領下百多人昨郊遊

周有設餐招待並舉行玩物抽獎

保良局主席許岳及首總理周有等與該局婦孺。

【本報訊】保良局總理昨天帶領留局婦孺百餘人往香港仔壽山村周有別墅遊玩。

該局婦孺，絕大多數是小孩。他們到了周有別墅，有的在花園散步，有的在園內打籃球、盪鞦韆、打乒乓球、攝生活照片等，各適其適。

該局總理和婦孺在園內除了一些遊玩、拍照之外，由周有設餐招待。餐後舉行玩物抽獎，所有小孩分別獲得了鴨、皮球、搖鈴等各類玩具，高興之至。據說各種玩具係該局總理所送的。

該局首總理周有還設宴招待該局總理、職員和各報記者。

昨天，該局總理齊集周有別墅的有主席許岳、首總理許鼓伯、周有、總理黃桂、朱康欽、胡許綿葉、羅鼎元、前任總理簡彩和司理陳灝等。

數千畝魚池鬧反塘

新界養魚業受損失

天旱過久魚苗培殖失利

【本報訊】新界淡水魚業，因過去多月天旱，大受打擊，魚苗培殖失利，一般新近由水田改爲魚塘擬從事養魚者，因感水源不足，未敢貿於進行。

目前由屏山經元朗至錦田一帶，從事養魚者有七十多家，魚塘面積超過九千畝，其中多是將水田挖深改爲魚塘的。這種魚塘蓄水有限，一旦受到旱災，多有「反塘」，致塘中的魚多遭浩劫。

十一市場開投檔檔

包括魚肉食物及雜物檔

【本報訊】港九各區十一個市場空置攤檔共一百一十二批，定十四日下午二時十五分，在中央市場三樓中區辦事處公開標投。中標者即繳租金一月，另繳按金一月，於兩週內辦妥承租手續。

在這次標投的各類檔檔中，有些是屬於日用品百貨檔。開投檔類別及標號如下：（一）正民村市場：鮮魚檔第三號、肉檔第五號。（二）堅尼地城批發市場：淡水魚欄第八八、八九、九一、九二、九四、九五、九九、一〇〇、一〇三、一〇四、一〇五、一〇六、一〇七等號。（三）必列啫士街市場：第一類食物檔四三號，第二類什物檔四四號、第四類什物檔四五號。（四）鰂魚涌市場：豬肉檔第二號、鮮魚檔第一三號、一四號。（五）灣仔市場：第四類什物檔第三九、四二號、第三類衣服檔第四〇、四一號、第十二類檔四七號、第二類什物檔第四八、五一號、第十類什貨檔四九號、第一類食物檔第八〇、八一、八二、八三號等。（六）西營盤市場：豬肉檔第九九、一〇〇、一〇一、一〇七、一一三、一一五、一一六、一一七、一二〇、一二一、一二二、一二三、一二四號等。（七）鴨脷洲市場：第一類食品檔第一七、一八、二三、二四號。（八）赤柱市場：鹹魚菜蛋檔第一五號。（九）興華村市場：鮮菓菜檔第一三、一五、一八號。（十）茶果嶺市場：肉檔第七、八、九、一二、一三、一四、一九號。（十一）油麻地市場：鮮果菜檔第一一、一六、一七、一三七號。

保良局總理在看該局婦孺聚餐（本報攝）

國產麥片又到一種

【本報訊】國產質地優良的「拖拉機」牌麥片運到了一批。這種麥片是河北省張家口市公私合營麥片廠出品的，營養豐富，分一市斤鐵盒和散庄兩種。這批拖拉機牌麥片是由益豐公司辦到的，鐵盒裝的售價七角，批發價每打（十二盒）四元，三十二元；散庄每磅零售四角五分，批發每磅四角。此外，大角咀永大興隆、中興公司食品等均有零售。

中華百貨公司廿三舉行年會

【本報訊】中華百貨公司定本月廿三日下午二時半在該公司會議室舉行第二十三屆股東年會。該公司股份由本月十五日起至二十三日止停止過戶。

社團動態

中總今開會董例會 街坊首腦十三聚集

【本報訊】中華總商會今日下午五時半在九樓禮堂召開本月份會董例會。這次會董會原定昨日舉行，因適逢星期例假，故順延至今日。

▲各區街坊會首腦本月份聚會，定於十三日下午八時在中國酒家舉行。本期輪到油麻地街坊會理事長許讓成主持。

龍城建校籌得八萬

▲九龍城街坊會籌募建校經費，成績甚佳，刻已籌得款項八萬餘元。

中總衣物轉賑貧民

又，該會昨召開常務理事會議，決定將中華總商會捐來衣物一批，交由鄺命光、陳祖澤、余伯欽、許賢瑛、楊炳祥五人負責派給街頭露宿貧民。至於徵求會員工作，決展期至本月底結束。

港九居聯明天開會

▲港九居民聯合總會定明（十二）日下午四時在新樂酒店十樓餐廳舉行常務委員會議。

中山商會十七海浴

▲中山商會定十七日旅行梅窩海浴，是日上午十二時半在統一碼頭集合出發。下午五時至七時，在梅窩公寓晚餐，八時返港。

陳氏宗親昨天交接

▲陳氏宗親總會昨天下午一時在會所舉行第一、二屆理監事職員交接禮。會長陳庶昌勉勵同人團結，發展會務。新任理事長陳衆池報告會務，由前任理事長陳榮概述該會組織源起。陳鳳儀、劍科、亮明、日南、非儂等相繼講話。

又，該會定本月二十日下午七時在會所舉行第二屆徵求會員出發授旗禮。

三團體籌贈醫施藥

▲香港通善壇、中醫館、中藥商三團體，聯合籌辦夏季贈醫施藥一事，最近積極籌備，一俟人選決定後即可開辦。

欖鎮同鄉徵求會員 福利金十五起報名

▲中山欖鎮同鄉會徵求新會員，規定在徵求期內只收入會費金十元，免收年費，以示優待。又，該會新成立的福利金委員會，定本月十五日起，開始接受會員報名參加。該委員會由理事長鄺耀亭主理。

理髮商十五開大會

▲港九理髮同業商會定十五日正午十二時在該會禮堂舉行會員大會。

中英學會港大演奏

▲中英學會音樂組交響樂隊定十五日舉行莫扎特音樂會，紀念音樂家莫扎特誕生二百周年。是日下午八時在港大陸佑堂舉行。

新聯新片開鏡

夜夜念奴嬌先拍大洋船

男北影人黃夜前往道賀

【本報訊】近年來各影片公司新片開鏡，例要招待文化新聞界及圈內老友茶敘一番。一向拍文藝片的「新聯」，這次破例拍歌唱片「夜夜念奴嬌」，早已安排好招待節目，但因場地及演員的時間有問題，非到九日晚二時開鏡不可，考慮結果，認爲深夜招待來賓諸多不便，於是臨時取消招待計劃。據說雖然如此，但是晚剛到十二點，已出現了一羣熱烈賀喜的嘉賓。最先出現的是「藝文」李化，接着是著名演員李清、韋偉、姜明，還有「鳳凰」鮑雄飛、龍凌，「南方」王逸鵬，「中聯」劉芳、「長城」朱克。不久又來了一批，是名導演吳回夫婦、葉萍及著名演員張活游、「光藝」陳文、「太平」黃鵠華、「萬里」朱作華，還有香港及海外各埠院商片商數十衆。這一夜，可以說是南北影人大團結的最高表現。

「夜夜念奴嬌」一刻開鏡，第一堂佈景是大洋輪的大副（梁醒波飾）臥室。肥波身穿制服，有做有唱，演來認眞精采。第二堂佈景是華麗大客廳，演出有虞敎、李亨、周聰、丁茹等，導演陳皮十分戮力，一直拍到晨早八時半才收工。

李氏宗親籌辦書畫展

【本報訊】李氏宗親會決定舉辦宗親書畫展，並推定李景棠、李樹棠、李炳輝、李伯堯、李博文等十五人成立籌備展小組委員會，專責辦理。

又：該會徵募成績優異者名次已經核定。成績優異者計有：銀盾冠軍李有鐘、亞軍李茂璣、季軍李樹棠、殿軍李棟明。人數冠軍李光、亞軍李子文、季軍李偉桐、殿軍李頌聯、李鳳鵬。團隊冠軍最佳隊、亞軍鳳鵬隊、季軍聯誼隊、殿軍世倫隊。

藥行商會泳棚

昨在赤柱揭幕

由劉仲麟主持剪綵禮

【本報訊】藥行商會赤柱泳場落成，於昨日下午一時舉行揭幕禮，到有港府總化學師馬漢夫婦及中西來賓數十人。

昨天由該會理事長劉仲麟主持剪綵，並由劉惠芳小姐向劉仲麟獻花。

開幕後舉行茶會，席間由籌委會報告籌建經過。在席上講話的有劉仲麟、馬漢、麥萬里、黃福桓、劉星輝等。

新中分號明開張

在大埔道專營土產食品

將請影人剪綵並開酒會

【本報訊】新中食品公司九龍分號定明（十二）日下午一時開張。屆時由國語明星平凡、龔秋霞、李嬙、張永茜、樂蒂等剪綵，並舉行雞尾酒會招待來賓。該公司地址在深水埗大埔道六十三號。開幕期間減價七天。

處處樓台又一村

牌坊小學將建成

【本報訊】九龍仔又一村的牌坊和小學校就快建成了。

建成之後的牌坊上將有「又一村」三個大金字和一對有趣的金字對聯。對聯文曰：「拓地萬千弓，家家雞犬桑麻，鄰比共躋仁壽域。築居百十戶，處處樓台燈火，門開喜見太平山。」

兒童安置所今慶八週年

港督夫婦到場巡視

成績展覽午後舉行

【本報訊】香港兒童安置所成立八周年紀念，特於今日上午十時邀請港督葛量洪夫婦到所巡視。今日由中午十二至下午六時，舉行兒童學科及工藝成績展覽。該所會長陳南昌、主席陳冥榮爾除已柬請各界人士到場觀禮外，同時歡迎各界人士參觀。

該所委員會同人今晚招待留所的六十多名兒童聚餐。

故事演講賽十五日頒獎

【本報訊】由西區扶輪社及中華基督教青年會聯合主辦的校際學生故事演講比賽，已經評定完竣。大會定於本月十五日下午五時半在金龍酒家舉行頒獎禮，屆時由西區扶輪社社長羅大羲致詞，演講比賽委員會主席謝雨川報告籌辦經過。青年會會長及香港扶輪社社會服務委員會主席郭琳褒主持頒獎。

烏龜沙兒童村今年底可竣工

卅間房屋即將開始興建

【本報訊】基督教兒童福利會興建兒童村，向港府領得新界馬鞍山稍過的烏龜沙，面積廣闊，建成後可容納兒童三千餘名。

該地有一部分已完成開墾工程，但另一部分因地上有墳墓多處，交涉歷月後，鄉人已允將之遷移。該會即將開始興建首批房屋三十間，另學校、運動場等工程，均可於年底竣工。

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞；特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲：武家坡（程硯秋、譚富英合唱）；逍遙樂（王又宸唱）。潮州曲。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：粵語流行曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 六時：報時，證券交易所行情報告；粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。六時卅分：時代曲。六時四十五分：兒童節目。七時十五分：每週時事實錄。七時卅分：故事演講「七俠五義」。八時：報時，天氣報告；粵曲。八時卅分：特備潮州音樂節目。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：粵曲。十時：特備京曲節目。十一時：跳舞音樂。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。七時十五分：新聞提要。七時二十分：音樂。八時：新聞及特別報告。八時十分：南美洲音樂。九時暫停。十二時卅分：交響樂。一時：小調。一時十五分：新聞。一時卅分：下午音樂。二時暫停。

晚上 六時：股市報告。六時八分：流行音樂，六時卅分：家庭講話。七時：交響樂。八時：新聞。八時九分：奧林匹克馬術比賽報告。八時卅分：音樂。九時：英國對澳洲檸球比賽報告。九時卅分：鋼琴音樂。十時卅分：中東講座。十一時：晚安音樂。十一時十五分：英澳檸球賽最後消息。十一時四十五分完。

街頭巷尾

鳥語花香寶雲道 學童持竿撲蝴蝶

▲寶雲道山邊，每當假日或下午放學後，常有許多學童手持一竹竿，頂端繫一開口的白布袋，在那裏撲蝴蝶；有的在樹林中採摘野生草木。據說他們都是學校中老師囑咐，特來搜集動植物標本的。（珏）

▲鋼纜道口所建的噴水池，已告竣工，但還沒有開始噴水。近日天雨，噴水池已經戲道雨水，變成「不噴而自滿」了。（毛名）

▲西營盤有街頭理髮檔，鏡子旁邊寫有一對聯，「雖然毫末生意」，「卻是頂上功夫」。（求知）

▲一向被劃爲「寂靜地帶」的中區，近日來卻給一片嘈雜聲打破了寂靜。原來換電車路軌，每天最少有三把破土電鑽在工作，喧鬧不休；更加上滾木拆卸，木石碰撞的撞擊聲，「寂靜地帶」已變成最喧嘩的地方了。（路邊社）

▲「排長龍」在香港，可以說得是最普通的事，看戲購票要排長龍，候輪渡海也要排長龍，西區郵局，有時也要排長龍，因爲薄扶林道那間郵局，只有一位職員，舉凡寄掛號信、買郵票、和領收包裹、牌照等等，都是集中在他的身上，如果碰着星期一，這條長龍就更長了。（林泉）

▲灣仔一間新開張的小百貨商店，店外有一張白紙寫着「明碼實價，如不滿意，十天包退」。（文鷗）

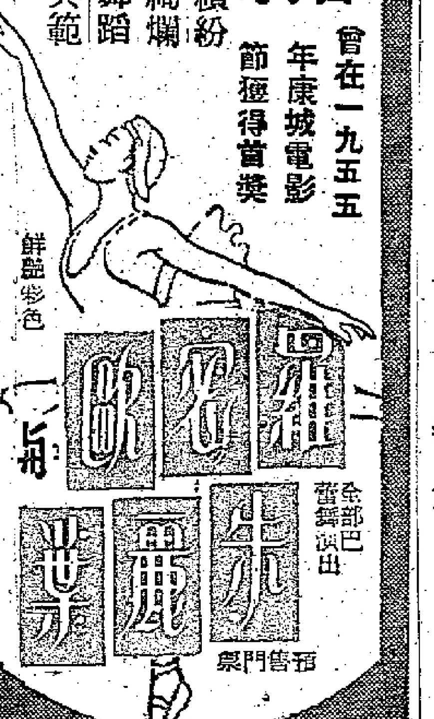
不滿貨式可還錢 明碼標出價如鐵

高陞大戲園（電話）27139
今晚七點半九點 兩場
龍鳳游戲 歷史新劇
明日日場 衣錦還鄉 婦淚

端午節映
天之驕女
芳艷芬 張活游 紫羅蓮 歐陽儉

告廣報本刊惠 請電 三二二七三

京華
慾海艷后
一榜三狀元
顛倒石榴裙
血戰梟巢集



太平 北河 新華 油麻地 金星
今明 只映天 第六
何非凡戲寶
情僧偷到瀟湘館
何非凡 鄭碧影 英麗梨 王嘉麗 白龍珠 馬笑英 主演

都城
今天最後四場
小八丘
The Private War of Major Benson
查爾登希士頓 茱麗雅妲絲 聯合主演
全部特藝七彩 片上中文字幕
下期隆重獻映 蓋世霸王

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號F二樓
電話：三六九四號

利舞台 即晚兩場 七點 九點半
東京萬花歌舞團！

娛樂宮
今天仍映
馬田．路易
糊塗大畫家
ARTISTS AND MODELS

東方
天鵝公主
新藝綜合體

皇后 平安
今天最後
冷雨凝魂
MIRACLE IN THE RAIN

大華
空間科學戰
蓋世霸王

樂聲
天上人間
CAROUSEL

真光
難兄難弟

豪華．快樂
最後兩天獻映
傷心淚盡話當年
五嶽雙雄

怎樣使頭髮不脫？（上）

孫鶴齡

頭髮不僅保護頭部，同時在人的容貌美觀上也很重要。因此人們非常關心它，愛護它，還要修飾它。可是有些還在二十幾歲的人，頭髮就一天天少得快禿頂了，這的確是令人傷腦筋的事，難怪有人為脫頭髮而到處求醫了。有人寫信來問：為什麼頭髮掉的這樣兇？有沒有什麼辦法使它不掉？頭髮掉了還能不能再長出新的來？也有人問：頭髮掉的這麼多，是不是一種未老先衰的現象？這些問題都說明了掉頭髮是件很使人苦惱的事。做為一個醫務工作者，我想試着來回答這些問題。

生理性禿髮

其實頭髮和人一樣有它的壽命，一根頭髮平均活二到四年。它和松柏的樹葉一樣，看起來好像是常年不落，實際上是經常地一面脫落，一面生長着。所以我們平日洗頭、梳頭或睡醒後在枕頭上發現幾根頭髮，這是一種正常的生理現象、是一種新陳代謝的作用。這種脫髮平均每天脫掉三四十根。但是我們看不出頭髮稀少，因為一個人的頭髮大約有七八萬根，掉這麼幾根是不算什麼的。頭髮脫掉後，平均經過三－四個星期即可在頭皮上又露出新頭髮來（根據觀察研究，頭髮每天約長十分之二到十分之五毫米）。當然，年紀愈大，脫髮愈多，新生出來的也就愈少，漸漸地變成禿頂。這就是我們常見的老年性禿髮。

病理性禿髮

除了生理性脫髮之外，還有許多是屬於病理性的脫髮。例如得了腸傷寒、猩紅熱等嚴重的傳染病之後，頭髮常掉了很多，妊婦分娩後，也常脫髮；貧血，患肺結核，糖尿病等慢性消耗性疾病的人，頭髮也會慢慢地脫落，變稀。也有人由於精神突受重大的刺激，或是神經受到震盪，在一二個月內頭髮可全部脫落，變成全禿。這是由於毛乳頭暫時性的營養障礙所引起，經過一段時期，營養改善、疾病痊愈，頭髮會再重新生出來的。

頭皮屑

此外，我們常看到成年男女的頭髮上附着許多灰白色的頭皮屑，有乾的，也有帶油性濕潤的。而且頭皮經常發癢。由於不斷地抓癢和頭皮屑的刺激，頭髮脫落的很多，新生的較少，並且新生的多半是一些纖細的小毛，長的不牢固，漸漸地頭髮愈來愈少以至禿頂。這種脫髮叫做皮脂溢性脫髮。多半由前額和左右鬢角部開始，慢慢地發展到頭頂。這種病有時和先天遺傳有關，此外由於消化不良、便秘、貧血、精神過度疲勞、焦慮、生活無規律，頭髮不潔等也可致成此病；某些內分泌腺如卵巢和甲狀腺病也常使皮脂溢性脫髮加重。也有人認為寄生在頭皮屑上的一種黴菌是直接的病因。因為用顯微鏡檢查頭皮屑時，常發現該種黴菌。

「鬼剃頭」

燙髮，尤其是頭髮乾燥的人燙髮，可以使頭髮失掉彈性，脆而易折斷。用力梳頭和辮子紮的太緊，整天帶着帽子等都可以使頭髮掉的多，新生的少，日久天長頭髮就稀少了。也有人突然發生脫髮的現象，頭上一塊塊銅元大小的頭髮完全脫光了，只剩下光滑的皮膚。這種病叫圓形脫髮或斑禿，脫掉時不痛不癢。自己都不會發覺，而禿斑又像用剃刀剃去一樣光滑，所以俗名叫做鬼剃頭。除了頭髮可以一塊塊脫落外，眉毛、眼毛、腋毛、陰毛也脫落。斑禿多發生於青年男女，它的病因還不大清楚，可能與神經過度疲勞或神經受重大刺激有關，有人認為是內分泌腺的功能障礙所致，某些蘇聯專家曾用貓狗作試驗，把它們的某個頸神經節切除，並把和它相連的神經根割斷，結果這個神經節，神經根所支配的那部分發生斑禿。

刀傷的特效靈藥　雲南白藥秘方公開

乘曉

雲南白藥馳名中外，有「百寶丹」之稱。它的創始人曲煥章為了不肯把秘方交給國民黨政府，終於被酷刑害死。現在曲煥章的妻子繆蘭英為了政府向她大量定貨，生產不及，已組成工廠大規模製造，同時有張傳上詳細寫明了處方。

[illegible]

何老大

大公園

日本拍攝「白蛇傳」　由李香蘭、有池部良、八千草薰主演

[illegible]

白娘娘（左，李香蘭）與小青（八千草薰）

[illegible]使影片能確切地表達出中國舞台的特殊風格，加上又是一張全部天然彩色的片子，所以對於美術、音樂和特殊技術等非常重視，特由富有經驗的工作人員擔任。如攝影監督三浦光雄、美術監督三林亮太郎、特技監督丹谷英二、音樂園伊玖磨等。至於演員方面，有池部良（飾許仙）、李香蘭（飾白娘娘）、「蝴蝶夫人」和「宮本武藏」女主角八千草薰（飾小青）、田上吉二郎（飾街坊長者王明）、東野英治郎（飾茅山道人）等。

劇本內容經過改編後，雖然與原來的「白蛇傳」略有出入，但是仍不失為一個曲折離奇的故事。劇情的發展大致是這樣：

在風景秀麗的杭州西湖畔住着一位清貧的書生許仙，一日因天雨借傘邂逅美麗的白娘娘，白娘娘竟一見鍾情向許仙求婚，並送他一筆結婚費用。但是，當這些錢被他的姊姊和姊丈看見時，驚駭地發現是從縣庫中盜來的，因此許仙吃了官司後還被充軍到蘇州去。白娘娘便跟蹤前往，在蘇州過着雙宿雙棲的愛情生活。可是好景不常，白娘娘由白蛇轉化的秘密給許仙發覺了，因此他就離開家裏向佛門求救。當白娘娘前往索取丈夫時，曾使靈法術拚死鬥爭，結果可憐的白娘娘竟被波誘召去（按：在我國原來的傳說，是被壓在雷峯塔底下）。這時候許仙才覺悟到白娘娘對自己的一片癡愛，他雖一邊頻頻呼叫白娘娘的名字，一邊狂哭不已，可是白娘娘已一去不復回了！

這部片子的女主角，在日本影壇上已闊別兩年的李香蘭，數年前一直就希望能拍攝這樣一部電影。當人們看到她每天在片場裏工作的緊張心情時，就可以想像她對「白蛇傳」是如何地醉心。（蒙齋）

亞非學生會議紀念郵票

[illegible]紀念在萬隆舉行的「亞非學生會議」而發行的郵票[illegible]50先，紅色；1盾，綠色），圖案是一隻有力[illegible]照耀着本與亞非兩洲地區，寓意深長。（元丁）

一哭長過主題曲

萬家詩

[illegible]

春宵一刻值甚麼？

寶莉

[illegible]該知道的種種事情，聽得我又緊張，又害怕。經過了一段緊張的婚禮，和一個熱鬧的酒席，定的酒店去。不知是否因為心理在作祟，當房的神經突然變得緊張了起來。幸而他是一個風的男人，因為他懂得：如欲達到春宵一刻值千金[illegible]，這樣的合作才能產生出崇高的情趣來。些笑話了，想將我的緊張情緒放鬆下來，無奈怎的，不能自然地給他報以一笑。他見我不笑，更的姿勢，以示他的英勇。可是，他太興奮了，椅子忽然失去了平衡，多踫一踫，他竟然跌倒哎唷！」她呼痛着，我只得連忙扶他上床去。棉花啦！膠布啦！忙了一個晚上……」

香港電影史話

廣偉君

拍攝梅蘭芳舞台藝術片

民新公司成立之初，因器材與技術人員兩缺，一時業務上無法開展，這一年多天，公司負責人擬訂計劃，分三個步驟進行準備工作。第一步，就是撥款十萬元向美國訂購新式攝影器材，包括攝影機、印片機、沖片機、攝卡通機、炭精燈、發電機等等。第二步是廣招人材，並向英國聘請一位德國攝影師負責技術工作。這位德國影師的待遇相當優厚，公司方面除負責他的來回旅費外，每月支給薪金四百五十元，以當時的物價來說，這個數字是非常了不起的了。同年，關文清從美國荷李活返港，民新當局，馬上聘為顧問。原來關文清自幼旅美，一九一五年被某荷李活電影公司聘為東方禮儀的顧問。前後五年，對電影的各門技巧頗有所知，於一九二〇年歸國，在上海從事電影工作，一九二三年返開平原籍結婚，途經香港偶見民新公司廣告，才與黎民偉等會面。

民新的第三步工作，就是向港府當局申請在國民樓附近空地自建片場。但當時一般人不知片場為何物，且無先例可援，故申請遲遲未獲批准。一九二四年春，機器到齊了，人材也有了，只是無片場作為用武之地，那德國影師賦閒了八個月，公司認為開支太鉅，就買船票遣送他回國。

黎民偉等因不欲器材空置，就在這一年春天與華北的羅明佑取得聯絡，攜影機北上替梅蘭芳拍攝京劇紀錄片。後來拍成的有「天女散花」、「上元夫人」、「木蘭從軍」、「霸王別姬」等等。

同年秋，黎民偉返港，民新建造影棚計劃仍無頭緒。據聞則師說：因鋼鐵國民樓附近靠近海濱，怕颶風為災；同時膠片又是易燃之物，怕火神光顧；所以港府要求特苛，圖則一改二改仍未獲批准。若全部用鋼筋水泥來建造，恐非三十萬元莫辦。

民新公司雖號稱五十萬元資本，但所收集的股金，距離此數尚遠。況且已撥出十萬元購買機械，當然無力作鉅大的建造影棚計劃。末後，公司當局只好從無辦法中想辦法，決定在香港拍攝外景及沖印底片，影棚則改設廣州，同時在廣州附設一個演員訓練班，以便新人多加工作。諸事俱備，第一部影片的故事也找到了，那就是「聊齋誌異」中的「胭脂」。

影談

五五式新藝綜合體——看「天上人間」

潘君儀

我去看「天上人間」，是抱着好奇心，想看一下「五五式新藝綜合體」，看這種新的新藝體究竟有什麼進步沒有？

據影片公司的介紹，所謂「五五」，那是五十五毫米的意思。以前的新藝綜合體，銀幕已經很闊大，但底片寬度仍不過是三十五毫米，現在比以前又要寬了二十毫米了（十六毫米約等於一英寸）。用這種非林及更新的儀器來攝影，視野據說可擴大了幾倍。主要可使：（一）畫面特別玲瓏；（二）遠景和近景同樣的清晰；（三）有更大的深度感；（四）從任何角度看，沒有偏差。此外，又能夠縮小，把五五毫米底片拍成的電影，印成三五毫米（普通新藝體）的拷貝，效果不受影響，這可以使戲院不必改換許多的裝備。我們現在看到的就是縮小了的拷貝，所以寬度仍和平時一樣。

實際上，電影可沒有像宣傳所說的那麼好。就我的感覺，畫面比平時優美了一些，第一個優點是多多少少做到了的。以前的新藝體，坐近了會覺得有些模糊，現在看起來却清晰。但那也要分開來說，一些場面似乎拍得特別好，少數的地方，仍有從前的弱點，看上去有點花。遠景和近景同樣清楚，歷歷如真變的鏡頭，只有一小部分。比較起來，深色的背景，效果好像特別好，莎莉鐘絲和管木馬的老園姐吵架，以及和歌頓麥里訴愛那兩場夜景，遠山近樹和堤岸，是有一點立體的感覺。

在畫面上，主體人物比較凸出，人像和背景時時有一點分離的感覺，那是比以前好的地方。但這僅限於站得最前的演員，位置較後的角色，就和畫面打成一片。間中一些場面，如貨倉行劫前後，和剛才提到的兩場夜景，因為景物的形象前後次序鮮明，才顯得有點不同，看上去有小小的深度感。

在聲響方面，特別是對話，似乎比以前要好，據說是配上了七聲帶的身歷聲。至於說看任何座位都無偏差，那恐怕只是對後座而言，我試着坐一坐前座最側一個位子去看，還是不很好受。因為銀幕雖有點彎，到底還是扁平的。

一般來說，五五式是進步了，但還只是皮毛的進步，可以把它當作改良的新藝綜合體來看，若說什麼「視聽之娛」，那當然是談不上的。

白娘娘與許仙（池部良）

羊城寄簡

有把握的畢業試

余宣

我的女兒這個學期初中畢業了，還有三個星期，她就要參加畢業考試。在我們讀中學的年代，這時候早就開了不少夜車了。可是，我的孩子到底比我們要幸福得多，她不是不忙，不過不是我們那樣又忙、又亂、又焦急罷了。她們能夠這樣，是要感謝關心她們的國家和學校，以及由此而來的先進的教學方法。

老早她們就不再採用段考這樣落後的考試制度來鞏固她們的學識了。老師利用堂上的提問，作為她們平時的成績，為了免得第二天受到提問時回答不出來，或者回答得不完整以至平時成績不合格，她們每天晚上都勤勤懇懇的溫習功課。

這個辦法實行之後，學生不再會臨陣磨槍，平日也不會不用心複習功課，所以功課記得牢。由於平日用心聽課，每晚仔細溫習，我的女兒這次畢業考試就用不着特別加工，只照平常一樣複習就可以了。

可是她們還是忙的，不過忙得有點兩樣。

檢查體格

快畢業了，學校方面不斷地注意她們的健康。很久以前，學校就邀請家長們開了一次家長會，要家長們注意自己子弟的作息時間，防止學生為考畢業試而過遲睡覺。這一個月來，學校就給她們檢查了兩次體格，對於體重減輕的同學，就要提醒她們注意。

前兩週，她們逐項測驗「勞衛制」的必修項目。我的女兒的一班，就年齡上說，只夠得上勞衛制的預備級的，先一陣測驗了擲鐵餅，後來又測驗了跳高，前幾天還測驗了游泳和六十公尺短跑。

學校對她們的勞衛制測驗是很重視的，十項必測項目都合格了才算得上一個強健的學生。健康對於一個學生來說，是同優良的學業同等重要的，有了強健的體魄，才能保證完成今後更為艱巨的學習任務。

忙着看電影

她們也忙着去看電影。星期天一早，她又趕去看早場的電影去了。這場電影是特為她們放映的。早幾天她就告訴我，說她們全班要去看一次「革命英烈傳」。她們歷史課這時候剛剛講授完俄國農民革命的歷史，這部影片正是描寫當時俄國農民革命的事蹟的故事，加深了她們對歷史課的認識。

在學習語文的時候，如果有故事情節，題材與她們所講授的課文相仿的電影，她們都不放過這個學習的機會。比方她們在讀馬烽的「結婚」和李準的「不能走那條路」的時候，她們就去看了由這兩人的原作改編的同名的電影。

這些電影不一定是影院正在放映的，她們的學校可以到影院去預約。廣州各家影院都有為配合學校教學而放映的特別場。放映的影片看學校教學的需要而定。票價也特別便宜，一流的電影院，樓上樓下都只收人民幣一角五分，普通的只收一角。

她就是在這樣的環境，這樣的條件下學習着，她們對目前的功課有把握，對將來的出路更不用擔憂。正如她在唱着的歌：

「……邁開大步走向生活，條條大路為我們開放……」

無所不談

月老的玩笑

五日「無所不談」中有一段：「三從四德——我妻子

五顏六色——我的夏威夷恤」是不是月老開了一個大玩笑，錯把一個小腳女人配了一個飛仔？（右人）

索性過戶

蔣介石集團藉口「代扣存款利息所得稅」，命令台灣各銀行「必須詳細列出存戶姓名，住址」。索性叫銀行的辦事人將各存戶的現金，全部「過戶」到他們的腰包中吧！（林泉）

「驚險之至」徵文名次揭曉

一等獎

尉髮的災殃（紅毛女）　大爆冷門（陳華）

以上兩篇每篇致酬三十元。

二等獎

可怕的指揮棒（啓南）　碧海驚魂（關大眼）　彈下餘生（蕉蝶）　驚險之至（李雯）　血酒週末（雷易）

以上五篇每篇致酬二十元。

三等獎

夜過京士柏（樓標客）　拆撈救了我（綠水）　一失足成千古恨（二嬸）　飛來艷禍（丁丁）　險些害死瘦佬陸（肥仔福）　一場虛驚（德光）　險些要做王老五（丈丈夫）　險作新兵歌（鶴鳴）

以上八篇，每篇致酬十元。

普通獎

差點照頭淋（李造化）　賭門（貝嘉）　半根針（人人）　多咀飲不能（多咀）　自殺不死記（浮萍）　女兒失蹤（江楓）　以賭我贈（夜遊人）　武俠小說迷驚夢（浮萍）　遊錯老公（關宛若）　打賭（中發白）　誤為神女（慧文）　無妄之災（嶺南人）　失拖之險（寒柏）　半根香煙（座上客）　幾乎單眼（思揚）　實彈射擊的目標（勁子）

以上十六篇，每篇[illegible]

象棋

對砲佈局法（二）　順砲直車攻橫車

楊官璘撰　王蘭友註

（着法紅先）

砲二平五　砲八平五
馬二進三　馬八進七
車一平二　車九進一
車二進六　士四進五（一）
[illegible]（如圖）

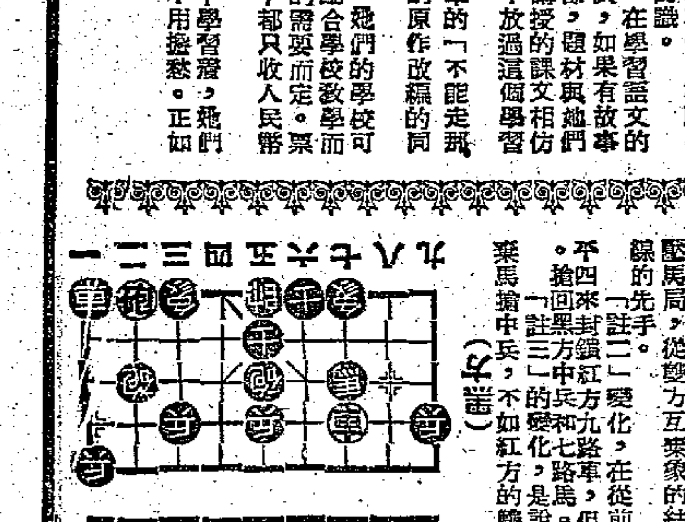
着法解釋：[illegible]

[illegible]介紹個對砲局來供棋友們研究。

[illegible]風馬應中砲局，或單提馬應中砲局，這些對局應用砲類型局中，對方走馬應付的，可變成屏風馬局，雙方都是準備作緩慢的反攻，先採守勢，但如果對方走中砲來應付，就變成對砲局，對砲局主要的特點，就是應方一開始即作反攻，所謂互攻局。這種局的着法必至為劇烈緊密，而入局也快，決定勝負也較易。

這個對砲局是順砲直車攻橫車，從紅方先手用直車所採的攻勢起，一直到紅方佔優勢入局為止，才不過卅三着，便可控制對方的整個局勢。入局的經過較屏風馬快了很多，但這種互攻局的變化，是繁複而紛亂的。所以在開局時，就可分成三個大變化的着法，這種變化着法中，就有五分十多着，比起原本的着法，還要多。看這種對局要重視「註一」變化，在下棋術語中，叫先手進壓馬局，從雙方互棄象的結果，紅方最後搶得中線的先手「註二」變化，在從前，後手方很多走車二平四來封鎖紅方中兵和九路車，但紅方可在兌車棄馬後，搶回「註三」的變化，是說明如果黑方通一路車棄馬搶中兵，不如紅方的變砲一車入局來得快。

（黑方）



（紅方）

太平山取經記

龍城館主 王冰插圖

第五回 大閘佬盲摸摸求仙 美猴王無端端發達 （二一七）

話說八戒走過月門，到了小花園，看看左邊，果然有一株白蘭花樹。他走過去，站在樹下面等候。這小花園很小，但似乎和外邊的花園不相連，但一直可以穿過屋簷的面去，左邊是一間二層的小洋房，很精緻，後面就是正屋的左翼樓房。這時花園裏靜悄悄的，沒有人影，也沒有什麼聲息，地上種滿花草，迎風飄展。

八戒正在四面的望，忽然覺得拍的一聲，頭上給打了一下，他嚇了一跳，似乎有一下，抬頭一望，沒有什麼，往旁地上有一塊小石子打中他的額，然是這小石子了，八戒又不免狐疑，有是誰打自己的？正在奇怪，忽然見一隻麻雀從樹上飛下來，直飛到八戒的額頭上，八戒正想用手，提開不料那麻雀卻閃電一樣快捷，在八戒的額上啄一下，八戒哎喲一聲，連忙撫摸額頭，有點痛，麻雀已經飛開，他指着麻雀就罵道：「小王八，回頭我不把你打死才怪。」小麻雀卻又飛到他頭上來了。

八戒連忙伸手去打它，小麻雀忽然又來了一記，啄在他的手上，八戒又痛又怒，兩手揮舞，要捉麻雀，可是麻雀十分乖巧，在他的頭上繞着他飛，有時向他啄一下，有時又飛到樹枝上，把個八戒弄得暴跳如雷，口講指罵，嘈着足大鬧麻雀。

正在這個時候，忽然聽見有個女人的聲音說道：「法師，你做什麼，變戲法嗎？」八戒擡頭一望，只見白蘭花上面那一層二樓的窗口，不知什麼時候，已經推開窗子，有個女人探出半個身子來。女人不是別人，正是九姨太。

九姨太笑着向他說話。八戒才發覺自己的舉動太過古怪，連忙向九姨太行禮，道：「九姨太，這裏的麻雀很可惡，是不是你養的？」九姨太笑道：「不是。你為什麼說麻雀太壞？」八戒道：「它會啄人的，真兇！」

說時，那小麻雀又從樹上飛下來，飛過八戒的頭，八戒又用手去捉，那裏捉得到。麻雀啪的一聲，飛到九姨太的窗口，就在窗檻上伏着。九姨太伸手過去，它不動，九姨太輕輕撫它的身上的毛，它竟然也不動。八戒看得呆了，叫道：「這還不是你養着的？它怎的不啄你呢？」八戒苦笑。

九姨太笑道：「也許我也會仙法吧？」

九姨太一邊撫弄着小麻雀，一邊笑道：「法師，你上我這裏來，喝一杯茶好不好？」八戒道：「上面沒有人吧？」九姨太道：「那裏有人呢？你怕什麼？」八戒點頭應了。道：「你說有事找我，可是？」九姨太道：「你上來再說。」八戒道：「從什麼地方上來？爬樹上去？」九姨太道：「你再走過幾步，那裏就有一道扶梯，可以上來了。」

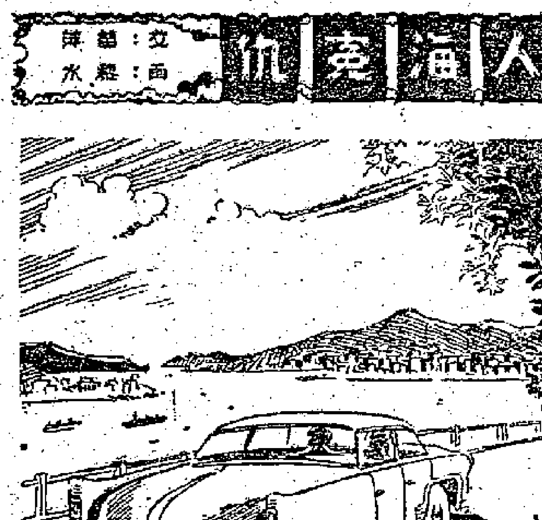
八戒聽了，從左邊走過去，過十來步的地方，果然有一道梯子，梯子直向上二樓，八戒向上望一下，九姨太向下招手，八戒便沿梯子上去，到了二樓，是一個小客廳，九姨太站在房間門口，笑道：「你做什麼？你怕麼？」八戒笑道：「我沒有什麼可怕的，只有怕那麻雀。」九姨太笑着把手一舉，手裏正好有一隻麻雀。笑道：「這小鳥兒也真怪，它飛到我身邊，總是不走，趕它也不走，你說怪不怪？」八戒道：「你是專門玩雀的，所以它不怕你吧？你不是專門養雀的嗎？」九姨太道：「這是我的基本工作。」

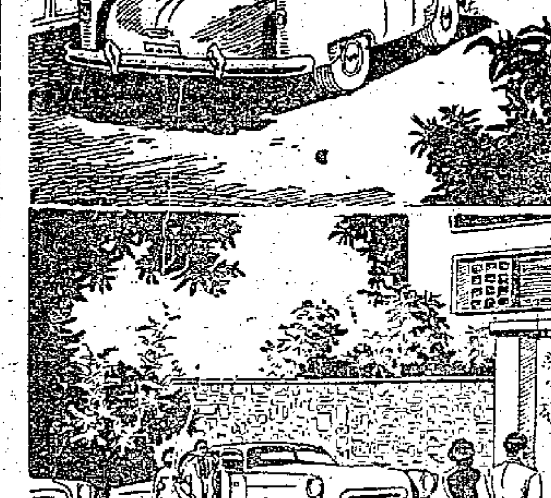
一邊說，九姨太一面招呼他進去，這時候，八戒才看到九姨太身上穿了一套睡衣，胸口敞開，露了花，胸脯挺起，胸口的肌膚雪白之間，豐滿異常，她年紀大約在廿三四，個子不高，樣子卻很漂亮。臉上脂粉很濃，香氣襲人。九姨太笑道：「朱法師，你會邪法，為什麼你應付不了一隻小麻雀？」八戒笑道：「老虎也怕螞蟻呢。」九姨太一笑，引他進房來。八戒看見那房間佈置華麗，床褥褥，一切都非常講究。八戒道：「你這地方真好了。」九姨太嘆一口氣道：「有什麼用，只有一個人住。」正是：

長門寂寞 何必珍珠

人海浮沉

文：藝萍 畫：禾水





（一二〇）這一晚，畢康為了討紅綾的歡心，只好停止拍戲。他細心地陪着紅綾進過晚餐後，就一齊去半山區的神秘俱樂部。紅綾早就打探到，這裏是一個煙、酒、美人、賭博機具備的消金窟，是富人高貴的消遣場所。

（一二一）紅綾的汽車停在俱樂部門前。這裏沒有什麼招牌，從外表看，是一所富麗堂皇的高貴別墅。黃昏後，門前的汽車來往不絕，從汽車裏出來的，盡是高視闊步，衣飾華麗的貴人富紳和貴婦，紅綾對這裏的一切都非常注意。

（一二二）過去畢康因為自知揮霍不起，所以很少光顧。今天他特意和古董添很熟，便毅然陪紅綾到此。他挽着紅綾進入寬敞的大廳，漂亮的女侍們，便湧了上來，風騷地向他招呼道：「畢導演久違呀！啊！這位不是菲菲小姐嗎？真是稀客。」

小說林

是日也 楊小姐揼我落床

儂人日記 夢中人

楊小姐伸隻手過來，摸我塊面，又摸我個頭，雖然我明知此是毒辣，摸一摸，即差中一次毒，但不知何故，竟抗拒無力，任佢摸唔摸。楊小姐曰：「打鈴，係唔係好多心事呢？陣我開定一杯柯華田，等你冲完涼，慢慢至傾，有事唔怕，我講，待我替你解決。」我曰：「呢次去澳門，你地成班人……」楊小姐曰：「唔唔唔，唔做得發牌氣，要平心靜氣講，而家傾偈，唔係咁交。冲完涼至講啦，你睇你，遇身流汗。」楊小姐一住講，一住捏下我個鼻，一捏之下，遇身酥軟，冇辦法，只得去冲涼。

冲完涼出來，廳中剩番花旦田，騎在沙發上，唱其大戲，見我來，即以指示意，叫我入楊小姐間房。我正在遲疑，楊小姐叫曰：「打鈴，入來喇，入來喇。」花旦田低聲曰：「入嚟，唔怕嚟，順便同我問下，入但公司個件事。」花旦田跳起來，輕輕手推開門，又推我入去。楊小姐躺在床上，拍拍下床邊，曰：「打鈴，來呢處坐，成晚冇乜心事唧？係唔係屈經理問你呢？」我企在床邊面，對住楊小姐曰：「多誓非，呢次你地好唔慌？仲該擔化我，利用我，呢唔我都唔計，當如做左一次笨仔，多誓非你，你對我都係咁，令到我個心，我個心事，哼，但一多誓非你，你當我係點呢？」我本想向楊小姐吐露心事，但一多想到個心字，即無法噏得出口，楊小姐伏在床上，以枕頭承住個下巴，笑曰：「打鈴，你估下，你估下我點對你？」我冇出聲。楊小姐又曰：「打鈴，做人唔使咁認真，我一早對你講過，做人即是做戲，咁上下，你越認真，失敗時候越傷心，何必呢？遊戲人間之馬，唔講呢的，講番正經事，屈經理問你之事，你點答覆佢呢？」我曰：「我就係想問你，原來你地成班人，笑乜鬼一窩神，騙左我入去，利用我走私，又唔肯放我走。」楊小姐笑曰：「算我對你唔住囉，打鈴，不過，請你咪用個騙字，第一，你甘心情願入我地間公司。第二，又冇人迫你做嘢，阿屈唔係同你一千文咩？」我冷笑曰：「哼，一千文，一千文買我條身？」楊小姐坐起身，捉住我雙手，曰：「打鈴，乜你咁講法呢？你即是話，唔想接近我咩？」……我曰：「我唔想做犯法之事。」……（三〇九）

家庭活詞典（六）

野菜譜 嘉禹

還時他們夫婦之間，簡略說幾百句，這還不能不歸功於陳美梅教導之功。不過還不能，他們的會話，從日用「如「吃飯」「穿衣」之類，漸漸地增加到「晚好」，……李岫雲的法國話，在兩人並習，尚明白，有林曼麗的中國話，可以參證；林曼麗的中國話詞不達意，也於有李岫雲的法國話，可以補充，至於兩人都不明白，只得去請教「活詞典」。「活詞典」這個名稱，是陳女士調笑時題出來的。

三年以後，李岫雲與林曼麗之間的話，已經加進步了。陳美梅也省得告假了許多，但是他們夫婦間愛情的結晶——一個小女孩子，也已經三歲了，這小女孩子在她的父母親的之下，既能說中國話，又能說法國話。

[illegible]

七劍下天山

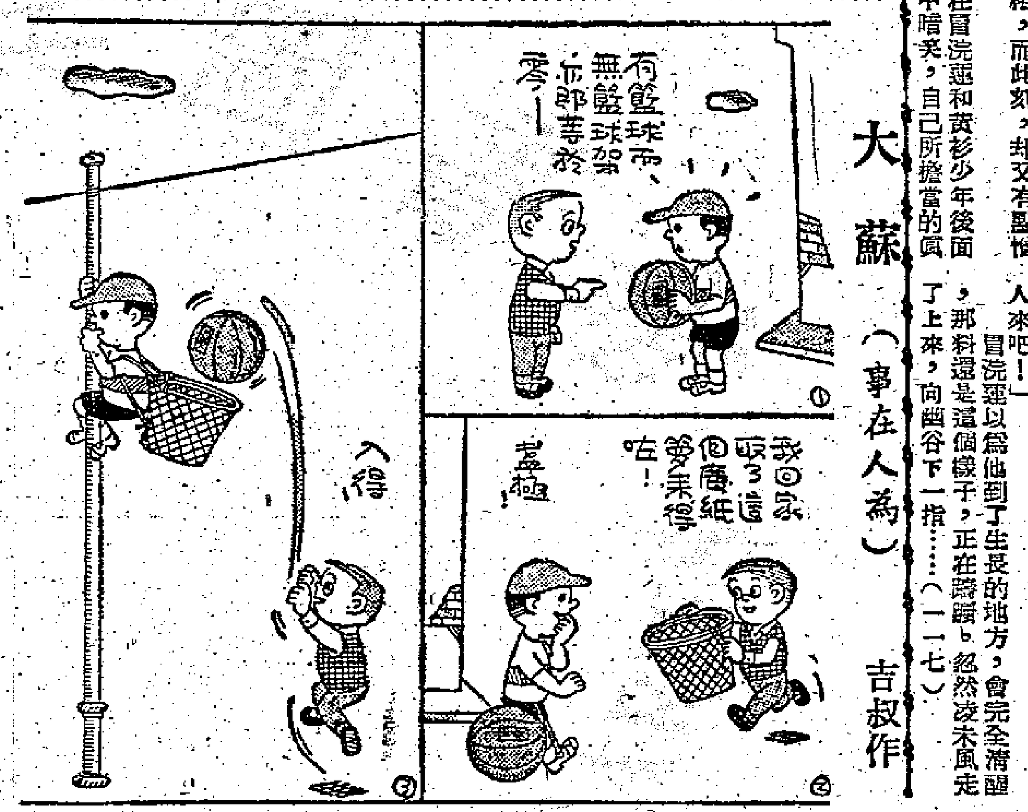
梁羽生著

第八回：叱咤深山 縱橫雙劍

[illegible]

大蘇（事在人爲）

吉叔作（一一七）



都市之窗

情書的煩惱

無能

回到家裏，妻子的臉色不大自然，沒有笑容，她僅以很勉強的習調作習慣地問：「你回來了。」

「回來了，電車很擠，我乘的巴士。」

「巴士一樣擠，要舒服最好乘的士。」

奇怪，妻對我的回答好像在搭褶，的士豈是我的經濟能力所能負擔的。從中環到北角，三元九，給四元往往沒找，四元錢可以做一頓豐富的週末晚餐了。要在平時，妻常常如此說：「搭電車樓下和樓上都一樣的，每天省一毫，一個月就省出報紙錢了。」她懂得節省，不像老張的太太坐天上牌桌，輸了錢便將孩子打一頓，不像老王的太太喜歡行街，逢到老王拿薪水的日子逛一次商店，就完完大結，家常日用，東拖西欠。相反地，妻還鼓勵我積蓄，我知道她的用意，卻故意反問：「是不是預備將來有孩子？」

妻便因此顧左右而言他，紅霞雙頰，像初夏的晚霞。

今晚有點異樣，她機械式地做菜做飯，晚飯開上，卻不說一句話，從前她會問我這一樣菜炒得如何，還一味湯燒得怎樣，期待我的讚美。但今晚，她僅僅吃了半碗飯，便擱下筷子。這樣，連帶使我都覺得食而無味。

晚飯後，我坐在陽台上看報，往日她一定走過來陪着我，談舊說往，懷念她生長地的江南古城，講一些蘇州本土流傳的故事。而今晚，妻一言不發地朝床上一躺，睡了，卻又不會睡着，翻來覆去的嘆氣，是一種深深的幽怨。

我再也忍受不住，丟開報紙，走過去問：「是不是你身體有點不舒服？還是……」

妻負氣似地回答我：「你希望我不舒服，希望我病，最好希望我死，可是？你可以去找你理想的情人去了。」

「你是為了什麼？我一點不懂你的話。」

我一摸不着頭腦，妻倖倖然從枕底取出兩張紙，朝地上一擲：「不要裝聾作啞呀，你去找你的阿嬌去好了。」

我撿起地上的兩張紙，原來正是我因為巴士過擠擔心遺失掉的一篇底稿。那是篇以情書方式寫就的稿子，原想寄給新出版的「記者雜誌」，所以我利用工餘，賺點稿費也好的。隨即打開抽屜取出「記者雜誌」的來信給妻看：「我們是老同學了，請你抽空替我的雜誌寫點東西，格調最好取書信方式，因為你擅於寫情書，聽說你追求到你的太太便是以情書致勝。」

真的，當妻轉怒為喜作嬌嗔時，我又再度致勝了。

西廂記

十、西廂踐約

鶯鶯聽了，裝作不懂道：「什麼？」

「不要說混話了，送了那封詩誦給我聽了。小姐命我送與張生的，映得人家引頸而望，而且必定會送了他的信，若果……」

[illegible]

鶯鶯料不到紅娘說得這麼真率，登時滿臉通紅，只好訕訕的道：「我說約他之事，不過是哄他寬心，豈能有合？」紅娘道：「夫信者人之本也，人而無信，不知其可也！」你還是去一遭吧！」

鶯鶯道：「此乃喬事，老夫人何以得知？」紅娘道：「若給夫人知道，其罪不小！」鶯鶯道：「除了紅娘，誰見你來，有什麼好羞的。」紅娘道：「就算夫人不知，但羞人答答的，怎麼見他？」

鶯鶯仍低頭不語，紅娘又催她道：「小姐，趁老夫人睡下了，快點去吧！」鶯鶯口中仍然不語，但已慢慢的站立起來。紅娘又走了說道：「走呀！雖然叫你來的，家裏沒法。子了？走吧！」鶯鶯這才不願意似的扶着紅娘向書房走去。（一一七）

橫來雨

碧江

十五、轉變

包租公嘗見一夫的激動模樣，覺得事有蹊蹺，便很親切地追問底細，一夫氣忿忿道：

「別提那醜的女人了，她太對不起我，我給她拖累得真慘，差些兒身敗名裂！」

眾人大惑驚異，爭相探詰根由；一夫臘䐓不下，隨即把霍唔多麗的經過詳細道出，結尾說：

「你們給我評評理，多麗是不是該殺她千刀？」

「呃！竟然有這樣的事情？」飛毛腿露出不能相信的神氣，包租婆添嫂也懷疑一夫的說話不甚不實。

在座的人相繼說出觀感：有同情多麗的，也有詆毀多麗的——當中包租公張添和老相士楊半仙說出來的道理比較中肯。

楊半仙聽了眾人對多麗的批評，輕捋着小鬍子說：

「我以為，尹姑娘大半是不由自主的，她的本身多麼軟弱，阮大衛又那麼兇，她怎能不屈服呢？」

張添的見解與楊半仙大同小異，他打量着一夫說：

「我也覺得尹姑娘很無辜，飛濫柔正直，住在這兒的時候，刻苦耐勞，毫無所怨，決不是貪慕虛榮的淫蕩女子，我猜她必定有苦衷。文先生不妨練密調查一下，免得冤枉好人！」

「我曾費了許多精神和時間，才查悉多麗的下落，」一夫擺着眉回答：「而在毛迪帶引我去見多麗的晚上，我明知當着大衛面前說話不方便，再三邀她另找地方暢談，毛迪也出面鼓慫那些惡人，讓多麗有自由抉擇的機會，豈料她非但不肯同我出去外邊解釋，還故意跟大衛作出肉麻的動作，試問我怎受得住？並且一切都是親眼看見的，還需要什麼多餘的論查呢？」

包租公和楊半仙不知道多麗揪絕一夫的真正內幕，他們心裏雖感到多麗可憐可愛，但礙一夫怎麼一說，一時再也狂窮不得，唯有搔抓着下巴欷歔不已。

倒是飛毛腿心直口快，擱下酒杯強調着說：

「依我看，剷下我的腦袋我也要揪尹姑娘，討厭瞧在醫院裏見的那位江小姐的鸞臉！」

「對呀，她的眼睛長在額角！」亞叉王就也在旁邊尖着喉嚨揶揄。

楊半仙也有同感，但卻不便明言。一夫苦笑地說：

「女兒家總是教人傷腦筋的，最好跑上荒山做和尚。」

眾人聽了全捧腹大笑，在這一頓粗茶的吃喝裏，大家懷念着多麗，不停地說笑，但已不再將在板凳上面留飲，一夫雖然悄惑一夫跟從前變了樣，畢竟和他們有了難以拉近的距離。（一五八）

家庭幸福與分居離婚

佩蘭信箱

恨雄女士：

這個名字真怪，大概是你的真名吧？可能你遭受過男子所給予你的痛苦，但恨雄——憎恨一切男人是不對的，男子中有好人，也有壞人；正如女子中有好人，也有壞人一樣。

你說，你在香港的法例下，成為人家的妻子，但現在你並不能跟你的丈夫廝守下去，卻又不能馬上通過條例離婚，使你們兩人都感到非常苦悶。你想知道，在香港離婚是屬刑事抑或是民事，你自行離去另外居住一地，會不會受到起訴或是法例上的干涉，你知道重婚是犯罪的，但你問，如果你在法例上不再結婚，在實際生活上，你能否有無限制的「自由」？

你沒有說明你跟你的丈夫不能廝守下去的原因，因此不便胡猜，不過我的意見認為，在一般情況說來，夫妻之間，最可貴的是互相諒解，在家庭生活中，不應該有利己主義，相反，要善於相互謙讓，尊重於尊重彼此的興趣與習慣，不僅要建立夫妻間的信任，和互愛，而且要提高家庭的情氣氛。事實證明，一個人的情趣與另一個人的情趣、愛好、習慣和興趣，並不一定與另一個人的興趣、愛好、習慣和願望一致的。因此就需要使它們協調起來，我們應該知彼此諒讓：由於感情的自然發展，使兩個人的愛情成熟，進而結婚。但婚姻不僅包括生理上的，而且也包括精神上的結合，興趣、思想、感情的結合，它包括友誼和互相尊敬、互相幫助，各方面的相互了解。而最主要的，婚後還有養育下一代。

當然，我不是說既成夫妻就不能離婚，而是說，如果不是無法再共同生活下去的，就不必輕率地離婚。有很多家庭實在再不能共同生活下去時，當然可以訴諸法律，進行離婚。有時做妻子的實在不能再和一個流氓共同生活，再與蕩婦在一起時，或者丈夫不能下去了，是可以彼此分手的。所以離婚的人，在他們的生活中都有許多痛苦與屈辱，才不得不尋求解脫辦法的。

對於你，我認為還是要再仔細思量一下，倘能取得諒解，如果夫妻之間，就不必分手了；如果真的不能再共同生活下去時，那就要進行離婚了。

你的想法是不大健康的，你說，在香港有很多男子享受着「外遇」，甚至在「大清律例」和「中國習慣」之下，享有納妾的權利，因此，你也想在分居後的實際生活中享受到無限制的「自由」。

依照香港法例，離婚是民事案件。分居是可以的，不受法例干涉的，但未離婚而與第三者發生關係，是會構成「通姦」罪名的。按照新道德的標準來說，男女平等，並不是意味着男子有「外遇」，婦女也要享有男子的「特權」，納妾，女子也要求無限制的「自由」，如果這樣來要求男女平等，那是不對的。

我是贊同一夫一妻制的，如果你和你的丈夫真的無法再過下去時，那就離婚好了，離婚後，再慎重地組織一個美滿幸福的家庭，不要去要求那些無限制的「自由」。

服務版

考高中

D先生：

（一）港澳學生可回內地考高中。

（二）高中每學期約收雜費八元（約合港幣二十元），膳費約每月十元。

（三）家庭經濟困難的可申領人民助學金。

（四）廣州中等學校很快就開始招生，請留意本報消息。

（五）外省人也可去廣州讀書。

澳度假。（三）憑身份證便可回廣州，在香港要辦回境證，以便不能考取時回港。香港沒有招待所代辦一切手續，考初高中的要自己回廣州辦理投考手續。

（四）廣州的中等學校都是統一招考的。現在尚未開始招生，請留意閱讀本報，到時自會公佈招生日期。

（五）內地的公立中學都不收學費，只收雜費，初中每學期約收雜費七元（人民幣，合港幣約十七元），膳費每月十元，書籍費不詳，全學期八十元左右便夠了。

參加中華總商會入會手續與費用

陳昆先生：中華總商會會員分為下列數種：普通會員：團體會員（入會基金三百元，每年會費一百八十元），商號、公司、工廠會員（入會基金一百元，每年會費五十元，合計一百五十元），個人會員（入會基金五十元，每年會費二十五元，合計七十五元）。永遠會員：永遠名譽會長繳費一萬元，永遠名譽顧問五千元，永遠名譽會董二千元，永遠名譽參事一千元，個人永遠會員二百元，商店永遠會員三百元，團體永遠會員二千元。普通會員除入會時繳交基金及會費外，每年須交會費，永遠會員則一次過繳交費用。入會手續，可向干諾道中二十四號中華總商會取入會志願書，填具後簽名，請該會會董或會員一人介紹送交該會，俟該會常務會董及會董會審查通過後，便成為正式會員。

回內地升學 考初中

李瑛先生：（一）港澳同胞不[illegible]

照先生：（一）你只初中畢業，雖有六年從事外科工作的經驗，但卻沒有補習完高中的課程，相當於高中畢業程度的規定的。最好你去函廣州石牌港澳高中畢業生回穗升學指導委員會一間，那裏會給你一個明確的答覆。

（二）對初中的課程，高中的課程從未摸過了，就算你投考，也很難考取，除非你能用高速度補學完高中的課程。

（三）廣州設有中等衛生學校，培養醫士、藥劑、化驗等中級醫務人員。初中畢業便可投考。約在七月中旬考試。你如果想考，仍須好好溫習初中的功課。

（四）港澳學生回穗考大學的，由升學指導委員會指導，一般投考高中（或中等技術學校）和初中的，可進私立補習學校補習。

（五）內地都有一年的醫科大學生，入醫院見習期。

相機出讓

全新柯達DUAFLEX IV相機連閃光燈一具，原是攝影比賽獎品，因不合用，願照市價七折出讓，或交換其他攝影器材及中外文藝書籍亦可。請函上環一九二號郵箱吳文治。

替人補習

張女士，香港大學畢業，精數理，公餘時間替人補習高中一以下代數、幾何、四則等課。有意者，請函尖沙咀河內道6號A地下。

聘人補習

本人擬補習英文第六班，每月願付學費三十元左右。如有意者，請來信：九龍城衙前圍道84號四樓勞勵青一談。

徵求水族箱

徵求水族箱多個（好、壞不拘），有意割讓者，請列明該箱之長、寬、高及價錢，函九龍鑽石山水渠路西一巷，二號地下成君。

簡覆

梁俊帆先生：本港不能寄食物回內地。單寄包裹而去深圳，也不妥當。最好托便人帶到廣州去寄，在廣州寄國產食品，不需納稅。

黃茂先生：你可憑身份證回鄉，身份證發出時間長短是沒有關係的，發出未超過六個月的身份證不能領取回港證而已。

讀者先生：香港大學設有醫科，英文書院畢業便可投考。每月費用共約五百元至七百元港幣。

施雲先生：罐頭果占製法，可到中華書局、商務印書館購買手工藝小冊留來參考。

張女士：我國訪日梅蘭芳的女公子梅葆玥的「玥」字，讀月音，這個字是古字。

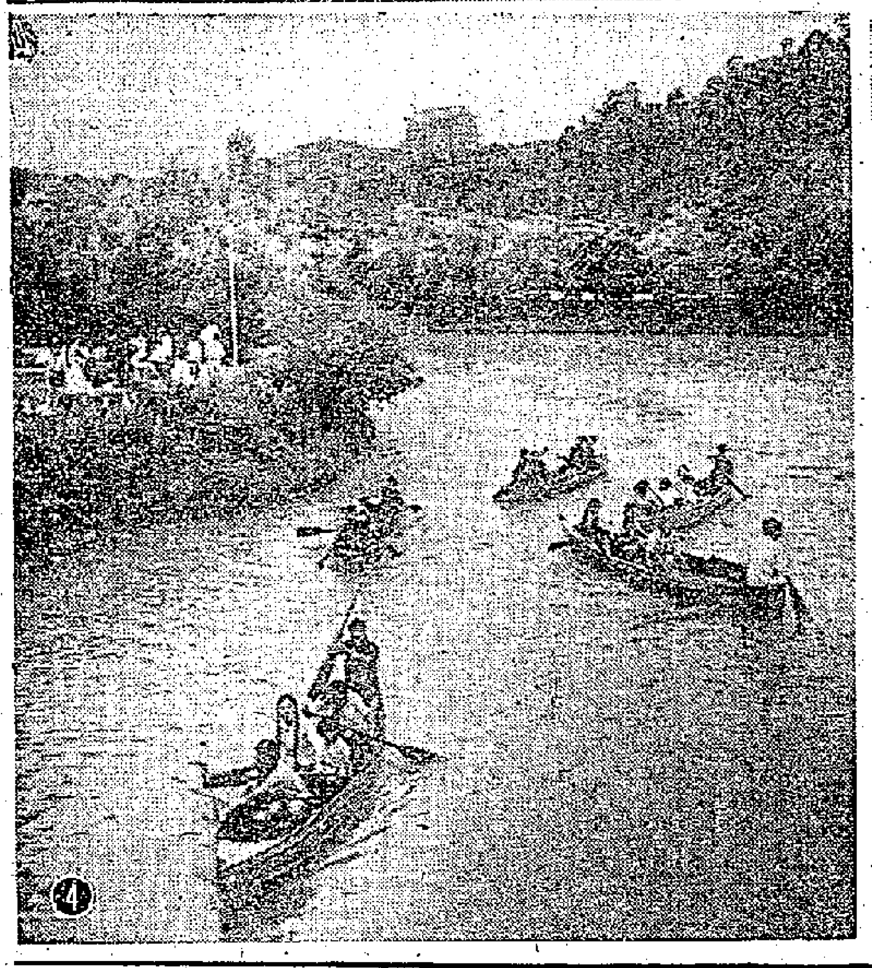
李長川先生：第一批簡體字本報要開版前已刊登過，本版因限於篇幅，故不擬再登，你如想找來參考，可到本報門市部購當日報紙回去閱讀。

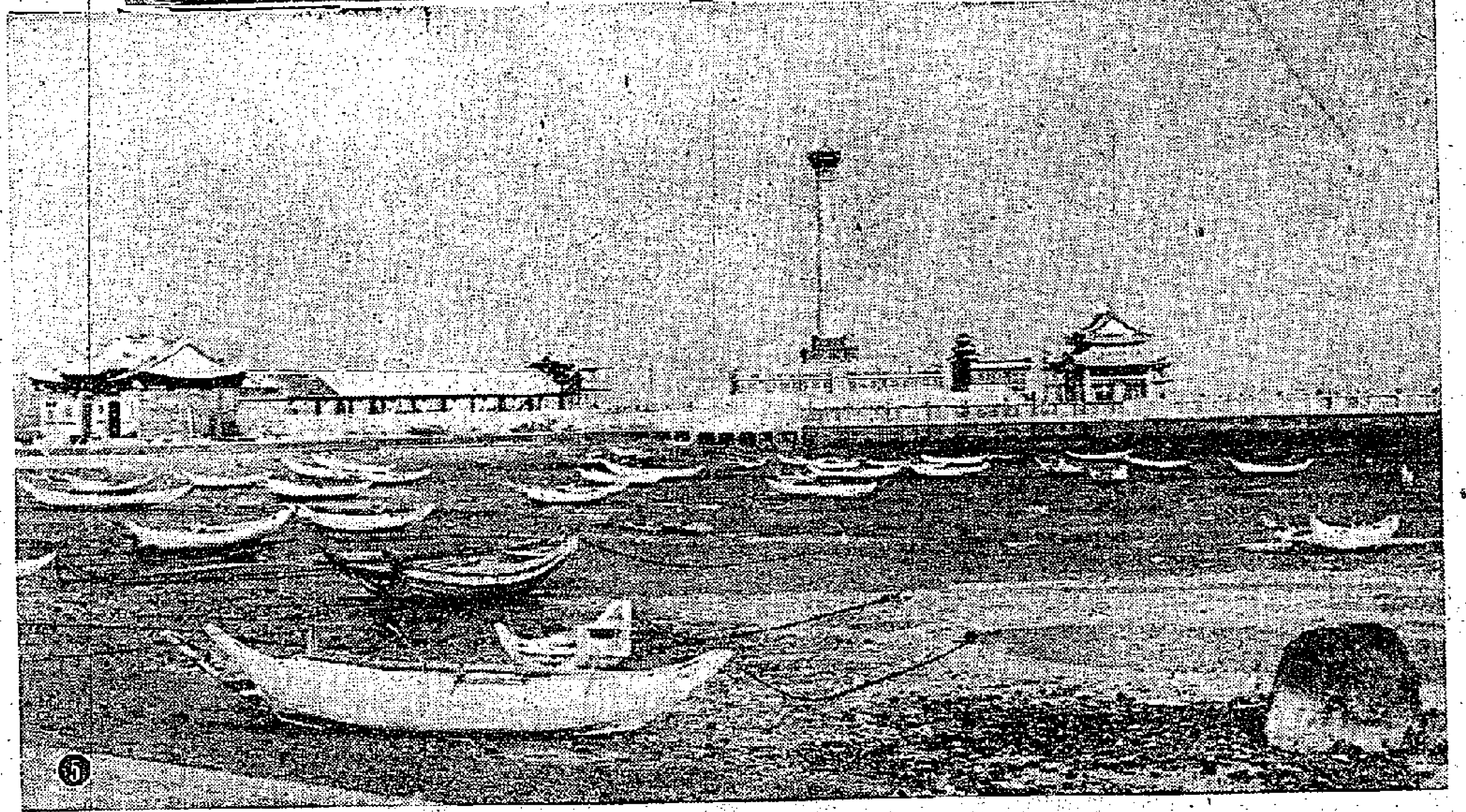
盧容華先生：你問的問題，我們還未獲得詳細的消息，有消息時本報會刊載出來的，請你留意閱報吧。

折曆

譚一飛先生：一九五五年農曆三月二十九日折合公元同年四月二十一日。

今日圖刊





[illegible]

嘉山昨有爆場之盛
南華一球撼倒東方
華協杯賽位列首强
南華後衛出色爲獲勝主要因素

【本報訊】華協杯四强足球淘汰賽，已於昨夜結束，南華以一球淨勝東方，奪得錦標，東方屈居亞軍。昨夜比賽在嘉山舉行，完場後由杯主同場乙組獎，南華上半場有黃英忠被罰離場，東方以一球領先；下寡敵衆，但仍由中鋒與作明打進兩球。最後，東方才由劉德志扳成

賽當前，球迷萬人空巷，七時許已全場客滿，收入二萬多元。

，打得相當出色，每一分鐘都展開緊張、熱烈的角逐，毫無冷場。

前鋒建功而奏捷，但獲勝的主要因素還是在後衛玩得好——這的確南華每個後衛都很稱職，劉建中、郭錦洪、劉志炳尤其是當中的表東方前鋒速度慢、動作遲鈍，是會使南華後防顯得頭頭是道的。

甚本上採以攻爲守的策略，何祥友不回守，姚卓然也不太靠後，因然佔了優勢。只因在上半場朱榮華、莫振華分別被東方兩個後衛所鄒文亳無作爲，因此久久不能打開悶局。下半場，他們調陣偉霖任右，這一來，便大大增強了中間威脅；再加上利用高速度的衝刺與直鋒線活躍起來。

東方截得回擊，雙方全力爭奪，皮球一上一落，你攻我守，煞是緊張乾脆俐落，鄒文治的左右攔截，穩健可靠。然而，在初時的十分鐘射的機會，未曾正式射過一次門。十分鐘後，東方進攻甚急，幾次嶺在中場拖球推進，及時作直線短傳，郭英樂「單刀」跟進，劉建後，就在形成空門之際，「阿樂」衝近一跳，不料竟被劉建中撲成角方在南華門前得球，綜扭間，突然反身勾射，球勢勁疾，逕向右角飛得也好，只見劉建中縱身一跳，將球撲出界外。

得很出色，錢北、高保强、李炳照等處處都搶快一步將球截出；南華實際上，南華的鋒線在上半場打得很差，兩翼與中鋒都毫無作用，分鐘內，只射過一兩次門。在這種情形下，南華後防備受攻擊，門前各人死拚爛纏，終於在劣勢中保持平局，完上半場。

東方越打越急
前鋒攻勢屢遭南華粉碎
李炳照曾與郭錦洪衝突

休息後，兩隊再度登場，南華力圖扭轉頹勢，爭取機會出擊。兩分鐘，何祥友在廿碼處遠射，皮球擦地向右邊窟去，但被翁培佐撲成角球。接着，「肥油」乘莫振華開出角球，一記抽射，竟告中楣。五分鐘，姚卓然亦在中央廿碼外射出一記角度刁鑽的「地波」，但又被「阿伯」仆地救出。七分鐘，何祥友又來一記勁射，但結果又被接去。

南華在這幾分鐘內確是攻得厲害，幾下刁鑽的叩射，可惜未能奏功，銳氣不能不因此稍減。此後，東方也頻頻乘機出擊，戰情又成膠着。

直至廿分鐘，南華才打開了紀錄。當時莫振華在左邊將球吊中，姚卓然用胸部將球送向右方，朱榮華站在空位上，將球推前一步，隨即勁射入網。東方負球後，全力出擊，爭奪戰頓呈白熱化，觀衆打氣聲，啼嘯聲不絕於耳。廿五分鐘，劉志霖近門勁叩，却因角度太正，被劉建中接個正着。廿六分鐘，劉志霖迎高球衝門，劉建中衝前拍出，此時，何應芬在右邊得球，立即吊向空門，在這危急之際，幸得郭錦洪回防填補空位，踢救出險。

時間一秒一秒的溜過去，東方越打越急，李炳照也衝前去助攻；但是，南華隊在「條氣打順咗」，幾員後衛頭頂腳踢，把東方的攻勢一一粉碎。在卅四分鐘時，劉建中踢球出外，鄒文治在中場立即吊球近門，此時劉未及退回接救，好在郭錦洪站在門前，大脚解救出險。「蝦仔」兩次救出空門必輸之球，無疑是居功最偉的。真想不到，就在此時，郭錦洪與李炳照不知何故，發生衝突，在糾纏中，東方隊長高保强衝上去推人，氣氛更形惡化，幸得球證及時制止，未出亂子。

茲錄兩陣如下：

南華

劉建中
郭錦洪　劉志炳
陳志剛　陸達熙　方西就
莫振華　姚卓然　陳偉霖　何祥友　朱榮華

東方

翁培佐
錢北　李炳照
李國華　高保强　鄒文治
侯澄滔　朱永强　郭英樂　劉志霖　何應芬

世運會足球預賽
國民黨棚尾拉箱

【本報訊】據路透社台北十日電：國民黨十日決定，要「杯葛」世運足球預賽。

騎術比賽昨天揭幕
正式角逐今日展開

▲第十六屆奧林匹克大會騎術比賽，十日在斯德哥爾摩開幕，報名參加的有二十八個國家。騎術比賽共分三個部門：（一）控制式測驗，（二）以三日爲期的耐力測驗和（三）跳躍測驗。開幕式在十日下午三時舉行。比賽定星期一（十一日）正式開始，十三日時舉行全程二十一哩六八的耐力測驗，十四日開始跳躍比賽。大會定十七日閉幕。

▲奧林匹克騎術比賽大會在此開幕前不久，天不作美，大雨傾盆而下，場內變成了許多小湖。多少萬人自外狂奔入場，已經入場的則馬上變成了落湯雞。只在幾分鐘之內，明朗的陽光就爲烏雲掩蓋了，而且雷電大作。瑞典國王古斯塔夫在英女王伊麗沙白及愛丁堡公爵陪場下，舉行了開幕典禮。

▲澳洲維多利亞邦總理白爾特，九日抵芝加哥發表談話。他說，墨爾本的奧林匹克村有樹木、有花園、有散步的行人道、風景如畫，一定可以對各國選手產生好感，和發揚奧林匹克精神。他說，關於一九五六年奧林匹克大會的一切籌備，現在都已完成。奧林匹克村將可容納各國選手八千人，這種規模是以前所沒有的。大會會場佔地一百一十七畝，有建築七百八十八座。建築費共計達一千五百萬美元。墨爾本各報已指派有大批體育記者，採訪會場新聞。他承認大會期中，居住的確是一個問題。屆時預料將有一萬五千遊客蒞臨，他們將分住在人家；每人每天的早膳和宿費大概是須二元到二元五角。大會已聘有廚師一百人，選手們可以隨便點菜。開幕日的門票現在已銷完了。

▲匈牙利足球隊九日在里斯本和葡萄牙隊比賽，結果二比二，打成平局。在上半時，葡隊會以一比〇佔先。

▲英國賽跑選手戈登．比雷九日在英國塞爾的瓦爾頓市打破了他個人的一英里賽跑紀錄，時間是四分三秒六。一同下場比賽的共有五人，比雷在第二圈時，衝刺向前，以後即一路領先。

▲捷克中距離賽跑選手榮偉特九日在格拉斯哥，以四分四秒半的時間跑完了一英里，將蘇格蘭的一英哩紀錄打破，第二名是英選手波伊德，他落後了二碼。

▲南非洲足球隊發現雙包案。南非的有色人種球隊最近要求加入國際足球總會，但總會稱，某一個區域只能有一個代表隊，以前的南非隊是由白種球員代表的。足總請南非有色人種和白種球隊自己會商，來解決這個問題，並請他們於十日提出談判經過的報告。

▲埃及網球選手杜羅伯尼九日在英國曼徹斯特網球比賽中，以二比六、六比三、七比五打敗了澳洲選手賀德，爆出冷門。按杜羅伯尼現在已三十五歲了。

南非足球出現雙包案
匈牙利隊打和葡萄牙

公餘乒乓隊
今二次表演
·昨戰男負女勝·

【本報訊】台灣公餘乒乓隊昨晚首次在伊館獻技，男子組以〇比五負於香港隊，女子則以三比〇獲勝。該隊今晚續在伊館表演，男子組仍採九局五勝制，女子組採四單打、一雙打，下午七時半開賽。雙方名單如下：

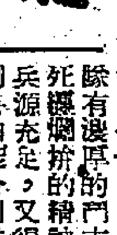
香港隊：（領隊）黃德和；（隊醫）陳杏林；（男隊長）鄧國榮；（隊員）鄧鴻坡、吳國海、鍾啟洲；（女隊長）黃碧玲；（隊員）吳玉珍。

公餘隊：（領隊）沈要鈞；（秘書）黃舜彭；（管理）駱演麟；（隊長兼教練）鄧國鏘；（隊員）周爵徽、陳高山、黃家榮、馬名宇、陳寶具、姚足。

港九學籃戰訊

【本報訊】港九學界籃球賽經過多月角逐後，現各組賽程已晉至最後階段，形勢亦漸告底定。按編定秩序表，今天有四場補賽在九龍青年會舉行，下午六時半，（甲A）青英對九龍；七時，（甲B）華南對珠海；八時，（女子）德明對漢華；九時，（甲C）德明對聖約翰。

非黑白隊三次出擊
修頓場裏碰港聯紅
序幕戰中青與自力黃交鋒



【本報訊】菲律賓黑白籃球隊先勝東方，再挫自力，連過兩關，今晚八時半在修頓球場第三次出師，與港聯紅隊對抗，賽前七時半的表演賽，由中青對自力黃。門票仍分一元二角與二元四角兩種。

港聯紅與黑白之戰，港聯紅由水警、自力、流星與中健等隊精銳組成，個人技術不錯，身材與體力也不弱，只是合作功夫還嫌不夠，這是最大的弱點；但該隊有頑强的鬥志，還有死纏爛拚的精神，而且兵源充足，又得地利，到時如能分別監視着對方的葉克强與黃海運，就可望縮短得失的距離。

黑白過去兩戰兩捷，演出都很不錯，該隊攻守快捷，投籃準確，傳遞清脆，作戰默契亦佳，五上五落，有條不紊。葉克强、黃海運是隊中的危險份子，中距離投籃與籃下反手投射都很可靠，爲取分的主力，鄧鐘程、林珠玉不但穩，供應亦佳。林念祖、葉克煌與黃種炎均可派上正場，而且黑隊身材平均，有了上述的優點，如在不斷不亂下演出，看來仍可壓過第三關。這場比賽，要是港聯紅能夠盡量施展威力，戰情可能拉緊。

另場表演賽，中青人手較爲均勻，作戰也較穩，如盡力以赴，可望壓倒對手。自力黃隊中多屬新血，但戰意好，氣力足，亦可給予對方很大的打擊。四隊球員名單如下：

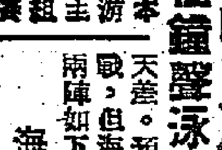
（黑白）林珠鎰（3）、林珠玉（7）、葉克强（12）、葉克煌（14）、黃海運（9）、鄧鐘程（11）、顏明堂（10）、陶世芳（8）、林念祖（5）、黃種炎（6）、蔡建民（15）。

（港聯紅）黃譽、伍建文、薛松基、梁文添、梅勳官、丘振雄、丘振鏗、梅宜堅、吳甘棠、霍鉅開、林炳雄。

（中青）洪鑑材、譚龍駒、謝崇傑、盧邦基、陳慶球、潘國豪、馮翰然、趙大衛、陳冠球、何天祥、黃博。

（自力黃）蘇崇證、陳志鵬、李國强、陳耀棠、陳錦泉、黃壯聰、辛炯垣、李啟琮、曾振謙。

甲組水球聯賽
海天鐘聲
兩强相遇
今在鐘聲泳場角逐



【本報訊】游泳總會主辦的甲組水球聯賽，今天下午六時，海天與鐘聲在西環鐘聲泳場角逐。海天是上屆華人公開水球聯賽的冠軍，今年獲得原是鐘聲台柱之一的鍾楓治參加，後衛力量增强，前鋒有陳子康、張仲堯、金華等好手，中線有黃桂枝、黃克勤等，攻守實力平均，鐘聲是上屆泳總公開水球聯賽的冠軍，實力自然不錯；雖然少了一個鍾楓治，但有黎洪蓋、袁耀沛等，守力也自不弱；前鋒梁榮智、崔志誠、黃阜省等都是此中好手，氣力、速度、技術並不比海天差。預料今天必有劇戰，但海天勝面較大，兩陣如下：

海天

鍾楓治　黃桂枝　黃金華
何富　王華生　張仲堯
中　黃克勤　陳子康

鐘聲

黎洪蓋　黃阜省
陳華盛　吳　崔志誠
袁耀沛　年　權　梁榮智

凌風杯乒乓賽
昨日五場戰果

【本報訊】凌風杯男女混合乒乓球賽，昨天比賽了五場，明秀A與雲雁相持熾烈，最後一人才決勝負。永青與活力雙方實力接近，也相持到五比三才分勝負。各場戰果如下：㊀永青勝活力五比三；㊁偉宗勝智仁五比一；㊂旋風勝青聯五比二；㊃明秀A勝雲雁五比四；㊄愛司勝亞細亞五比一。

世運足球賽
日獲出席權
與南朝鮮各贏一仗
抽籤決定日本獲勝

【路透社東京十日電】日本與南朝鮮的世運足球預賽，由日本獲得勝利。本月三日，雙方比賽結果爲日隊勝二比〇。今日舉行第二場比賽，南朝鮮也以二比〇獲勝。由於兩戰積分相同，於是加時三十分鐘續賽，但未開紀錄。南隊最後抽籤，日本獲勝。

星島球員英京聚義
當堂簽字願效馳驅
下月一日首程征泰
各方借將有托手踭

昨天中午，星島一班足球員在英京樓頭「聚義」，由蔡惠鴻先作一番工作上的「安撫」，叮囑一班球員勿受外面「宣傳攻勢」所影響，動搖意志，大家要安心爲星島効力。

在蔡「老大」的領導下，全部踢甲組聯賽的球員都已簽字繼續踢足聯的「夜波」。

那外傳已經去志的吳偉民，經過蔡「老大」一番勸勉，也已打消去意，「夜波」仍踢星島。

蔡「老大」並表示，星島決定七月一日首程出發征泰，將以原班人馬動程，不借外力。但星島却答允借羅國泰給東方，借楊偉韜給南華，借李德桐給巴士，但求到星島征泰的時候，這三位球員能夠歸隊便不成問題。

東方借用羅國泰，已徵得星島的同意，而且「泰仔」已將身份證交給秦寧，以便辦理征菲手續。因爲東方定本月十五日出發，在菲比賽六場，本月杪便可班師。「泰仔」在征菲歸來後，將隨星島大隊一起出發征泰。

隔牆有耳

南華借用楊偉韜正在接洽中。據陳榮柏表示，南華先征菲、繼征星，要充實遠征力量，並借傑志的劉儀和郭有；但征菲歸來後才繼續征星，楊偉韜也可以在菲歸來後歸隊星島，不阻礙他隨星島征泰之行。

至於巴士方面，聽說已先後接到馬來亞及泰國的邀請，但因鑑於實力不夠充實，打算向外隊借用前鋒，而李德桐就是星島借的一個；如果同時與星島征泰，李德桐當然仍爲星島効力，到了由曼谷轉赴馬來亞的時候，他將隨巴士而去。

星光

今日網球賽
中游遇南華

【本報訊】全港公開團體網球賽今日下午五時半男子甲組賽中游重戰南華，是雙方的主力戰。兩隊首次碰頭，是中游會以六半比二半贏得勝利，不意南華在上週再負於九木，還負兩場，再碰中游，許勝不許敗，必傾全力以赴。雙方人馬如下：

（中游）蔡國衡、徐煥培、王文正、蔡永善、蔡天健、徐潤培、羅旭文。

（南華）葉觀雄、張洲、潘世安、許承位、李烈俊、高振川、胡法光、李文成。

今日的比賽分在各主隊場舉行，除南、中一戰外，尚有男子甲組香木對九木，女子甲組西洋對九木，遊游對軍聯，中游對南華。

公民昨夜一堂會
新舊會員聯歡筵開卅桌
游藝節目助興掌聲頻頻

【本報訊】九龍公民健身會於昨夜在該會舉行新舊會員聯歡大敘餐，參加者三百多人，筵開卅餘桌，新舊會員頻頻舉杯，互爲會務發展和身體健康而乾杯。

在聯歡餐會前，有遊藝節目表演，該會的國術班、技巧班的成員都有出色的表演；同時也有名拳師王棟材、陳君五、黎學衡、李飛萍等參加表演，並有口琴專家作口琴獨奏助興，博得不少掌聲。

體壇動態

餐會開始時，該會理事長朱福勝致詞熱烈歡迎到來參加敘餐的來賓和會員。他說，公民會十年來所獲得的一些成就，是在社會人士積極支持和會員們不斷努力的結果。他希望會員們要發揚過去的愛會精神，積極支持，使公民會在提倡健身運動、培養人才方面做得更好。聯歡敘餐會直至十時許才盡歡而散。

公民健身會近幾年來各種設備相當完善。現該會會員共有七百多人，會址地方寬敞，空氣好，光線足，設有國術班（包括太極班）、健身班，又有桌球室、乒乓球室。

該會參加港九的體育活動也很頻繁，男女子籃球隊、小型足球隊、男女子乒乓球隊每次參加比賽都有相當出色的表演，而且也獲得優良的成績。目前的男女子籃球隊都是本港的勁旅。男子籃球隊參加銀牌賽列入四强之一。

馬來亞和新加坡宣佈放寬樹膠禁運之後，樹膠市勢又如何呢？

在此之前

在馬來亞和新加坡放寬樹膠禁運之前，新加坡市場樹膠價格直線下跌。本月一日，新加坡樹膠市開盤後，一號膠跌至每磅七毫一仙半（叻幣，下同）創今年來的最低紀錄，比今年四月二十五日的開市價每磅八毫八點二五仙，跌了一毫六點三七五仙。而比今年一月十九日每磅一元一毫三仙，幾乎跌掉三分之一。

爲什麼樹膠價格連綴下跌呢？主要是一方面「禁運」繼續存在，而另一方面，西方世界對樹膠的消費又減少了，尤其是美國和英國汽車減產減低了對樹膠的需要。還有一個很大的原因，是美國增加人造膠的生產和消費，相對的更減少天然膠的使用。

有很大的好處

本月四日新加坡和馬來亞宣佈可以把「合理數量」的樹膠輸給中國之後，新加坡市場膠價立即翻起，在兩小時之內，一號膠價格從每磅七毫四點七五仙，漲至每磅七毫七點七五仙。本月八日，新加坡市場樹膠開市價更回升至每磅八毫一仙半叻幣，比樹膠放寬禁運前夕的市價上升了一毫。本月九日的價格進一步升爲每磅八毫四仙半。

樹膠今後的市勢

樹膠是馬來亞政府稅收的主要來源，也是馬來亞人民的收入的主要源泉。顯然，放寬樹膠的禁運是對馬來亞有利的，目前所已經出現的事實是樹膠價格已止跌回升，而從馬來亞今後的利益來看，這樣做可以增加馬來亞樹膠的輸出，有助於它擺脫美國的操縱。這對於馬來亞經濟無論如何是有很大好處的。

毫無疑問，放寬樹膠禁運對於今後的樹膠價格將會發生良好的影響，使它有可能保持在一個合理的水平上。此外，對今後樹膠市勢發生影響的，亦有其他的因素。

其他因素

首先，美、英尤其是美國汽車減產對樹膠價格仍是一個威脅。今年[illegible]國的汽車生產已經比去[illegible]十五，而據福特汽車公[illegible]國的汽車產量去年爲七[illegible]少到不到六百萬輛。美[illegible]，汽車業的不景氣，使[illegible]斷減少。據消息說，美[illegible]年共六十二萬噸，今年[illegible]，甚至可能更低。

至於英國方面，今[illegible]決定縮減汽車生產。今[illegible]產已比去年第四季的[illegible]百分之九。

其次，美國將把人[illegible]九十萬噸提高爲大約一[illegible]造膠的消費量，也有增[illegible]月共消費人造膠二十五[illegible]增加百分之五點七。[illegible]

[illegible]國消費人造膠的[illegible]今年可能增爲九[illegible]十二萬噸。

對膠市有利

[illegible]此外，據估計，在今年四月底，世界天然[illegible]減少了六萬二[illegible]千五百長噸。[illegible]產通常在下半年[illegible]比上半年爲多。

[illegible]的不利影響，[illegible]如何變化，雖將[illegible]樹膠禁運無疑是[illegible]

談禁運的放寬

就做生意的角度

昭·毅·

近日本港中西各報均以顯著地位刊登放寬「禁運」的消息，不管是喜歡「放寬」的報紙，還是對「放寬」有偏見的報紙，多如此做了。此無他，這些消息說的雖然不是禁運的撤銷，而是放寬，但其影響作用是值得注意的。此處只就做生意的角度，一談其影響。

說明了兩點

英國宣佈要將賣給蘇聯的商品賣給中國的消息，是本月四日發出的。消息一出，就如空谷足傳，山鳴谷應。

就在六日，日本通產省大臣即說：日本政府將隨英國之後，積極地推進對華輸出貿易，準備與中國直接結算外匯，並重申迅派常設貿易代表團之事。七日，西德方面也表示要以「例外程序」的辦法，放寬對中國的貿易。九日，巴黎通常可靠消息說，法國政府也將放寬禁運。

與英國放寬禁運的同時，馬來亞政府則宣佈把樹膠在「合理數量」內賣給中國。第二天泰國就表示要照辦。出產天然膠最多的印度尼西亞，跟着也解除了樹膠的禁運，並認爲這是解除錫、石油和其他戰略物資禁運的第一步。

這一連串發生的事情，說明了兩點：

第一，禁運正在進一步瓦解中，它的基礎已廣泛地被搖撼。故其問題不在於今天僅僅是有限度的放寬，或僅僅採取了「例外程序」，而在於這是禁運瓦解的一種趨勢：今天你一個「例外」，他一個「例外」，將來恐怕連美國也不得不「例外」；英國等，今天可以有限度的「例外」，則明天又何嘗不可以更不受限制地「例外」！

第二，就在不久的將來，有關國家也可以在放寬的限度之內，比前或多或少地增做一些生意。而隨着禁運的繼續放寬，直接間接的好的影響還會增加。可以斷言，禁運解除雖無旋乾轉坤之能，也無改變西方國家經濟先天缺憾之力，但它卻有減輕西方國家經濟困難、活躍東西方正常貿易、增加生意之效。

有份量的消息

樹膠禁運放寬的問題，爲此次放寬禁運聲中最有份量的消息之一。

東南亞地區是世界天然膠之鄉，僅印度尼西亞和馬來亞的樹膠產量，去年就有一百四十餘萬噸，佔世界樹膠產量的大部份。但是從其銷售的困難，特別是近幾個月來的漲跌來看，也就可以看出：樹膠本身是有很大的問題存在。

那些是樹膠本身的主要問題？

第一是禁運。

第二是英美汽車減產。

第三是人造橡膠的競爭。

這之前，樹膠在禁運的情況下，受英美汽車減產及人造膠競爭的影響很大，以致膠價跌至每磅七毫多叻幣。

樹膠禁運放寬之後，跟着就產生或將產生下列的有利因素：

第一，樹膠的猛烈跌價之勢受了阻止，膠價由每磅七角一仙半叻幣回至八角四仙半叻幣。這使東南亞產膠國獲得了現成的利益。

第二，以後的銷售市場的擴大，不僅表示樹膠可以逐漸增銷到中國去，而且可以因此減少美國對樹膠市場的壟斷，人造膠競爭的壓力及其他不好的影響。

第三，要是如此，則對當地市場經濟是有利[illegible]

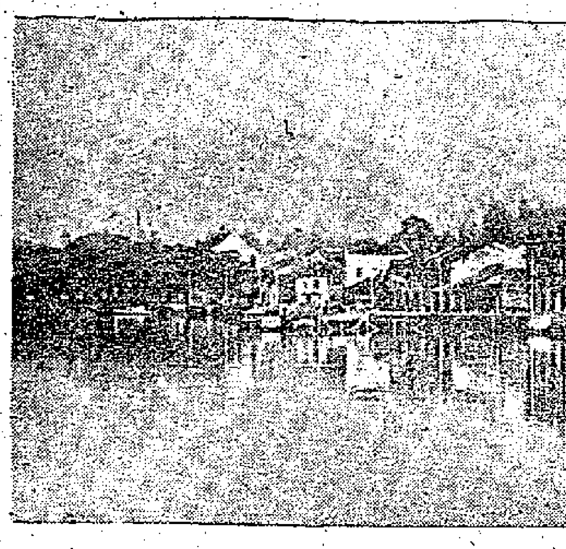
[illegible]的競爭，而是減輕市場的競爭壓力，此點尤以東南亞市場爲焉；第三，工業用料價格可能比較平穩。

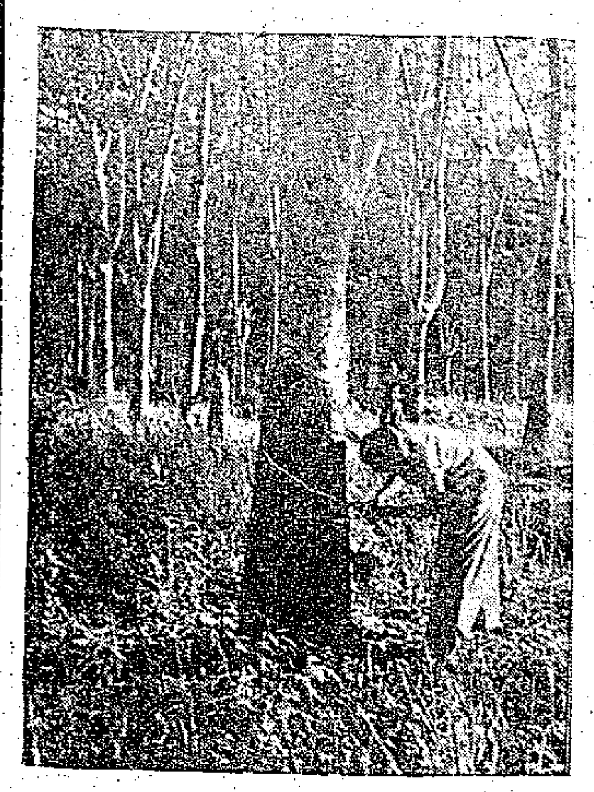
當然，目前英國等僅是放寬禁運，而非根本解除禁運，趨勢雖是很好，但正如一些港商所說的，此不過是「放寬一點點」耳，這不能滿足有關國家商人的要求。故今後的問題，正如目前倫敦的報紙所主張者，要「進一步放寬禁運」，「對其他物資的禁運也應該解除」。

汽車減產，頭四個月從馬來亞輸入的樹膠僅得五萬一千噸，比去年同期減少一萬七千餘噸，五月份購膠更少。又，去年資本主義國家人造膠產量有一百萬噸，美國卽佔其九，且擬繼續增加生產。但是如前所述：這些因素對樹膠市場的影響作用，將因樹膠禁運的放寬而有一定的減輕。樹膠禁運放寬後，膠價止跌回昇就是明證之一。

這不是怪論嗎？

由此可知，現時有一種奇論說，放寬禁運對[illegible]說越放寬就越「弊」，卻以工業爲「例外」[illegible]





> **馬來亞**
> 上圖：馬來亞最南端的柔佛，對面就是新加坡，圖中的大樓，爲有名柔佛大廈。左圖：樹膠爲馬來亞的主要出口貨，去年產量六十餘萬噸，僅次於印度尼西亞，圖爲膠農割膠。

工商週刊

第一七五期（逢週一出版）

「經濟學家」稱 英鋼鐵首季銷路比去年同期增加 由每週銷出三十四萬五千噸增至三十七萬一千噸

據五月十九日的英國「經濟學家」雜誌報道，今年首季英國鋼鐵的銷路，比去年同期增多，計由每週平均銷出三十四萬五千噸增至三十七萬一千噸。

汽車減產買薄鐵減少

但是，由於汽車減產的影響，今年首季汽車工業所買入的薄鐵已告減少。因此，薄鐵銷量就由每週平均四萬五千六百噸減爲四萬五千噸。此外，白鐵的銷路亦減少，計由每週平均銷出一萬七千九百噸減爲一萬七千四百噸。

造船工業用料增加

今年首季英國鋼鐵的國內銷路之所以增加，主要是造船工業、建築業及其他製造生財物資的工業增加購買，它們所買入的鋼鐵，包括有鋼板、鋼軌、重及輕身的斷片、鐵質鑄件和鉛水喉，黑鐵喉等條。其中特別是造船及造鐵路貨車的工廠增加購買鋼板的數量，去年首季鋼板的每週平均銷量爲四萬七千二百噸，今年首季已增至每週五萬三千三百噸。（單）

股票市場起漲風

施·進·

沉淡數月的香港股市，上週因馬來亞、新加坡放寬樹膠「禁運」及英國與英屬地放寬部份「戰略物資」輸往中國的消息相繼傳來，市道頓轉暢爽，一般股價亦止跌回定。尤其是樹膠類與貨倉類股票，更有成交暢、價躍升的凸出表現。綜計週一至週五這四天半（星期三下午休市）的股市交易總值，已達五百六十六萬三千元，比前週的二百零八萬九千元增一倍半以上。

週一下午傳出馬來亞及新加坡放寬樹膠輸出禁令的消息後，樹膠股立即掀起巨大的反應，聯合樹膠股當天成出五萬七千五百股，價由前週收市的一元二毫半升至一元三毫半；週二繼續向好，全日成交三十二萬一千五百三十七份之多（五月份全月只成四十五萬零三百七十五份），價再升至一元四毫二仙半；週三、週四市道轉定，成價站穩一元四毫至一元四毫半，週五則再度躍升，以一元五毫二仙半收市。

九龍倉股的漲風亦烈，週一上午成每份八十九元，當天下午即躍上九十二元，此後三日再飛速上漲，週四收市價已升至九十八元，創出一九五三年以來的最高價（一九五三年最高價爲九十一元半），至週五於買客回吐而略跌五毫。

均益倉股從週二起已有較多買賣，週三、週四則更急速漲價，週四收市成每份十四元八毫，比週二漲價一元二毫，週五則回落三毫。綜計四天內成交二萬零八百股，而前週則只得二千股。

今後這幾種股票的走勢又如何呢？先從九龍倉股說起。據內行人分析，上週該股漲價百分之十三以上，似有漲升過速之嫌，日內可能續因賣家見利回吐而略順。但從趨勢來看，則該股尚屬看好。原因是今年由於內地來貨增多，部份進口貨的交投亦較活躍，估計九龍倉的營業額，已比去年同期增加多三分之一。現在再加上「禁運」有若干程度的放寬，這對貨倉業務會有一定的好處。故有人預料今年九龍倉的股息可能增至七、八元（前兩年均爲四元，最高爲一九五零年及一九五一年的十二元）。

均益倉股上週雖一度升至十五元，但比去年最高價的十七元一毫尚低百分之十二以上。一般認爲如「禁運」繼續放寬，而存倉「凍結」貨物亦可准轉口的話，則該種股價可望緩升，但漲幅似不會大。原因是該公司近年賣出不少倉地，現有一些生意已轉到別家倉位較多的公倉去。

影響樹膠股漲跌的因素則較複雜，但鑑於今後一定時期內的膠價可望止跌轉定，內行人亦認爲樹膠股價可以看穩。事實上，現時聯合樹膠股的成價，比去年最低價的一元五毫尚低一毫，而該種股票的面額則是每份一元，暴跌的可能性似屬較少。但因天然膠銷路復增尚非短期之事，同時現在多數資金仍集中於貨倉、地產及公用事業股身上，而上週該種股價亦已急升二成多，故內行人認爲，該種股價欲升逾兩元大關（去年最高爲二元四毫二仙）尙非容易。

香港進出口貨價指數

日期：六月二日至八日

類別	比一九五四年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲02·41	×00·28
五金	▲16·30	▲00·25
工業原料	×07·22	×00·22
紗布	▲00·02	×00·64
西藥	×28·13	×00·52
洋紙	▲00·81	▲00·09
出口貨	▲19·11	×00.21

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十六種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

樹膠禁運放寬之後

龍·君·

新加坡與馬來亞的工商部長同於四日一齊宣佈解除樹膠禁運令，即日起准許「合理」數量的樹膠輸到中國，行將增加一個大市場。

新加坡通訊

樹膠輸往中國，實行了將近六年的樹膠禁運令，一旦放寬，震撼了南洋各地樹膠市場，星馬樹膠業人士大表興奮，工商領袖齊聲讚好！

樹膠禁運令宣佈放寬之初，買賣雙方未有準備，但四日星洲市場的一號標膠六月份期貨每磅價格一日之間直升近四叻仙。充份表現了樹膠商對膠市遠景看好的一斑。

新加坡樹膠公會主席陳六使認爲樹膠輸往中國禁令解除，膠業前途獲得光明。將來膠價最低限度可望恢復今年一月時的水準（每磅一元二角左右），此對星馬人民生活有好處，而地稅收亦可每年多獲二億元以上。

他說，今年膠價不斷下跌，主要原因有二：一爲美國人造膠生產增加，二爲美國汽車生產大量減少。他又指出，中國目前各種輕工業、路政等等日日在突飛猛進中，即以每一個中國人民每年穿鞋一雙計算，就要增加消費天然膠十萬噸以上。在日益發展中的中國各種輕重工業甚多需用天然膠爲原料。所以開放樹膠輸到中國，行將增加一個大市場。

新加坡中華總商會會長陳錫九認爲：樹膠禁運令解除爲明智措施，事實上早早就應如此做。

雪彭樹膠公會會長鄔棣對樹膠禁運令撤銷，表示歡迎。他說：擴展馬來亞樹膠市場至中國，只有對馬來亞經濟有利。中國有六億人口，近數年來埋頭於國家之和平建設，陸路交通有驚人的迅速發展，且將開始生產汽車，中國人民的生活水準普遍提高，吾人可知，樹膠之對中國，已非奢侈品，中國必然成爲馬來亞天然膠之好主顧。

馬來亞華商聯會秘書黃錦和說：馬來亞樹膠因此旋得廣闊市場，免受人爲的操縱；市場擴大將使膠價趨好。

馬來亞樹膠總會主席連裕祥說：吾人對樹膠輸往中國仍有限制，稍感失望，倘欲使市場能發生影響，則應准許自由貿易。（六月五日寄）

廣州斟生意三日記

與吳懷老嘆早茶

中·亨·

第二日

昨（五月×日）晚出口公司的業務員如約來旅店。他帶來的樣品許多都是以前未見過的新產品。我選購了一部分，共值三十二萬餘元。這單生意進行得很順利，一個晚上便談妥了。內地貿易機構訂的貿易條件公平合理，程序也簡單，再抽空到交流會去，在合同上簽個字，便大功告成。

今晨九時去大同酒家，仁懷已佔下一副座頭，等候多時。我們問他爲何來得如此早。他笑着說：「唔早來邊有坐位？」大同生意的確好，平日已顧客擁擠，星期日則更甚，搭電梯上樓也要排隊。

仁懷兄神采煥發，氣色似乎比去年我回穗參觀絲聯展覽會時更好了。他現任公私合營出口公司的副經理。

公私合營以後情況如何？不待我們問，他就談起來。他的那間出入口行合營後，已加進公私合營公司裏去。店中的資產都經過清點，定息後就能按季領取股息。股息在一厘至六厘間。

現在，仁懷兄不同了。他再不操心店中不夠皮費開支，相反，到時卻保證有股息收。

仁懷兄原來那間出進口行只有十來個職工，數千元資金。現在這間公私合營公司有一百多職工，資金更增加得難以計算。而他，卻擔任了這公司的副經理。

他還告訴我們，合營前他的薪金多少，現在也是這樣多，沒有變。他的大兒子已正式擔任工程師了。二兒子還有兩個月大學畢業，而政府現在已經替他安排好工作。他的女兒在一個機關裏工作，最近還被評爲先進工作者哩！

聽了他的敘述，老吳不再爲這位老友的生活擔心，好像還羨慕起他的生活來了。茶罷，老吳沒有爭搶，任由仁懷兄付賬。我又想起一個故事。一位經營茶葉的出進口商，預結了一筆外匯回穗，後來付清貨款還有一千多元剩下。公私合營後，他就心廣州聯號親戚的生活，決定把這筆錢送給他，但是他的親戚始終不肯接受。直到最近，這位商人回穗親眼看到，他那親戚在公私合營公司裏擔任工作，近況良好，才打消了接濟他的主意。

下午去看薛覺先的戲。他主演的「姑緣嫂劫」，許久不看薛覺先的戲，他的聲喉好像比在香港時亮了些，這大概也是在廣州生活安定，調養得好的緣故吧。

事情已經辦完，我還想在穗多留一兩天，等老吳一齊返港。

經驗最多手術最好收費最廉 余自強專改外皮 無痛無血，絕對安全，不礙工作，改後發育旺角上海街513二樓

專理婦女疑難雜病 有經驗解答痛苦，速理精細，詳明診治，全廢言語，病人苦衷，懶請速來調治。即安全剪除（報問症免費） 陳素媚婦科 油麻地彌敦道五一〇號二樓 歷史悠久·經驗豐富

黃一鳴醫藥 哮喘丹 ◀根治五分鐘止喘止咳▶ 電器道五十三號二樓

康寧裁剪 招生 特聘名師教授最新時款服裝 並設速成班學業後保有工作 歡迎參觀章程備索 文成東街四一號三樓電話 38748

英文數學 各補習 日打學國 中一、二、三 幽靜大地 會考珠算 左等根道方

香港國語專科 保證廿天能聽能講 附設英文打字繪畫 威靈頓街二十一號三樓

合格教師 五六年新士丹達教授駕駛速成可代領學車紙 地址 灣仔洛克道二九三號地下 電話 五三二〇七 黃鏗全

招生 俄化 英數理 暑期補習班 高中、本科、初中、函索章程 數學研究所所長張文生

大公報分類廣告 每天收費一元 每個位可排小字五十個 面積高一格，闊½公分 一個位起，超過者論行計算 每行可排十個六號字收費二毫

新光大酒店 新裝冷氣即日啓用

營業

名廠老牌 華生風扇 十六吋座扇五十元 可迎僱傳 電話七零二二 六三二〇六

免費檢驗 耳鼻 南洋名醫謝愛光 耳鳴耳聾耳痛耳臭耳流膿 鼻塞鼻癢鼻臭鼻流鼻涕 保證根治永不復發 新舊五白號二樓 九龍彌敦道 招牌

黃華湛 痔漏專門 歷史最久，經驗最多，收費最廉 痔瘡 痔漏 瘻管 便血 肛門 立見功效

消疥膿 香港藥房均有出售 臭狐汗疥頑癬 合家必備 特效

康寧整容所 日本新法改造 面容 自蝕健身肥瘦 免費指導健美曲線 清除腋汗臭狐

浴德池 浴室 全部男工 謝絕女界 大池一元半 房間二元 盆池二元 九龍太子道123—123A 荔枝角道口 電話：56101 58450 電召即到

隔聲板 瑞典超級名廠出品 加拿大西雷台 四七號 代理 行道三現

美孚瀝青 苛性鉀 售 九龍北京道45號樓下洽

裕興 百葉窗簾 竹簾布帳 香港灣仔洛克道一九三號 電話：七六〇〇三

德國 愛衣姿 熨斗王 A E G 第八批運到 歡迎選購 德輔道中一三七號 代月電器行 電話：22255

新到鑽石 日本養珠 大信珠寶行 香港大道中七十二號 零售批發 一律歡迎 經售美玉器有限公司 旅客證

大東煙公司 大道中二四號 電話二四〇六五 正呂宋煙 超濾嘴 食

錦隆代理 卅年老牌醬色 大道西151號 電話二三三〇三

瑜重泰行 精製 美麗百葉簾 吳松街十號二樓 電話：64906·62878

大業瓦通紙廠 機製大量各種新型 紙坑紙盒 紙箱 旺角廠址 電話七七

梁章記 專造鋁質玻璃窗 招牌及各款 玻璃鋁窗 電話 三九八二一

英國 CROSSLEY 特價廉售 機油渣 四四匹馬力 三百KW 發電機 大小城市 鄉村小鎮 礦場工廠 大小船隻 均能適用 治室六零行打行

吉玉器首飾家 由北京、上海、大批古瓷、玉器、翡翠、首飾...... 九龍彌敦道

尋訪 尋人啓事 譚澤，男，二十五歲，新會雙水上凌鄉人，與我分別三年多，無音訊。登報後一個月內來信於新會雙水上凌鄉聯系。 莫鳳啓

徵求人才 本商行 徵求熟悉機器 ...

高息洋樓出售 大元置業有限公司

租售

分電錶 廿七元 包工料 電話：21125 32921

全新鋼琴 「羅便臣」牌「肯肯」牌 $1800起 保用十年 九龍尖沙咀通利琴行 加拿芬道18號A 電話61704

洪子暉 新編本 本行代售 電話

上門修理 收音機 電唱機 修理

大新電版 中環租卑利街

修理雪櫃 冷氣機 ...

黃豆油籽到三千噸
另有油籽豆子先後運日
重慶昨到明開鄱陽十四日走

【本報訊】「重慶」輪已於昨早自大連、上海開到，載來黃豆二千噸及油籽雜貨一千噸。該輪現泊在北角倉橋起貨。

該輪定明日開往新加坡及印度尼西亞港口。據悉，她主要收取新加坡的貨物，至於運往印度尼西亞的貨物，則交後日開行的「岳州」輪載去。因「岳州」為直航輪，到達印度尼西亞港口比「重慶」輪為快。

「岳州」輪原定前晚自日本開到，但結果延至昨早入口。太古公司原已替她訂下B字五號泡，但現因船上有部份機器要進行修理，故改泊於A字十五號泡（避風泡）。據估計，後日該輪約有二百多噸貨物運往印度尼西亞，其中以棉布、棉紗、內衣、搪瓷器皿居多。

【本報訊】鐵行公司代理的「利來」輪，已於昨日開往日本，從香港載出豆子一百噸。

該公司明日有兩輪入口，一為來自日本、上海的「奧沙打」輪，一為來自上海的「星加坡」輪。「奧沙打」輪定後日轉開新加坡、孟買、喀剌蚩及波斯灣港口，「星加坡」輪亦於後日開往新加坡、英國及歐陸港口。該輪現已接滿七百噸貨物，明日在A字八號泡落貨。

【本報訊】「鄱陽」輪十四日將有一千噸油籽、豆子等轉口土產運往日本。因剩下艙位無多，該輪只準備收取數十噸「街外貨」。

該輪定明日自曼谷開到，她這次載來白米、木材各四百噸，另雜貨數十噸。

交通指南

鐵釘七百餘箱今運泰國
美西美接貨約二千噸
決於今日下午離香港

[illegible]息，大批牛皮、麵粉、玻璃、鐵釘和搪[illegible]美」輪，如果行期不再更改，將於今天[illegible]至上星期六止，該輪接入的貨物已有二[illegible]可能還會增加。

[illegible]瓷器二百箱、鐵條一百五十噸、[illegible]百箱、鐵煲約五百件、印花袖衫五十多箱、階磚仔二百多箱、洋葱約七百箱、絲茶一百箱及白銀數十箱。此外，該輪運出的貨物還有小刀、風燈、蔥頭、水果、中藥、國成藥、桃、皮鞋、鎖匙、棉紗、銅器、小童襪、黑膠[illegible]

鉛水線一批最近輸澳洲

【本報訊】據航商消息，此間最近兩個月運往澳洲的貨物有一新的項目。這些商人說，年來由香港運往澳洲的貨物，大部份是各種各樣的工業製品，如搪瓷、電筒、電池、油、毛巾、衣、床單、電芯、袖衫、布疋等棉織品、膠玩具、尼龍織品、藤傢私、熱水瓶、搪瓷器皿、皮鞋及鋅器等。轉口貨則有茶葉及桐油等。但是在最近運往澳洲的貨物中，已出現一種新的轉口貨，即鉛水線。據航商說，上月中旬開往澳洲的「東方」輪及運往悉尼的「雪梨」（[illegible]）輪，[illegible]所未見的。

運往印度尼西亞的鹹魚不少，如五月十四日開行的「偉伯奇馬士基」輪載出二十餘噸，五月二十四日啓碇的「愛運馬士基」輪運去四十噸。這些鹹魚大部份是內地貨。

飛機時刻

今日到港班機

[illegible]午一時四十分到

㈧英國海外：新加坡來，下午三時二十分到

今日離港班機

㈠美國海外：往曼谷、仰光、倫敦，開上午九時

㈡日航：往沖繩、東京，開上午十一時

㈢英國海外：往東京，開下午一時卅五分

㈣泛美：往東京、舊金山，開上午九時四十五分

㈤印航：往東京，下午二時十五分

㈥港航：往台北、東京，開上午七時四十五分

明日到港班機

㈠泛美：東京、紐約來，上午八時四十五分到

㈡港航：東京、台北來，下午一時到

㈢越航及法航：西貢來，下午一時到

㈣泛美：曼谷來，下午一時十五分到

㈤快達：悉尼、拉寶安來，下午二時到

㈥英國海外：倫敦、仰光來，下午三時二十五分到

㈦菲航：馬尼拉來，下午四時四十分到

㈧國泰：新加坡、西貢來，下午四時卅分到

明日離港班機

㈠英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時

㈡泛美：往曼谷、倫敦，開下午一時三十分

㈢泰航：往曼谷，開下午五時卅分；往馬尼拉、舊金山，開下午一時

㈣法航：往西貢，開下午一時十五分

㈤菲航：往馬尼拉，開下午二時

㈥國泰：往新加坡，開下午五時十分

㈦快達：往馬尼拉、悉尼，開下午三時四十五分

爆竹銷美減少
因多處禁起卸

【本報訊】供美國國慶日（七月四日）銷售的爆竹，現已全部運出。據航商說，今年上半年運往美國的爆竹，約比前年同期減少三成，總值約由五十五萬美元減為三十八萬美元。減少的原因之一，就是美國紐約、費城、波士頓等港口均禁止爆竹起卸。另一原因則是美國對爆竹入口嚴加限制，並規定由當地少數領得特別執照的販商經營。供聖誕節銷售的爆竹，從九月份起將有運出。據說現有不少爆竹是先運往三藩市，然後再用火車廠運往別地的。

越南離港期在十六

【本報訊】定本月十六日開往馬賽的法國郵船「越南」號，現已收滿貨物四百噸。不過運往小呂宋和西貢的貨物，該輪仍可盡量收取。由該輪運往馬賽的貨物，有八成以上是再轉口到法屬非洲去的，其中以棉織品和人造絲織品佔最多，其次則為快把、搪瓷器皿、電筒、膠鞋、鋼精器皿、電珠等。

寶永山丸明開日
運日貨物可能有千噸
富士川丸改廿六到港

【本報訊】美邦公司代理之日輪「寶永山丸」，到港的日期已由昨天改為今天上午，而開往日本及釜山的日期也已由今天改為明天。據悉，該輪這次運往日本的貨物可能超過千噸，在上星期六接入的貨物已有七、八百噸，其中有棕絲、麻棉、皮革、籐及籐傢私及芝蔴等，運往釜山的貨物也有棉織維一批。又悉，美邦公司代理之另一日輪「富士川丸」，其從日本到港的日期也已由本月二十一日改遲為本月二十六日，由此間開往新加坡、巴生港、檳榔嶼及仰光的日期為本月二十八日（原定二十二日）。

亞高士昨開

【本報訊】南朝鮮輪「亞高士」號已於昨天開往釜山、日本。她這次載去釜山的貨物三百噸左右，主要貨物為麵粉、五金、化工原料和少量洋紙等，運往日本的則有一千五百噸左右的廢鐵。

近年來所罕見 英購兜椅數達二千張

[illegible]

利加安將開接貨二千噸

[illegible]

鹹魚運印尼近來比較多

[illegible]

芝錦碧輪昨已離港

[illegible]

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣	6月13	捷成
松蔭丸	SHORYU MARU	日本	6月13	東方
皮利亞士	PELEUS	歐洲新加坡	6月13	太古
華雷拉	WARORA	日本	6月13	鐵行
新地亞	SANTHIA	加爾各答	6月13	鐵行
忌連利化	GLENIFFER	歐洲新加坡	6月13	渣甸
恒生	HANG SANG	和里士滿	6月13	渣甸
邊那雲	BENAVON	歐洲新加坡	6月13	洛士利
豐寧	FENGNING	門司	6月13	太古
飛鷹	FLYING EAGLE	美歐星洲	6月14	和捷
利加安	LYCAON	日本	6月14	太古
大朗家	TARONGA	日本	6月14	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	6月14	太古
海順	HELIOS	曼谷	6月14	多利順
渣華郵	JAVA MAIL	馬尼拉	6月14	福來
芝沙丹尼	TJISADANE	南非新加坡	6月14	渣華
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	6月14	太古
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	6月14	法郵
秋田丸	AKITA MARU	歐洲	6月15	天祥
越南	VIETNAM	日本	6月15	法郵
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	6月15	總統
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	6月16	渣甸
賓那列士	BENARES	美國	6月16	太古
好吉	HOOGKERK	中國	6月16	渣華
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	6月16	捷成
勿地臣總統	PRES. MADISON	美國日本	6月16	總統
大丹利亞	TITANIA	歐洲新加坡	6月17	多利順
榮福丸	EIFUKU MARU	日本	6月17	天祥
瑪嘉烈	MARGARET LYKES	基隆	6月17	總統
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢	6月17	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	6月17	總統
和星	STAR BETELGEUSE	新加坡	6月18	福來
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	6月18	天祥
大科路加	TRAFALGAR	歐洲新加坡	6月18	天祥
亞魯士	AROS	日本	6月18	天祥
興立	HENRIK	高雄	6月18	多利順
羅士雲	ROGGEVEEN	爪哇港	6月18	渣華
蘇馬里	SOMALI	日本	6月18	鐵行
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	6月18	渣甸
當娜奧奴拉	DONA AURORA	菲律賓	6月19	太古
利興	LOI HUNG	西貢	6月19	維記
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	6月19	太古
浩生	HO SANG	山打根	6月19	渣甸
波荷	BORGHOLT	馬尼拉	6月19	美邦
陸鋒	PIONEER LAND	美國	6月20	美輪
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	6月20	福來
柯地亞	ORDIA	孟買	6月20	鐵行
多寶多	TROUBADOUR	馬尼拉	6月20	天祥
西利	SIGLI	日本	6月21	渣華
芝本鐸	TJIPONDOK	門司	6月21	渣華
加素華利	CASTLEVILLE	美國馬尼拉	6月21	銀行
天星	STAR ALCYONE	日本	6月21	福來
嘉東利亞士	CLYTONEUS	歐洲新加坡	6月22	太古
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	6月22	福來
邊雲紐	BENVENUE	歐洲新加坡	6月23	洛士利
羅曼利加	ROMANIJA	歐洲新加坡	6月24	華林
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	6月24	捷成
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	6月24	福來
寶利威利	BONNEVILLE	美國	6月24	多利順
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	6月24	美輪
日昌丸	NISSHU MARU	日本	6月24	岩拉多
夏利睦	HERMOD	曼谷	6月24	多利順
亞蒙吉	ALMKERK	歐洲新加坡	6月24	渣華
東英	EASTERN SAGA	加爾各答星洲	6月25	渣甸
阿波丸	AWA MARU	仰光星洲	6月25	東方
加地治	CARTHAGE	英國新加坡	6月25	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	6月25	渣甸
富士川丸	FUJIKAWA MARU	門司	6月26	美邦
靈丹加	EIDANGER	美國	6月26	捷成
渥太華城	CITY OF OTTAWA	美國菲律賓	6月26	銀行
忌蓮萊利	GLENARTNEY	歐洲新加坡	6月26	渣甸
美密頓	MYRMIDOM	美國	6月26	太古
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	6月27	總統
平安丸	HEIAN MARU	日本	6月27	天祥
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	6月27	鐵行
布祿運高地	BROOKLYN HEIGHTS	美歐星洲	6月28	和捷
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇港新加坡	6月28	渣華
邊那地	BENARTY	英國新加坡	6月28	洛士利
巴里	BALI	日本	6月28	太平
快富	FRANKFURT	歐洲新加坡	6月28	捷成
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國新加坡	6月29	太古
漢堡	HAMBURG	馬尼拉日本	6月29	捷成
錫蘭	CEYLON	歐洲新加坡	6月29	太平
法斯華利	FRANCISVILLE	菲律賓	6月29	銀行
馬來怡美利	BRADEVERETT	波斯灣新加坡	6月29	福來
印度怡美利	REBEVERETT	日本	6月30	福來
勿打拉	MAGDALA	歐洲新加坡	6月30	寶隆
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	7月2	捷成
高棉	CAMBODGE	馬賽西貢	7月2	法郵
美代玉丸	TOMOTAMA MARU	新加坡	7月2	東方
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK	菲律賓	7月2	捷成
新地亞	SANTHIA	日本	7月3	鐵行
忌連路芝	GLENORCHY	日本	7月3	渣甸
海鋒	PIONEER SEA	美國太西洋港	7月3	美輪
愛坊娜	IKAUNA	孟買	7月4	鐵行
佩夫城	CITY OF PERTH	日本	7月4	銀行
備後丸	BINGO MARU	日本	7月4	天祥
金航	GOLDEN MARINER	舊金山	7月5	美輪
芬賓	FERNBANK	菲律賓	7月5	天祥
快樂華利	PLEASANTVILLE	美國宿務	7月5	多利順
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣新加坡	7月5	捷成
兵天	BINTANG	日本	7月5	寶隆
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	7月6	天祥
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	美國馬尼拉	7月7	渣甸
東來	DONAI	歐洲西貢	7月7	法郵
美莉士吉	MELISKERK	歐洲新加坡	7月7	渣華

出口船期預告

船名		開往港口	月日	公司
歐洲線				
星加坡	SINGAPORE	英國歐洲	6月13	鐵行
大朗家	TARONGA	歐洲	6月14	多利順
利加安	LYCAON	歐洲	6月15	太古
邊那雲	BENAVON	歐洲	6月15	洛士利
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	6月16	總統
越南	VIETNAM	馬賽	6月16	法郵
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	6月16	捷成
好吉	HOOGKERK	歐洲	6月17	渣華
勿地臣總統	PRES. MADISON	歐洲	6月17	總統
湄江	MEKONG	歐洲	6月18	法郵
蘇馬里	SOMALI	歐洲	6月19	鐵行
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	6月19	渣甸
邊雲紐	BENVENUE	英國	6月27	洛士利
多利斯	DOLIUS	英荷西德	6月27	太古
巴里	BALI	歐洲	6月29	太平
加地治	CARTHAGE	歐洲	6月29	鐵行
漢堡	HAMBURG	漢堡馬賽	6月29	捷成
印·巴·中東線				
星加坡	SINGAPORE	亞丁	6月13	鐵行
奧沙打	OZARDA	孟買喀剌蚩	6月13	鐵行
大朗家	TARONGA	亞丁	6月14	多利順
華雷拉	WARORA	加爾各答吉大港	6月14	鐵行
利加安	LYCAON	亞丁	6月15	太古
古力治	PRES. COOLIDGE	科倫坡孟買喀剌蚩蘇彝港	6月16	總統
越南	VIETNAM	蘇彝港	6月16	法郵
榮福丸	EIFUKU MARU	加爾各答	6月17	天祥
勿地臣總統	PRES. MADISON	蘇彝港亞力山大港	6月17	總統
好吉	HOOKERK	亞丁蘇彝港	6月17	捷成
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	亞丁	6月19	渣甸
蘇馬里	SOMALI	亞丁蘇彝港	6月19	鐵行
天星	STAR ALCYONE	科倫坡孟買喀剌蚩	6月22	福來
富士川丸	FUJIKAWA MARU	加爾各答	6月22	美邦
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	波斯灣	6月24	捷成
平安丸	HEIAN MARU	中東	6月27	天祥
東南亞線				
金保地	KAMBODIA	馬尼拉	6月13	寶隆
岳州	YOCHOW	印度尼西亞	6月13	太古
星加坡	SINGAPORE	新加坡檳榔嶼	6月13	鐵行
民興	ELSBETH	西貢金邊	6月13	順昌
芬山	FERNHILL	西貢	6月13	多利順
奧沙打	OZARDA	新加坡	6月13	鐵行
湖北	HUPEH	新加坡日里	6月14	太古
松蔭丸	SHORYU MARU	新加坡	6月14	東方
大朗家	TARONGA	新加坡	6月14	多利順
華雷拉	WARORA	新加坡檳榔嶼仰光	6月14	鐵行
利加安	LYCAON	新加坡	6月15	太古
邊那雲	BENAVON	菲島	6月15	洛士利
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢曼谷	6月15	捷成
赫信士泰	HESSENSTEIN	星洲	6月16	捷成
秋田丸	AKITA MARU	馬尼拉	6月16	天祥
芝利華	TJILUWAH	新加坡印度尼西亞	6月16	渣華
古力治總統	PRES. COOLIDGE	新加坡馬尼拉	6月16	總統
越南	VIETNAM	馬尼拉西貢	6月16	法郵
好吉	HOOKERK	新加坡	6月17	渣華
勿地臣總統	PRES. MADISON	新加坡	6月17	總統
榮福丸	EIFUKU MARU	西貢新加坡	6月17	天祥
瑪嘉烈	MARGARET LYKES	馬尼拉宿務	6月18	總統
湄江	MEKONG	西貢新加坡	6月18	法郵
恒生	HANG SANG	拉寶安山打根斗湖	6月18	渣甸
興立	HENRIK	古晉山打根	6月19	多利順
亞魯士	AROS	馬尼拉山打根	6月18	天祥
蘇馬里	SOMALI	新加坡檳榔嶼	6月19	鐵行
丹碧亞些	DENBIGHSHIRE	星洲	6月19	渣甸
顯生	HIN SANG	山打根拉寶安	6月20	渣甸
英國太子	BRITISH PRINCE	馬尼拉	6月20	渣甸
寶樹雲	BOISSEVEEN	新加坡	6月22	渣華
天星	STAR ALCYONE	新加坡	6月22	福來
加素華利	CASTLEVILLE	星洲	6月22	銀行
美國郵	AMERICAN MAIL	馬尼拉	6月23	福來
西里	SIGLI	新加坡	6月23	渣華
芝本鐸	TJIPONDOK	印度尼西亞	6月23	渣華
福建	FUKIEN	曼谷	6月23	太古
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	新加坡	6月25	捷成
寶利威利	BONNEVILLE	新加坡	6月25	多利順
（左接出口船期預告）				
福州	FOO CHOW	印度尼西亞	6月26	太古
多利斯	DOLIUS	新加坡	6月27	太古
平安丸	HEIAN MARU	新加坡	6月27	天祥
哈理遜總統	PRES. HARRISON	馬尼拉	6月27	總統
愛丹加	EIDANGER	西貢曼谷	6月27	捷成
富士川丸	FUJIKAWA MARU	新加坡巴生檳榔嶼仰光	6月28	美邦
北海	PAK HOI	新加坡印度尼西亞	6月29	太古
加地治	CARTHAGE	星洲	6月29	鐵行
基隆·釜山·日本港口線				
金保地	KAMBODIA	日本	6月13	寶隆
光和	KWANG HO	沖繩島	6月13	維記
興立	HENRIK	高雄	6月13	多利順
文洋丸	BUNYO MARU	日本	6月13	美邦
忌連利化	GLENIFFER	釜山	6月14	渣甸
新地亞	SANTHIA	日本	6月14	鐵行
鄱陽	PO YANG	日本	6月14	太古
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	6月14	捷成
渣華郵	JAVA MAIL	神戶橫濱	6月15	福來
海順	HELIOS	日本	6月16	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	6月16	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	6月16	捷成
秋田丸	AKITA MARU	日本	6月16	天祥
飛鷹	FLYING EAGLE	釜山日本	6月16	和捷
太原	TAI YUEN	日本	6月16	太古
日本運輸	JAPAN TRANSPORTS	日本	6月16	渣甸
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	6月17	渣華
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	6月18	總統
西吐士	CITOS	日本	6月18	天祥
財生	CHOY SANG	日本	6月18	渣甸
和生	STAR BETELGEUSE	日本	6月19	福來
多寶多	TROUBADOUR	日本	6月20	天祥
羅士雲	ROGGEVEEN	日本	6月20	渣華
海島郵	ISLAND MAIL	神戶橫濱	6月20	福來
當娜奧路拉	DONA AURORA	日本	6月20	太古
陸鋒	PIONEER LAND	日本	6月21	美輪
太平	TAI PING	日本	6月22	太古
柯地亞	ORDIA	日本	6月22	鐵行
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	6月25	美輪
非洲線				
松蔭丸	SHORYU MARU	東非南非	6月14	東方
利加安	LYCAON	西非	6月14	太古
湄江	MEKONG	北非	6月15	法郵
越南	VIETNAM	加蘇布關卡	6月16	法郵
古力治總統	PRES. COOLIGE	蘇彝港亞歷山大港	6月16	總統
美洲線				
松蔭丸	SHORYU MARU	南美	6月14	東方
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	6月16	和捷
古力治總統	PRES. COLLIDGE	紐約波士頓	6月16	總統
勿地臣總統	PRES. MADISON	紐約波士頓	6月17	總統
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國	6月18	捷成
澳洲線				
豐寧	FENGNING	比利斯本	6月15	太古
亞魯士	AROS	比利斯本悉尼墨爾本	6月18	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
興立	HENRIK	（上午）山打根	B 29	多利順
芬山	FERNHILL	（下午）美國宿務	九龍倉橋	多利順
郵鋒	PIONEER MAIL	（上午）美國菲律賓	A 1	美輪
寶永山丸	HOEISAN MARU	（上午九時）歐洲曼谷	A 16	美邦

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
美西美	JACOB JEBSEN	（下午）曼谷	B 11	振盛行
興中	HSING CHUNG	（下午）基隆釜山	油蔴地	德安
安娜碧琪	ANNA BAKKE	（下午）新加坡檳榔嶼	A 2	鐵行
漢陽	HAN YANG	（下午五時）上海	A 17	太古
忌連路芝	GLENORCHY	（下午）日本	太古橋	渣甸
華興	HWAHSING	（下午）高雄	油蔴地	維記
星光丸	SEIKO MARU	（下午）新加坡非洲	A 3	東方
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
富士丸	FUJI MARU	日本	A	太平
奧沙打	OZARDA	日本上海	B 10	鐵行
星加坡	SINGAPORE	上海	A 8	鐵行
芝利華	TJILUWAH	爪哇港	A	渣華
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國日本	A	捷成
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	A	總統
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	九龍倉橋	寶隆
湖北	HUPEH	天津	B	太古
同加士	TUNGUS	美國	A	天祥
鄱陽	PO YANG	曼谷	B	太古
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
富士丸	FUJI MARU	西貢曼谷	A	太平
重慶	CHUNG KING	新加坡印度尼西亞	北角倉橋	太古
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	日本美國	A	總統
同加士	TUNGUS	菲島	A	天祥
郵鋒	PIONEER MAIL	日本美國	A 1	美輪
新維健	SANDVIKEN	新加坡	油蔴地	振盛行
寶永山丸	HOEISAN MARU	日本釜山	A 6	美邦

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	下午12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
▲10時45分	11時40分		

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午3時59分	上午7時	上午10時32分
下午4時05分	下午8時51分	下午9時50分	下午2時45分

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

港澳輪

船名	港往澳	澳返港	泊碼頭 售票處	電話
大來	下午三時	半夜三時	德記碼頭及度量球下碼頭	二六七一九 三八零九一
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二零五四五 二五九六六
佛山	入塢例修請注意復航日期			二四七三七 三七九〇九

特別班：德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

大中山 S.S. "TAICHUNGSHAN" 直往金邊 六月十一日落貨 六月十一日下午開行

民興 M.V. ELSBETH 往西貢、金邊 六月十二、十三日落貨 六月十三日下午開行

請貴客惠顧到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）直往小呂宋、西貢、馬賽 六月十五日落貨 十六日下午開行 香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一 法國郵船公司啓

輪船停泊處

船名		地點	公司
麟興	LYNG HEIM	油蔴地	南洋
賓渤	BERBERE	油蔴地	聯益
財生	CHOY SANG	九龍塢	渣甸
安美蘿	AUNGMYITTA	九龍塢	聯益
多利斯	DOLIUS	太古倉	太古
海洋貿易	OCEAN TRADER	A 4	大昌
岳州	YOCHOW		太古
光和	KWANG HO	A 11	維記
大寶石	TAI POO SEK	油蔴地	順昌

截郵時間

今日空郵（星期一）

日本	上午十時
印度支那、馬來亞、印度尼西亞、錫蘭	正午十二時
泰國、緬甸、印度	下午一時
菲律賓	下午二時
泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時卅分
馬來亞、西澳洲（郵包經佛力曼陀）、印度支那、泰國	下午三時
日本	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

北京、上海、昆明、漢口、泰國	上午十時
印度支那、法國	上午十一時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭	正午十二時
關島、夏威夷、菲律賓、馬來亞、印度尼西亞、美國	下午二時
菲律賓、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、老撾、北婆羅洲、日本、美國、加拿大	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時卅分
印度尼西亞	上午十一時
菲律賓	下午二時
馬來亞、印度、巴基斯坦	下午四時
澳門	下午一時、六時